



COMUNE DI BOLOGNA



Accoglienza, apprendimento linguistico, educazione alla convivenza: bibliografia tematica

Con il contributo di:



MINISTERO DELLA SOLIDARIETA' SOCIALE
Direzione Generale dell'Immigrazione
FONDO PER L'INCLUSIONE SOCIALE DEGLI IMMIGRATI
(ANNO 2007)



Assessorato alla Promozione delle politiche sociali
e di quelle educative per l'infanzia e l'adolescenza.
Politiche per l'immigrazione. Sviluppo del volontariato,
dell'associazionismo e del terzo settore.



Assessorato Sanità, Servizi Sociali, Associazionismo e Volontario
Piano territoriale provinciale di interventi finalizzati alla diffusione
della lingua italiana per cittadini extracomunitari adulti



Ministero dell'Istruzione,
dell'Università e della Ricerca
US
Ufficio Scolastico Regionale
per l'Emilia Romagna
Ufficio Scolastico Provinciale di Bologna



Centro di documentazione
Laboratorio per un'educazione interculturale
Bologna



ALMA MATER STUDIORUM
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

A cura di

Arianna Turtura, Gabriella Dalla Ca', Giuseppe Suriano, Leila Dauky e Milena Zuppiroli

La stampa di questo documento è stata finanziata dalla Provincia di Bologna nell'ambito del *Piano territoriale provinciale di interventi finalizzati alla diffusione della lingua italiana per cittadini extracomunitari adulti*, su fondi del Ministero della Solidarietà Sociale (Fondo per l'Inclusione Sociale degli Immigrati - Anno 2007). Il Progetto L'Italiano Condiviso, attraverso la realizzazione di corsi di lingua e cultura italiana, si inserisce nel quadro di azioni volte alla diffusione della lingua italiana fra cittadini stranieri.



Comune di Bologna, Settore Istruzione e Politiche delle Differenze –
CD/LEI Centro di Documentazione/Laboratorio per un'Educazione Interculturale.
Via Cà Selvatica 7, 40123 Bologna.
Tel. 051.6443345/346/358
E-Mail cdleisegreteria@comune.bologna.it; cdleibiblioteca@comune.bologna.it

Home page - <http://www.comune.bologna.it/istruzione/cd-lei/index.php>

INDICE:

Che cos'è il CD/LEI.....	P. 5
Introduzione.....	P. 6
Normativa di riferimento.....	P. 7
Pedagogia Interculturale.....	P. 13
Accoglienza.....	P. 21
Mediazione linguistico-culturale.....	P. 29
Culture “altre” a scuola.....	P. 35
Insegnamento dell'italiano L2.....	P. 45
Conflitto: educazione alla convivenza.....	P. 65
Valutazione.....	P. 73
Riviste disponibili presso la biblioteca del CD/LEI	P. 79
Appendice: fascicoli e dossier realizzati dal CD/LEI	P. 83
Sitografia di riferimento	P. 89

Che cos'è il CD/LEI?

CD/LEI (Centro di Documentazione – Laboratorio per un'Educazione Interculturale) Comune di Bologna, Settore Istruzione e Politiche delle Differenze.

Gli obiettivi.

Il CD/LEI nasce nel 1992 da una Convenzione fra Comune, Provincia di Bologna, Centro Servizi Amministrativi, Dipartimento di Scienze dell'Educazione dell'Università di Bologna. L'obiettivo è di creare un servizio inter-istituzionale rivolto alle scuole per agevolare il lavoro degli insegnanti nell'accoglienza e inserimento degli allievi stranieri o figli di migranti. Dal 2002 è unità operativa del Settore Istruzione del Comune di Bologna. Dal 2009 con il Laboratorio di Documentazione e Formazione fa parte del Centro di Servizi e di Consulenza Ri.E.SCO - Risorse Educative e Scolastiche. Le attività del Centro sono destinate a favorire l'inserimento educativo e scolastico degli alunni stranieri o figli di immigrati e a promuoverne le pari opportunità formative e il successo scolastico. Il CD/LEI supporta le scuole nei percorsi interculturali, incoraggiando gli insegnanti ad attivare progetti e affiancandoli nella predisposizione di strumenti organizzativi (formazione, consulenza, materiali bilingue), per la gestione della diversità culturale. Il Centro sostiene inoltre la valorizzazione e lo scambio delle buone pratiche interculturali dei servizi educativi locali, nazionali ed internazionali, promuovendo il lavoro di rete e la partecipazione a *network* locali e transnazionali.

Attraverso seminari, corsi di formazione per insegnanti e operatori sociali, iniziative pubbliche, sportelli informativi e consulenze pedagogiche, il CDLEI sostiene il lavoro di insegnanti e operatori che promuovono il dialogo e lo scambio tra culture.

I servizi.

Il CD/LEI offre gratuitamente servizi di formazione, informazione, consulenza e documentazione rivolti ad insegnanti, operatori interculturali, studenti e famiglie straniere:

- ❖ **Formazione interculturale:** corsi, seminari e *workshop* per docenti e operatori sociali sulle metodologie didattiche per l'inserimento degli allievi stranieri, sui temi dell'educazione interculturale, della cittadinanza, dell'educazione allo sviluppo e ai diritti umani e delle pari opportunità.
- ❖ **Consulenza interculturale:** sportello e informazioni al pubblico sul diritto all'istruzione per minori stranieri, progettazione di percorsi didattici e ricerca fondi, valutazione di casi di inserimento.
- ❖ **Documentazione:** biblioteca multiculturale e archivio delle sperimentazioni interculturali realizzate dalle scuole del territorio
- ❖ **Produzione materiali:** fascicoli, cdrom, atti di convegni, *papers*, disponibili anche *on-line* sul sito www.comune.bologna.it/istruzione/cd-lei/materiali.php
o su richiesta a cdleibiblioteca@comune.bologna.it

INTRODUZIONE

Gentili Dirigenti e cari colleghi/e,

il CDLEI ripropone alla vostra attenzione, a distanza di alcuni anni, un dossier informativo finalizzato ad offrire riferimenti bibliografici e abstract su determinate tematiche di educazione interculturale, pensate come possibili, e auspicabili percorsi di formazione e di auto formazione. La scelta di pubblicare una versione aggiornata dei materiali precedenti è stata sentita come doverosa in quanto il nuovo impianto della Riforma, già in buona parte in vigore nella scuola, richiede grande attenzione e competenze specifiche da parte del corpo docente, per non abbandonare un cammino intrapreso dalla scuola italiana dai primi anni novanta ,attraverso scelte educative finalizzate all'accoglienza e al successo scolastico degli allievi/e stranieri/e.

Il lavoro che presentiamo è stato reso possibile grazie alla ricerca e alla collaborazione fra due collaboratrici esperte e i documentalisti/bibliotecari del CDLEI e, naturalmente, non ha nessuna pretesa di esaustività. Ricordiamo che presso la biblioteca del CDLEI è possibile consultare e prendere in prestito libri, dvd, riviste specializzate, progetti e piani di lavoro attuati già in molte scuole.

L'esperienza di oltre 18 anni di attività ed interventi con le scuole multiculturali, il confronto con altre scuole, nazionali ed europee, ci hanno confermato la necessità essenziale, per un buon inserimento e buon risultato scolastico degli alunni stranieri, di utilizzare materiali didattici specifici e testi sulle culture altre che ci aiutino a conoscere e a capire le origini e la storia degli allievi neoarrivati nel nostro Paese e delle loro famiglie, portatrici, inevitabilmente, di culture, lingue, religioni, percorsi scolastici, con i quali confrontarci ed entrare in relazione.


Ogni scuola potrà richiedere gratuitamente il dossier, che sarà anche disponibile in biblioteca e distribuito in tutte le occasioni formative offerte dal CD/LEI.

Certamente gli insegnanti sono consapevoli che a questa modalità di approccio interculturale occorre far seguire la disponibilità ad una rivisitazione dei metodi e dei contenuti dell'apprendimento, anche proponendo momenti di informazione/formazione sulla normativa, sulla pedagogia interculturale, sull'accoglienza, sulla mediazione, sulle culture altre, sulle strategie di insegnamento della L2, sull'educazione al conflitto, sulla valutazione, interpellando, quando occorre, anche esperti e mediatori culturali. Momenti di riflessione molto utili per la buona riuscita scolastica degli alunni, per la valorizzazione delle culture e la celebrazione delle differenze di tutti i/le bambini/e e di tutti i/le ragazzi/e, italiani/e e figli/e di immigrati.

Con la speranza di aver prodotto un materiale facilmente fruibile per una migliore comprensione e finalizzato al rispetto e riconoscimento reciproco fra la scuola, gli allievi e le famiglie straniere, invitiamo i colleghi/e a raccogliere la sfida che le classi multiculturali e la società multietnica, oggi più che mai, impongono alla nostra responsabilità educativa.

Con l'augurio di un buon lavoro, un cordiale saluto a tutti/e voi.

La Responsabile del CD/LEI



NORMATIVA DI RIFERIMENTO





NORMATIVA DI RIFERIMENTO

● INDICAZIONI MINISTERIALI

Circolare Ministeriale n. 24 dell'1-03-2006 – Linee guida per l'accoglienza e l'integrazione degli alunni stranieri/ [a cura del] Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Dipartimento per l'Istruzione, Direzione Generale per lo studente, Ufficio per l'integrazione degli alunni stranieri. – [Roma] : Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, 2006. – 26 p. ; 30 cm.

- Reperibile ai seguenti indirizzi:

www.pubblica.istruzione.it/dgstudente/intercultura/normativa.shtml

www.miur.it

Sogg.: Alunni stranieri. Inserimento scolastico. Accoglienza. Inserimento scolastico – normativa.

ABSTRACT: Il testo presenta un insieme di orientamenti condivisi sul piano culturale ed educativo, individua alcuni punti fermi sul piano normativo e di da alcuni suggerimenti di carattere organizzativo e didattico al fine di favorire l'integrazione e la riuscita scolastica e formativa, ferma restando l'autonomia delle istituzioni scolastiche e la loro responsabilità in materia, nel quadro della legislazione vigente.

La via italiana per la scuola interculturale e l'integrazione degli alunni stranieri/

- reperibile al seguente indirizzo:

www.pubblica.istruzione.it/news/2007/allegati/pubblicazione_interculturale.pdf

ABSTRACT: Il documento, elaborato nel 2007 dall'Osservatorio Nazionale per l'integrazione degli alunni stranieri e l'educazione interculturale del MPI, contiene indicazioni e linee d'azione indispensabili per orientare e definire attività, buone prassi e strumenti "interculturali" nelle scuole dell'autonomia.

● NORMATIVA e IMMIGRAZIONE

Accogliere chi, accogliere come : vademecum per insegnanti della scuola dell'obbligo / a cura di Graziella Favaro, Lorenzo Luatti. - Nuova ed. ampliata. - Arezzo : Centro di Documentazione Città di Arezzo, 2001. - 153 p. ; 24 cm. - (Didattica ; 3)

Sogg.: Educazione interculturale. Inserimento scolastico. Inserimento scolastico - normativa. Mediazione linguistico-culturale. Prontuari linguistici. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Sistema scolastico - altri paesi. Alunni stranieri - statistiche.

ABSTRACT: Elaborato dagli insegnanti che hanno partecipato al corso di formazione sulla didattica interculturale realizzato dal Centro di Documentazione Città di Arezzo, il vademecum offre spunti e materiali per l'inserimento scolastico di alunni stranieri

Generazioni in movimento : riflessioni sui figli dell'immigrazione: il caso Torino / Fredo Olivero, Roberta Ricucci. - Torino : EGA, 2008. - 157 p. ; 22 cm. - (Studi e ricerche)

Sogg.: Immigrazione. Immigrati - seconda generazione. Immigrazione - statistiche. Immigrati - relazioni familiari Identità culturale. Adolescenti. Studio di casi.

ABSTRACT: La variegata realtà dell'immigrazione a Torino rappresenta un interessante esempio di come si evolve e si gestisce il tema dei minori stranieri. Attraverso le voci di alcuni protagonisti, sia italiani sia stranieri, operatori dei servizi pubblici e del privato sociale, ragazzi e genitori, si intende offrire una fotografia, arricchita da proposte operative, delle "generazioni in movimento" torinesi. Uno strumento per comprendere e leggere le trasformazioni in corso dal punto di vista delle nuove generazioni.

Il salvagente : pronto intervento interculturale per la scuola di base / a cura di Miriam Traversi, Gabriele Ventura. - Bologna : EMI, [2004]. - 180 p. ; 27 cm. - (Sussidi didattici)

Sogg.: Accoglienza. Protocollo di accoglienza. Programma Socrates. Studio di casi. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Valutazione. Giochi cooperativi. Inserimento scolastico - normativa.

ABSTRACT: Indirizzato agli operatori scolastici nelle loro diverse funzioni e ruoli, raccoglie informazioni e indicazioni utili, finalizzate a un orientamento pragmatico. Propone un quadro sintetico della normativa di riferimento, un quadro dei servizi territoriali di supporto permanente alle scuole, una mappa dei canali di finanziamento dei progetti di qualificazione e di innovazione. Presenta esperienze e testimonianze dirette di operatori scolastici, mediatori linguistici e culturali, famiglie. Raccoglie i contenuti prioritari di una didattica dell'accoglienza e dell'interculturalità, individuati e trattati sul piano dell'apprendimento (in particolare dell'italiano come seconda lingua), della socializzazione (repertorio di tecniche e giochi cooperativi) e delle modalità di valutazione.

Infanzia straniera : aspetti psicologici, pedagogici, sociologici e giuridici di un fenomeno in espansione / a cura di Carlamaria Del Miglio, M. Francesca Posa, Emanuela Baroncelli. – Roma : Borla, [2004]. – 269 p. ; 21 cm

Del Miglio, Carlamaria. Posa, M. Francesca. Baroncelli, Emanuela.

Sogg.: Bambini immigrati. Aspetti psicologici. Immigrazione – normativa. Diritti dell'infanzia. Inserimento scolastico. Immigrati – relazioni familiari. Bibliografie.

L'immigrazione o i paradossi dell'alterità : l'illusione del provvisorio / Abdelmalek Sayad ; prefazione di Pierre Bourdieu. – Verona : Ombre corte, 2008. – 127 p. ; 22 cm. – (Culture ; 7)

Sogg.: Immigrazione – controllo. Immigrazione – normativa. Identità. Società multiculturale. Rapporti fra culture. Movimenti migratori.

ABSTRACT: L'autore si interroga sulle cause e le ragioni che hanno determinato le partenze degli immigrati, e sulla diversità delle condizioni di origine. Introducendoci nel segreto delle sofferenze legate alla separazione, Sayad disegna un ritratto di queste "persone fuori posto", sprovviste di un luogo appropriato nello spazio sociale e di una posizione nelle classificazioni sociali.

La città multiculturale : identità, diversità, pluralità / Khaled Fouad Allam, Marco Martiniello, Aluisi Tosolini ; a cura di Tiziano Ruffilli e Aluisi Tosolini. - Bologna : EMI, [2004]. - 187 p. ; 21 cm . - (Alfazeta Observer)

‡ Int. sec.: Martiniello, Marco. Tosolini, Aluisi. Ruffilli, Tiziano.

Sogg.: Società multiculturale. Immigrazione. Studio di casi. Integrazione. Immigrazione - normativa.

ABSTRACT: Risultato di una ricerca su politiche dell'integrazione e dell'interazione a Modena e Reggio Emilia. Modelli di interazione sono già sperimentati in nazioni che hanno conosciuto prima dell'Italia il fenomeno multi-etnico. Nel nostro paese, oltre all'educazione interculturale condotta in vari ambiti, il modello più significativo è costituito dalla riflessione della Commissione ministeriale per le politiche sull'immigrazione. Il concetto chiave è l'idea di integrazione ragionevole, che tende a realizzare integrità della persona e buona vita, interazione positiva e pacifica convivenza.

La legge per i cittadini stranieri immigrati / [progetto editoriale e realizzazione a cura] Regione Emilia-Romagna. – [Bologna] : Regione Emilia-Romagna, stampa 2005. – 114 p. : ill. ; 21 cm + 1 depliant.

- Testo in: italiano, francese, inglese. Spagnolo, russo, albanese, rumeno, serbo, arabo, cinese, cingalese

Sogg.: Immigrazione – normativa. Servizi per stranieri. Libri bilingui.

ABSTRACT: Un opuscolo multilingue (in Italiano, Francese, Inglese, Spagnolo, Russo, Serbo, Rumeno, Cinese, Arabo, Albanese, Cingalese) per illustrare ai cittadini stranieri la nuova legge regionale sull'immigrazione

La scuola dell'accoglienza : gli alunni stranieri e il successo scolastico / a cura di Otto Filtzinger e Miriam Traversi. - Roma : Carocci, 2006. - 158 p. ; 25 cm. - (Scuolafacendo. Manuali ; 16)

Sogg.: Accoglienza. Inserimento scolastico - normativa. Studio di casi. Italia. Europa. Modulistica. Protocollo di accoglienza.

ABSTRACT: Suggestioni teorici, prassi e dispositivi che facilitano l'accoglienza degli alunni stranieri, il loro inserimento nelle classi adeguate, le relazioni con gli insegnanti e con i compagni. Obiettivi primari del libro: la promozione dell'educazione interculturale e il perseguimento del successo scolastico degli allievi stranieri grazie a una programmazione e valutazione individualizzate.

Lessico del razzismo democratico : le parole che escludono/ Giuseppe Faso. - Roma : DeriveApprodi, 2008. - 140 p. ; 20 cm

Sogg.: Razzismo. Immigrazione. Pregiudizio. Mass-media. Politica. Dizionari.

ABSTRACT: Il lento lavoro delle parole razziste e la loro messa in comunicazione, non solo nei grandi circuiti dei media ma soprattutto in quelli del minuto transito quotidiano di massa (i bar, i mezzi pubblici di trasporto), ha creato i presupposti delle pratiche razziste. Accanto a un linguaggio razzista e ignorante, esplicitamente sguaiato e volgare, ve ne è un altro più pericoloso ed efficace, quello colto e raffinato proprio di quegli intellettuali che fanno sfoggio di convinta democraticità. Nella loro produzione di linguaggio sono innestati i germi di un sottile razzismo che poi si insinua nel pensare e parlare della "gente comune". L'autore passa in rigorosa e attenta disamina 50 "parole che escludono" fra cui: albanesi, badanti, clandestino, extracomunitario, opinione, sicurezza, integrazione, tolleranza zero, "vu cumprà".

Libro bianco sulla Bossi-Fini : rapporto sulla politica delle destre in materia di immigrazione / [a cura di Giulio Calvisi e Ali Baba Faye]. – Roma : Nuova Iniziativa Editoriale, [2004]. – 190 p. ; 19 cm Supplemento de L'Unità. – Edizione fuori commercio

Sogg.: Immigrazione – normativa. Immigrazione – controllo.

Lo stivale meticcio : l'immigrazione in Italia oggi / Tiziana Barrucci, Stefano Liberti ; prefazione di Alessandro Dal Lago. – Roma : Carocci, 2004. – 150 p. : ill. ; 22 cm. – (Quality paperbacks ; 127)

Sogg.: Immigrazione. Immigrazione – normativa. Immigrazione – controllo. Immigrazione – statistiche. Inserimento lavorativo. Inserimento scolastico. Cpt.

ABSTRACT: Informazioni senza pregiudizi da fonti statistiche, storie raccontate da immigrati e legislazione in vigore.

Migranti nel mondo globale / [a cura di] Giovanna Campani. - Roma : Sinnos, c2007. - 256 p. ; 21 cm. - (Segni. Strumenti interculturali)

Sogg.: Movimenti migratori. Immigrazione - normativa. Immigrazione - controllo. Società multietnica. Globalizzazione. Politica.

ABSTRACT: Una raccolta di saggi in cui viene affrontato il rapporto tra fenomeni migratori e globalizzazione, su temi che spaziano dalle migrazioni irregolari alle politiche migratorie europee, le campagne per i diritti dei migranti e l'azione dei movimenti sociali.

Studiare insieme, crescere insieme? : un'indagine sulle seconde generazioni in dieci regioni italiane / a cura di Oliviero Casacchia ... [et al.]. - Milano : Franco Angeli, c2008. - 284 p. ; 23 cm. - (Collana ISMU ; 20)

Sogg.: Immigrati - statistiche. Immigrati - seconda generazione. Successo scolastico. Abbandono degli studi. Integrazione. Immigrazione - statistiche. Immigrati - relazioni familiari. Bibliografie.

ABSTRACT: Un'immagine inedita dei figli di immigrati in Italia, un quadro approfondito della situazione in ciascuna delle dieci regioni coinvolte nell'indagine sul campo: Lombardia, Veneto, Emilia Romagna, Toscana, Marche, Lazio, Campania, Puglia, Calabria, Sicilia. Il volume contiene oltre 21mila interviste ad alunni delle scuole secondarie di primo grado. In appendice sono presenti le statistiche e una bibliografia di approfondimento.

Tredicesimo rapporto sulle migrazioni 2007 / Fondazione ISMU. - Milano : Franco Angeli, c2008. - 391 p. ; 23 cm. - (ISMU ; 22)

Sogg.: Immigrazione - statistiche. Immigrazione - normativa. Immigrati - seconda generazione. Bambini immigrati. Servizi per stranieri. Inserimento lavorativo. Inserimento scolastico. Devianza. Immigrati - relazioni familiari. Studio di casi.

ABSTRACT: Il volume si articola in quattro sezioni - Il quadro generale, Aree di attenzione, Approfondimenti, Lo scenario internazionale - nelle quali vengono approfondite, alla luce dei più recenti dati statistici, aree tematiche quali il lavoro, la scuola, la salute. Vengono inoltre affrontate alcune questioni particolarmente rilevanti quali i minori stranieri non accompagnati, la Carta dei valori, le religioni in Europa e, nello scenario internazionale, le politiche dell'immigrazione in Gran Bretagna e in Spagna, la mobilità cinese e le migrazioni nei paesi andini.

Trent'anni dopo / a cura di Asher Colombo, Giuseppe Sciortino. - Bologna : Il Mulino, [2008]. - 300 p. ; 21 cm. - (Stranieri in Italia)

Sogg.: Immigrazione. Immigrati - seconda generazione. Integrazione. Donne immigrate. Inserimento lavorativo.

ABSTRACT: La raccolta contiene saggi di diversi ricercatori su alcune comunità straniere immigrate in Italia, dai rumeni ai senegalesi, e si conclude con un contributo sui sogni, i desideri e la realtà dei figli degli immigrati in Lombardia.

Il titolo del volume prende spunto dai tre decenni passati da quando la IKSSS1 svolse il primo sondaggio sugli atteggiamenti degli italiani riguardo ai lavoratori stranieri.

PEDAGOGIA INTERCULTURALE





PEDAGOGIA INTERCULTURALE

A raccontar storie : con materiali e oggetti tradizionali / Teresa Flores Martinez ; prefazione di Vinicio Ongini. - Azzano S. Paolo : Junior, 2008. - 170 p. : ill. ; 24 cm. - (Quaderni di Cooperazione Educativa)

Sogg.: Laboratori. Percorsi didattici. Lettura. Materiali didattici. Giochi didattici.

ABSTRACT: In questo lavoro sono presentate diversi modi di raccontare storie e di stimolare gli alunni ad un ascolto attento e attivo. Passando da un racconto all'altro l'autrice ci fa scoprire l'utilizzo di giochi narrativi con le mani, con le corde, con disegni simbolici o con disegni-puzzle, così come con ritagli di carta o uso di carte piegate, per rendere più accessibile e visibile la trama di certe storie e per proporre nuovi modi di narrare e inventare storie.

Dall'integrazione all'interculturalità / [a cura di] Davide Rigallo, Simonetta Sulis. - Torino : L'harmattan Italia, [2003]. - 208 p. ; 21 cm. - (C.I.E. Interculturalità ; 2)

Sogg.: Educazione interculturale. Proposte didattiche. Immigrazione. Inserimento scolastico. Razzismo. Donne immigrate.

ABSTRACT: Si interroga sul significato dei due termini, integrazione e interculturalità, sui motivi del passaggio dal primo al secondo e sulla sua possibilità di realizzarsi di questo passaggio in ambiti specifici, come quelli della scuola, del lavoro, dei servizi e dei quartieri. Questo passaggio vuol dire cercare di definire una prospettiva di convivenza capace di dar ragione alle molteplici espressioni della diversità (etnica, linguistica, culturale, di genere) che animano questi contesti, contro ogni forma di discriminazione e di esclusione. In questa prospettiva, società multiculturale ed educazione interculturale risultano essere elementi inscindibili.

Dentro e fuori la scuola / Roberto Moscati, Elisabetta Nigris, Sergio Tramma. - Milano : Bruno Mondadori, c2008. - XI, 160 p. ; 21 cm. - (Sintesi)

Sogg.: Rapporto insegnante-alunni. Rapporto scuola-territorio. Successo scolastico. Abbandono degli studi. Studio di casi. Percorsi didattici.

ABSTRACT: Quest'opera analizza il rapporto fra scuola e società, prospettando difficoltà e nuove possibilità di questo settore nevralgico per lo sviluppo sociale. Il suo intento è quello di far dialogare le posizioni teoriche degli studiosi con le esperienze degli insegnanti, e soprattutto di mettere in comunicazione il mondo della scuola con il mondo esterno. Vengono descritte anche tre esperienze di educazione tra scuola ed extrascuola: a Napoli, il Progetto Chance di Cesare Moreno; a Torino, "Provaci ancora, Sam" per la lotta alla dispersione scolastica; il servizio di educazione di strada del comune di Milano.

Didattica interculturale : nuovi sguardi, competenze e percorsi / Duccio Demetrio, Graziella Favaro. - Milano : Franco Angeli, 2002. - 202 p. ; 23 cm. - (La Melagrana : idee pratiche per l'interculturalità)

Sogg.: Educazione interculturale. Inserimento scolastico. Inserimento scolastico - normativa. Modelli pedagogici. Percorsi didattici. Centri interculturali.

ABSTRACT: Si compone di tre parti. Nella prima si ripercorre l'origine e l'evoluzione del concetto interculturalità e lo si declina rispetto alle trasformazioni e ai bisogni educativi attuali. Si individuano

anche i punti forti e i nodi critici che l'applicazione didattica dell'interculturalità ha messo in evidenza. La seconda parte è dedicata alle proposte ai percorsi didattici per costruire pensiero interculturale, indicando le competenze cognitive necessarie e le condizioni di natura affettiva e relazionale. Nella terza parte si coniuga il tema dell'integrazione degli alunni immigrati con l'idea interculturale e vengono proposti dieci elementi di attenzione per una scuola di tutti e di ciascuno. In allegato viene descritta la risorsa rappresentata dai centri interculturali e vengono presentati i riferimenti bibliografici e una sitografia

Educarsi all'interculturalità : immigrazione e integrazione dentro e fuori la scuola / a cura di Asher Colombo, Antonio Genovese e Andrea Canevaro. - Trento : Erickson, [2005]. - 157 p. ; 24 cm. - (Guide per l'educazione)

Sogg.: Educazione interculturale. Identità. Metodologie insegnamento. Pregiudizio. Educazione alla diversità. Accoglienza. Immigrazione. Integrazione. Politiche scolastiche.

ABSTRACT: In queste pagine si incrociano le voci di diversi autori che si confrontano sui vari aspetti dell'integrazione culturale: il discorso pubblico sull'immigrazione in Italia, l'immagine dell'immigrato sulla stampa, il tema spinoso della convivenza di diverse religioni, ma anche l'interculturalità a scuola e l'adozione internazionale.

Educazione e comunicazione interculturale / Paola D'Ignazi. - Roma : Carocci, 2005. - 127 p. ; 20 cm. - (Le bussole ; 205)

Sogg.: Educazione interculturale. Ambito scolastico. Metodologie insegnamento. Mediazione linguistico-culturale. Educazione alla diversità. Accoglienza. Immigrazione. Integrazione. Politiche scolastiche.

ABSTRACT: Quali strategie utilizzare per favorire l'integrazione degli alunni stranieri nei contesti scolastici? Come facilitare la comunicazione tra studenti di culture diverse? Il testo propone una lettura critica delle modalità di risposta a questi interrogativi, prospettando, all'interno di un quadro teorico di riferimento, una riflessione sulla complessità delle scelte didattico/educative che l'insegnante è chiamato a fare.

Fare intercultura in laboratorio / Pasquale D'Andretta. - Bologna : EMI, [2006]. - 158 p. : ill. ; 21 cm. - (Interculturarsi ; 6)

Sogg.: Laboratori. Educazione interculturale. Educazione alla diversità. Identità culturale. Pregiudizio. Educazione alla pace e alla non violenza.

ABSTRACT: Il testo nasce dalle esperienze laboratoriali che l'autore ha svolto con gruppi di adulti e adolescenti sul terreno dell'educazione interculturale. Contiene spunti didattici e metodologici rivolti agli operatori ed educatori del settore, volontari e non. Si illustrano le finalità del laboratorio esperienziale, i concetti e gli argomenti che generalmente si affrontano, fino al setting formativo e i processi di gruppo. Ogni capitolo include testi adatti alla lettura in aula e schemi grafici che sintetizzano gli argomenti analizzati.

Fare scuola per tutti : esperienze didattiche in contesti multiculturali / a cura di Elisabetta Nigris. - Milano : Franco Angeli, c2003. - 250 p. ; 23 cm. - (Politiche migratorie)

Sogg.: Educazione interculturale. Percezione dell'altro. Pregiudizio. Risoluzione dei conflitti. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Zingari. Studio di casi.

ABSTRACT: Vengono passati in rassegna i principali filoni della didattica interculturale e presentate alcune esperienze efficaci in scuole elementari riguardanti insegnamento italiano L2, apprendimento cooperativo, gestione dei conflitti, inserimento bambini rom.

I servizi interculturali nelle biblioteche pubbliche : riflessioni e materiali da un corso di formazione per bibliotecari / a cura di Franco Neri. - Milano : Editrice Bibliografica, [2008]. - 163 p. ; 24 cm. - (Il cantiere biblioteca : idee, progetti, esperienze ; 19)

Sogg.: Biblioteche interculturali. Letteratura interculturale. Bibliografie. Letture.

ABSTRACT: Risorsa formativa e informativa per gli operatori dell'interculturalità, questo volume ha la sua origine nel Corso di formazione per bibliotecari multiculturali tenutosi a Prato nel 2004. Da quell'esperienza ha preso slancio effettivo l'organizzazione dei servizi del Polo regionale toscano di documentazione interculturale. Molti i temi affrontati, veri e propri nuclei problematici per la biblioteconomia interculturale: da una lettura dei processi e dei progetti migratori alla tematica del multiculturalismo/interculturalità e al ruolo della mediazione culturale. Completa il volume una documentazione sulla storia, l'esperienza e i servizi del Polo regionale toscano di documentazione interculturale, coordinato dalla Biblioteca Lazzerini di Prato.

Il mondo in classe : educare alla cittadinanza nella scuola multiculturale : proposte, metodi, esperienze, materiali / a cura di Lorenzo Luatti. - Arezzo : UCODEP, [2006]. - 197 p. : ill. ; 28 cm

Sogg.: Educazione interculturale. Proposte didattiche. Percorsi didattici. Bibliografie.

ABSTRACT: La prima parte raccoglie contributi di studiosi e operatori provenienti dal mondo associativo e scolastico con riflessioni, possibili linee di lavoro, proposte operative, racconti di esperienze di qualità sui molteplici temi dell'educazione alla cittadinanza. Particolare attenzione è data ai temi dell'educazione interculturale e alle trasformazioni in senso multiculturale e plurilingue della scuola e dei servizi educativi. La seconda parte segnala e recensisce oltre 500 materiali bibliografici e multimediali prodotti dal mondo associativo nel periodo 2003-2005. Particolare attenzione è data ai materiali educativi pubblicati dalle organizzazioni non governative e dai centri interculturali.

Il tempo dell'integrazione : i centri interculturali in Italia / Graziella Favaro, Lorenzo Luatti. - Milano : F. Angeli, [2008]. - 187 p. ; 23 cm. - (La melagrana. Ricerche e progetti ; 13)

Sogg.: Centri interculturali. Biblioteche interculturali. Integrazione.

ABSTRACT: I centri interculturali in questi anni hanno rappresentato per gli operatori dei servizi, i volontari, gli insegnanti, i mediatori stranieri, l'ambito privilegiato per costruire insieme il cammino dell'integrazione. Il testo ne ricostruisce il lavoro anche per ripercorrere la "via italiana all'integrazione" degli ultimi vent'anni, in un panorama che ha visto cambiare profondamente paesaggi socio-culturali delle città, fisionomia dei servizi, soggetti e modi di intervento. In appendice: informazioni e riferimenti sui Centri interculturali in Italia e in Europa.

Intercultura : riflessioni ed esperienze di educazione interculturale in ambito scolastico / [a cura di] UCODEP, Centro di documentazione Città di Arezzo. - Bologna : EMI, [2004]. - 91 p. ; 21 cm. - (Sussidi didattici)

Centro di Documentazione Città di Arezzo. UCODEP.

Sogg.: Educazione interculturale. Percorsi didattici.

ABSTRACT: Intercultura è un termine che contiene in sé un processo e un programma: "inter" sta per interazione, apertura, reciprocità, solidarietà; "cultura" è riconoscimento dei valori, dei modi di vita, delle rappresentazioni simboliche ai quali si riferiscono gli esseri umani, individui e società. Vengono proposti anche alcuni percorsi didattici realizzati nelle scuole e le interviste sulle attività a studenti ed insegnanti.

Io non sono proprio straniero : dalle parole dei bambini alla progettualità interculturale / Ivana Bolognesi e Adriana Di Rienzo. - Milano : Franco Angeli, [2007]. - 245 p. ; 23 cm. - (La melagrana ; 8)

Sogg.: Educazione interculturale. Percorsi didattici. Relazioni scuola-famiglia. Accoglienza. Giochi cooperativi. Risoluzione dei conflitti. Protocollo di accoglienza.

ABSTRACT: Rivolto alle insegnanti della scuola dell'infanzia e della scuola primaria, si propone come strumento di riflessione e di operatività sui temi dell'educazione interculturale.

Vengono illustrati percorsi nati da conversazioni e attività con alunni, genitori e insegnanti sui temi dell'interculturalità, dell'accoglienza, della gestione dei conflitti. In allegato protocolli di accoglienza di due Istituti Comprensivi di Bologna.

L'interculturalità : riflessioni e buone pratiche / a cura di Bruno Cacco. - Milano : FrancoAngeli, c2007. - 240 p. : ill. ; 23 cm. - (Scienze della formazione)

Sogg.: Educazione interculturale. Educazione alla diversità. Percorsi didattici. Ambito scolastico. Accoglienza. Integrazione. Servizi per stranieri. Inserimento lavorativo.

ABSTRACT: Il volume, recependo le indicazioni del Ministero della Pubblica Istruzione in materia di formazione all'interculturalità, intende condividere analisi teoriche e prassi inerenti i temi dell'interculturalità e della comunicazione interculturale, del fenomeno migratorio e relative politiche d'intervento, dell'insegnamento-apprendimento della lingua italiana L2, delle modalità di accoglienza e inserimento scolastico. Contiene le "Linee guida per l'accoglienza e l'integrazione degli alunni stranieri" del MIUR.

L'interculturalità dalla A alla Z / a cura di Graziella Favaro e Lorenzo Luatti. - Milano : F. Angeli, [2004]. - 425 p. ; 23 cm. - (La Melagrana)

Sogg.: Educazione interculturale. Accoglienza. Integrazione. Inserimento scolastico. Centri interculturali. Sitologia. Bibliografie. Test, interviste e questionari. Progetto Socrates.

ABSTRACT: Fa il punto sul tema dell'interculturalità e delle sue applicazioni nella pratica educativa e approfondisce le diverse dimensioni procedendo per parole/chave. Dopo avere ripercorso la storia dell'idea interculturale in Italia e in Europa vengono trattati temi quali: l'accoglienza e l'integrazione degli alunni immigrati; la narrazione e l'autobiografia, la mediazione linguistica-culturale e l'apprendimento dell'italiano come seconda lingua, gli stereotipi, le forme di razzismo e le relazioni con gli altri, l'arte come terreno privilegiato di scambio tra culture, la cittadinanza in un contesto multiculturale. Viene anche presentato un percorso esemplare di formazione interculturale, sperimentato in tre paesi europei, all'interno del progetto Socrates.

La classe / François Bégaudeau ; traduzione di Tiziana Lo Porto e Lorenza Pieri. - Torino : Einaudi, c2008. - 223 p. ; 21 cm. - (Einaudi stile libero. Big)

Sogg.: Narrativa. Società multiculturale. Adolescenti. Scuola. Rapporto insegnante-alunni. Immigrati - seconda generazione. Francia.

ABSTRACT: Si chiamano Souleymane, Koumba, Djibril, Frida, Dico, Sandra, Mezut, Hinda, Ming, Alyssa. Vengono da paesi lontani, dall'Africa, dall'Asia, dall'est Europa, e sono in classe insieme, alle medie. Succede in Francia. François Bégaudeau ha raccolto le sue esperienze di insegnante in questo romanzo ed ha collaborato alla sceneggiatura del film tratto dal libro stesso, diretto da Laurent Cantet e premiato a Cannes con la Palma d'Oro.

La scuola a/ha più voci: per una cultura della interculturalità : problematiche e prospettive della mediazione linguistico-culturale nelle scuole ferraresi : atti del convegno / a cura di Laura Lepore ed Elena Buccoliero. - [S.l., s.n.], [2003?]. - 250 p. ; 23 cm. - (Faredocumentare ; 3)

In testa al front.: Comune di Ferrara, Servizio istruzione e formazione

Sogg.: Mediazione linguistico-culturale. Educazione interculturale. Inserimento scolastico. Identità culturale. Linguaggi disciplinari. Interviste.

ABSTRACT: Atti del convegno in cui si è affrontata la questione della mediazione linguistico-culturale, capace di mettere in relazioni gli stranieri con gli operatori scolastici. Oltre ai contributi di vari esperti (antropologi, educatori, formatori, docenti, dirigenti di servizi rivolti agli immigrati, ecc.), sono raccolte le esperienze realizzate in diversi istituti scolastici del ferrarese.

Lavorare con la diversità culturale : attività per facilitare l'apprendimento e la comunicazione interculturale / a cura di Alessio Surian. - Gardolo : Erickson, [2006]. - 263 p. : ill. ; 24 cm. - (Comunità e persone)

Sogg.: Educazione interculturale. Percorsi didattici. Laboratori. Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Educazione alla diversità. Immigrati - seconda generazione. Teatro. Sport. Mediazione linguistico-culturale. Produzione audiovisivi.

ABSTRACT: Il testo raccoglie vari interventi divisi in tre sezioni tematiche. La prima parte del volume propone una cornice di riferimento e alcuni spunti su come trasformare i «malintesi» in utili risorse conoscitive nei rapporti transculturali e in riferimento alle pratiche interculturali. La seconda parte raccoglie alcuni esempi di esperienze formative (percorsi e laboratori). La terza racconta alcuni contesti in cui si praticano percorsi interculturali.

Le forme del gioco : tecniche espressive per i laboratori interculturali / Valeria Di Modica, Adriana Di Rienzo, Roberto Mazzini. - Roma : Carocci Faber, 2005. - 143 p. ; 20 cm. - (Scuolafacendo. Tascabili ; 29)

Sogg.: Educazione interculturale. Proposte didattiche. Giochi cooperativi. Risoluzione dei conflitti. Teatro dell'Oppresso. Teatro.

ABSTRACT: Riferimenti teorici e proposte didattiche tratte da tre diversi approcci espressivi per l'educazione interculturale. Il gioco cooperativo, il laboratorio teatrale e il teatro dell'oppresso vengono declinati in percorsi sperimentati all'interno di contesti scolastici ed extrascolastici.

Per una pedagogia interculturale : dalla stereotipia dei pregiudizi all'impegno dell'incontro / Antonio Genovese. - Bologna : Bononia University Press, 2003. - XVIII, 222 p. ; 20 cm. - (Interventi)

Sogg.: Educazione interculturale. Identità. Metodologie insegnamento. Pregiudizio. Educazione alla diversità. Accoglienza. Immigrazione. Integrazione. Politiche scolastiche.

ABSTRACT: Antonio Genovese insegna Pedagogia interculturale all'Università di Bologna. In questo saggio presenta un'immagine della realtà attuale, caratterizzata da una sempre più diffusa multiculturalità che non sempre corrisponde ad atteggiamenti di confronto costruttivo e decostruzione culturale. Il modello pedagogico proposto dall'autore può aiutare a superare le barriere e a creare nuovi schemi culturali per cittadini nuovi.

Rappresentazioni sociali nuova via dell'intercultura : percorsi didattici / Esah Elame, Rosanna Marchionni. - Bologna : EMI, [2008]. - 255 p. : ill. ; 21 cm. - (Sussidi didattici)

Sogg.: Educazione interculturale. Educazione alla diversità. Percorsi didattici. Immigrazione. Aspetti sociologici. Pregiudizio. Bibliografie.

ABSTRACT: Gli autori di questo saggio invitano a riprendere il tema delle rappresentazioni sociali, ovvero le informazioni che la società elabora su una persona, un gruppo, un oggetto e gli atteggiamenti che la stessa società mette in atto per rapportarsi con essi. Queste sono responsabili della cristallizzazione di certi ruoli o della creazione di stereotipi. Familiarizzarsi con le rappresentazioni sociali, sostengono gli autori, può essere la chiave per portare l'insegnante a trasporre molte barriere culturali. Oltre alla riflessione teorica, il libro propone anche tecniche di lavoro con gli alunni e percorsi didattici mirati ad educare alla diversità e alla conoscenza dell'altro.

Una scuola per tutti : idee e proposte per una didattica interculturale delle discipline / a cura di Massimiliano Fiorucci. - Milano : Franco Angeli, c2008. - 223 p. ; 23 cm. - (La melagrana. Idee e metodi ; 10)

Sogg.: Educazione interculturale. Ambito scolastico. Didattica disciplinare. Percorsi didattici. Musica. Letteratura. Geografia. Storia. Scienze. Matematica. Diritti umani. Metodologie d'insegnamento.

ABSTRACT: La rilettura in chiave interculturale dei saperi insegnati nella scuola e quindi il passaggio alla didattica interculturale delle discipline vengono proposti in questo volume attraverso i contributi di numerosi esperti di differenti campi disciplinari: dalla pedagogia alla letteratura, dalla musica alla storia e alla geografia, dalla biologia alla matematica. Contiene bibliografie di riferimento.

ACCOGLIENZA





ACCOGLIENZA

● **STRUMENTI OPERATIVI PER L'ACCOGLIENZA**

Benvenuta, Benvenuto: [italiano-arabo] / [di Marcella Ciari]. - Torino : Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Ufficio Scolastico Regionale per il Piemonte, c2003. - 32 p. : in gran parte ill. ; 30 cm

- Disponibile anche in italiano e albanese, arabo, cinese, francese, greco, inglese, portoghese, rumeno, russo, spagnolo, tedesco.

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Libri bilingui. Accoglienza. Lingua araba.

ABSTRACT: Libretto per l'apprendimento dell'italiano come L2, rivolto agli alunni stranieri della scuola di base. E' utilizzabile a casa e a scuola, in funzione della didattica dell'italiano, a cominciare da qualunque pagina, a seconda delle attività singole o del gruppo classe.

Benvenuti a scuola: Dobrodošli u skolu / traduzioni a cura di Nina Pelaic ; consulenza grafica e illustrazioni di Valeria Corciolani. - 3. ed. - Genova : Erga : Edizioni Andrea, 2000. - 1 contenitore (52 schede bilingue) : ill. ; 30 cm.

- Disponibile anche in lingua italiana e francese, araba, albanese, serbo – croata,

Sogg.: Accoglienza. Lessico. Schede di lavoro. Linguaggi disciplinari. Relazioni scuola-famiglia. Lingua serbo-croata. Matematica.

ABSTRACT: 8 sezioni: Identità personale, Prime attività, Attività logiche, Matematica, Frasi minime, Scheda famiglia, Comunicazioni scuola-famiglia, Presentazione scuola

Il primissimo Zanichelli dell'accoglienza. - Bologna : Zanichelli, 2007. - 320 p. : ill. ; 25 cm.

Sogg.: Accoglienza. Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Prontuari linguistici. Lingua albanese. Lingua araba. Lingua portoghese. Lingua bulgara. Lingua cinese. Lingua tagalog. Lingua hindi. Lingua francese. Lingua inglese. Lingua polacca. Lingua rumena. Lingua serba. Lingua spagnola. Lingua ucraina. Dizionari illustrati.

ABSTRACT: Un dizionario multilingue pensato per gli insegnanti e per i giovani che, giunti da un paese straniero, iniziano il percorso di integrazione partendo proprio dallo studio della lingua. Sono stati scelti vocaboli e frasi di uso comune, legati alla vita quotidiana, alla famiglia, alla casa, al gioco e alla scuola: circa 1200 parole e frasi adatte a favorire in modo graduale l'acquisizione della lingua. Nei glossari finali ci sono le parole illustrate nella prima parte con la traduzione nelle varie lingue. Lo studente straniero può anche cercare una parola nella propria lingua madre e trovare la corrispondente italiana.

Il salvagente : pronto intervento interculturale per la scuola di base / a cura di Miriam Traversi, Gabriele Ventura. - Bologna : EMI, [2004]. - 180 p. ; 27 cm. - (Sussidi didattici)

Sogg.: Accoglienza. Protocollo di accoglienza. Programma Socrates. Studio di casi. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Valutazione. Giochi cooperativi. Inserimento scolastico - normativa.

ABSTRACT: Indirizzato agli operatori scolastici nelle loro diverse funzioni e ruoli, raccoglie informazioni e indicazioni utili, finalizzate a un orientamento pragmatico. Propone un quadro sintetico

della normativa di riferimento, un quadro dei servizi territoriali di supporto permanente alle scuole, una mappa dei canali di finanziamento dei progetti di qualificazione e di innovazione. Presenta esperienze e testimonianze dirette di operatori scolastici, mediatori linguistici e culturali, famiglie. Raccoglie i contenuti prioritari di una didattica dell'accoglienza e dell'intercultura, individuati e trattati sul piano dell'apprendimento (in particolare dell'italiano come seconda lingua), della socializzazione (repertorio di tecniche e giochi cooperativi) e delle modalità di valutazione.

Il salvagente : kit di sussidi per l'accoglienza / [a cura di Hu Gui Ping]. - Bologna : EMI, [2004]. - 62 p. ; 27 cm

Sogg.: Prontuari linguistici. Relazioni scuola-famiglia.

- Disponibile in italiano, cinese, lingua araba, urdu e bangla

ABSTRACT: Fascicolo monografico con: informazioni sul Paese, pronto soccorso linguistico (contenente traduzione e traslitterazione relative ai termini della refezione scolastica e agli elementi comunicativi essenziali fra insegnante e allievo), schede di comunicazione standardizzate e ordinarie fra scuola e famiglia (in italiano e in lingua originale).

Questionario italiano - urdu per gli studenti / di Stefania Formosa e Maria Omodeo; traduzione di Mohammed Taufiq. - Gussago : Vannini ; Firenze : Cospe, 2004. - 23 p. ; 30 cm.

Sogg.: Test, interviste e questionari. Lingua urdu. Accoglienza. Materiali bilingui.

- Il questionario è disponibile anche in lingua italiana e rumeno, spagnolo, cinese albanese, arabo.

ABSTRACT: Questionari a risposte chiuse, che hanno lo scopo di offrire agli allievi nuovi arrivati in una scuola un primo strumento per farsi conoscere dagli insegnanti, presentando dati personali, percorso scolastico, studi in Italia, tempo libero, famiglia, aspettative.

● **TESTI, SPUNTI DI RIFLESSIONE E CONTENUTI SULL'ACCOGLIENZA**

A scuola con... : Vademecum per l'accoglienza delle bambine e dei bambini stranieri nei servizi educativi per l'infanzia / Graziella Favaro, Ana Rabelo Gomes, Gabriele Pallotti. - Firenze : Giunti, [1996]. - 110 p. : ill ; 23 cm. - (Progetti educativi)

Sogg.: Accoglienza. Bambini immigrati. Scuola.

ABSTRACT: Il vademecum si rivolge agli educatori e agli insegnanti che operano nei servizi educativi per l'infanzia. Tali servizi tendono a diventare sempre di più i luoghi del primo incontro con le differenze, con bambini e adulti che provengono da paesi diversi. Si forniscono informazioni pratiche e si suggeriscono percorsi operativi relativi all'accoglienza, alla comunicazione con le famiglie immigrate, alla prima fase di inserimento del bambino straniero, all'educazione linguistica dei piccoli non italofoni; all'educazione interculturale da zero a sei anni.

Alfabeti interculturali : idee, proposte e percorsi per l'accoglienza e per una didattica dell'italiano seconda lingua, della narrazione, dello scambio tra storie e culture / Graziella Favaro ... [et al.] ; a cura di Graziella Favaro. - Milano : Guerini, 2000. - 156 p. : ill. ; 24 cm + 1 gioco illustrato ripiegato.

Sogg.: Accoglienza. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Narrazione orale. Proposte didattiche. Giochi didattici.

ABSTRACT: Il testo tratta i temi dell'accoglienza dei bambini stranieri e dell'educazione interculturale attraverso indicazioni, materiali e proposte operative. Contiene il gioco dell'oca autobiografico sulla storia personale dei bambini.

Allievi venuti da lontano : materiale informativo e proposte operative per l'accoglienza e l'integrazione scolastica degli allievi stranieri / a cura di Maria Arici. - Trento : Millevoci, Centro di documentazione e laboratorio per un'educazione interculturale, stampa 2003. - [16] p. ; 30 cm.

Sogg.: Accoglienza. Inserimento scolastico.

- Disponibile anche sul sito www.vivoscuola.it/Intercultu/doc/lingua.pdf

ABSTRACT: Brevi indicazioni sulle fasi di accoglienza, gli errori da evitare, l'insegnamento dell'italiano L2 e la lingua delle discipline.

Alunni arabofoni a scuola / a cura di Paolo Branca e Milena Santerini. - Roma : Carocci, 2008. - 158 p. ; 23 cm. - (Biblioteca di testi e studi ; 445)

Sogg.: Islam. Immigrati - seconda generazione. Ambito scolastico. Lingua madre - tutela. Integrazione. Cultura araba. Rapporti fra culture. Studio di casi.

ABSTRACT: Il volume affronta le questioni legate all'inserimento scolastico degli alunni musulmani ed espone tecniche e strategie di educazione interculturale. I progetti di cui si parla nel libro (insegnamento dell'arabo nelle scuole pubbliche, problemi delle 'seconde generazioni', strategie contro l'islamofobia) mostrano la necessità di cogliere le trasformazioni dell'Islam italiano per rendere la sua presenza sempre meno eccezionale e più normale.

Bambini stranieri a scuola : accoglienza e didattica interculturale nella scuola dell'infanzia e nella scuola elementare / Duccio Demetrio, Graziella Favaro. - Firenze : La Nuova Italia, 1997. - 193 p. ; 21 cm. - (Didattica viva ; 259)

Sogg.: Educazione interculturale. Inserimento scolastico. Accoglienza. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Bambini immigrati.

ABSTRACT: Offre strumenti di conoscenza e di riflessione sul tema della presenza, sempre più consistente nella scuola e nella società, di adulti e bambini di diversa nazionalità, lingua e cultura. Si rivolge agli insegnanti della scuola dell'infanzia ed elementare perché considera la scuola un luogo privilegiato di scambio per arrivare alla costituzione di progetti comuni. Fornisce proposte didattiche e percorsi operativi a partire da questi punti salienti: accoglienza, educazione linguistica, educazione interculturale.

Dall'accoglienza alla convivenza : il capo d'istituto e gli insegnanti nella scuola interculturale / Alessandra Durino Allegra, Francesca Fabi, Miriam Traversi. - Roma : Meltemi, [1997]. - 143 p. : ill. ; 18 cm. - (Contaminazioni / collana diretta da Matilde Callari Galli ; 5)

Sogg.: Integrazione. Formazione docenti. Collaborazione con le famiglie immigrate.

ABSTRACT: presenta spunti di riflessione sul tema dell'integrazione di chi giunge da realtà geografiche e culturali molto diverse. Evidenzia il ruolo delle istituzioni scolastiche, degli organi collegiali delle scuole, del personale ausiliario, delle famiglie. Prende in considerazione la formazione docenti in senso interculturale, offrendo suggerimenti sull'aggiornamento, sulla didattica, sull'apprendimento della lingua italiana come seconda lingua e sulla collaborazione con le famiglie immigrate e nomadi. Presenta infine modelli operativi attuati in circoli didattici, scuole medie, quartieri di Bologna e Provincia nonché alcune esperienze realizzate in Francia, Inghilterra, USA, Canada e Cina.

I bambini migranti : guida pratica per l'accoglienza dei bambini stranieri nelle scuole e nei servizi educativi per l'infanzia / Graziella Favaro. - Firenze : Giunti, [2001]. - 115 p. : ill. ; 23 cm

Sogg.: Accoglienza. Inserimento scolastico. Bilinguismo. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Bambini immigrati. Suggerimenti operativi.

ABSTRACT: Idee, proposte didattiche, riferimenti bibliografici, segnalazioni di strumenti e materiali per accogliere l'infanzia immigrata

Io non sono proprio straniero : dalle parole dei bambini alla progettualità interculturale / Ivana Bolognesi e Adriana Di Rienzo. - Milano : Franco Angeli, [2007]. - 245 p. ; 23 cm. - (La melagrana ; 8)

Sogg.: Educazione interculturale. Percorsi didattici. Relazioni scuola-famiglia. Accoglienza. Giochi cooperativi. Risoluzione dei conflitti. Protocollo di accoglienza.

ABSTRACT: Rivolto alle insegnanti della scuola dell'infanzia e della scuola primaria, si propone come strumento di riflessione e di operatività sui temi dell'educazione interculturale.

Vengono illustrati percorsi nati da conversazioni e attività con alunni, genitori e insegnanti sui temi dell'intercultura, dell'accoglienza, della gestione dei conflitti. In allegato protocolli di accoglienza di due Istituti Comprensivi di Bologna.

La scuola dell'accoglienza : gli alunni stranieri e il successo scolastico / a cura di Otto Filtzinger e Miriam Traversi. - Roma : Carocci, 2006. - 158 p. ; 25 cm. - (Scuolafacendo. Manuali ; 16)

Sogg.: Accoglienza. Inserimento scolastico - normativa. Studio di casi. Italia. Europa. Modulistica. Protocollo di accoglienza.

ABSTRACT: Suggestioni teorici, prassi e dispositivi che facilitano l'accoglienza degli alunni stranieri, il loro inserimento nelle classi adeguate, le relazioni con gli insegnanti e con i compagni. Obiettivi primari del libro: la promozione dell'educazione interculturale e il perseguimento del successo scolastico degli allievi stranieri grazie a una programmazione e valutazione individualizzate.

La scuola multiculturale / Maria Omodeo. - Roma : Carocci, 2002. - 125 p. ; 20 cm. - (Le bussole ; 68)

Sogg.: Accoglienza. Proposte didattiche. Insegnamento linguistico. Relazioni scuola-famiglia. Valutazione.

ABSTRACT: Nelle classi scolastiche è in continuo aumento il numero di bambini e ragazzi provenienti da vari paesi del mondo, e questo apre nuovi orizzonti per le scuole e per il sistema dell'istruzione in generale. Come si può coniugare l'obiettivo di garantire pari opportunità di successo scolastico a questi allievi e la valorizzazione delle culture individuali e collettive? Come si può far sì che le diverse origini culturali divengano occasione di arricchimento per tutti e non motivo di esclusione di pochi? Questo libro suggerisce spunti di riflessione utili sull'argomento, tenendo conto del contesto socio-culturale dell'Italia di oggi.

Le parole della scuola / Danila Beretti ... [et al.]. - [Genova : Ufficio Scolastico Regionale per la Liguria, Centro Risorse Alunni Stranieri, stampa 2006]. - 1 v. ; 30 cm.

- Disponibile anche su sito www.scuolenuoveculture.org

Sogg.: Lessico. Accoglienza. Materiali bilingui. Lingua spagnola. Lingua tedesca. Lingua cinese. Lingua araba. Lingua albanese. lingua serba. Lingua portoghese. Lingua wolof. Lingua hindi. Lingua rumena. Lingua russa. Lingua Bangirbi.

ABSTRACT: Serie di schede immaginate come una piccola segnaletica scolastica per arricchire le nostre scuole di indicazioni plurilingue. Si tratta di un piccolo vocabolario scolastico.

Linee guida per l'accoglienza e l'integrazione degli alunni stranieri / [a cura del] Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Dipartimento per l'Istruzione, Direzione Generale per lo studente, Ufficio per l'integrazione degli alunni stranieri. - [Roma] : Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, 2006. - 26 p. ; 30 cm.

- Disponibile anche dal sito del MIUR, www.miur.it

Sogg.: Alunni stranieri. Inserimento scolastico. Accoglienza. Inserimento scolastico - normativa.

ABSTRACT: L'obiettivo è di presentare un insieme di orientamenti condivisi sul piano culturale ed educativo, di individuare alcuni punti fermi sul piano normativo e di dare alcuni suggerimenti di

carattere organizzativo e didattico al fine di favorire l'integrazione e la riuscita scolastica e formativa, ferma restando l'autonomia delle istituzioni scolastiche e la loro responsabilità in materia, nel quadro della legislazione vigente.

Nuovi compagni di banco : percorsi e proposte per l'integrazione scolastica degli alunni stranieri / a cura di Elisabetta Micciarelli. - Milano : FrancoAngeli, [2003]. - 163 p. ; 23 cm. - (La melagrana ; 4)

Sogg.: Accoglienza. Progetto ALI. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Proposte didattiche. Agora. Studio di casi. Educazione interculturale - approccio biografico. Linguaggi disciplinari.

ABSTRACT: La difficoltà di tipo linguistico è quella maggiormente avvertita dagli insegnanti quando, sempre più frequentemente, si trovano di fronte ai nuovi iscritti: i bambini e i ragazzi della migrazione. Ma non è la sola. I docenti hanno bisogno di poter contare su risorse specifiche, su strumenti innovativi, su percorsi di formazione. Hanno bisogno di aiuto: sostegno da parte dell'istituto e collaborazione degli Enti Locali. Partendo da una esperienza realizzata nelle Marche con il progetto ministeriale A.L.I., propone idee, pratiche e percorsi che hanno consentito di sperimentare una diversa organizzazione scolastica, moduli per l'insegnamento dell'italiano come seconda lingua, piste di lavoro per una educazione interculturale in un clima di accoglienza.

Nur e Chen entrano in classe : dall'oralità alla scrittura : la scuola multietnica / Anna Bodda. - Roma : Carocci Faber, 2004. - 124 p. : ill. ; 20 cm. - (Scuolafacendo. Tascabili ; 6)

Sogg.: Accoglienza. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Comunicazione scritta. Comunicazione orale. Proposte didattiche.

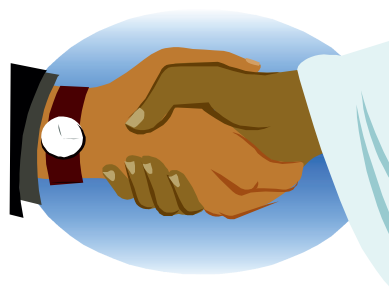
ABSTRACT: Metodologie e percorsi didattici per favorire l'inserimento di alunni stranieri nella classe, con particolare attenzione alle questioni dell'insegnamento linguistico della nuova lingua a livello orale e scritto.

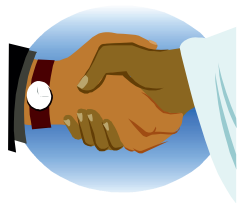
Tutti a scuola : per una formazione interculturale dei dirigenti scolastici e degli amministratori locali / a cura di Bruno Rossi. - Arezzo : Centro di Documentazione Città di Arezzo, stampa 2002. - 107 p. ; 24 cm. - (Atti di Convegno ; 1)

Sogg.: Accoglienza. Percorsi didattici. Studio di casi. Mediazione linguistico-culturale. Inserimento scolastico. Inserimento scolastico - normativa. Protocollo di accoglienza.

ABSTRACT: Come si può organizzare la scuola multiculturale per attuare azioni e interventi di accoglienza completi? Quali condizioni permettono all'alunno straniero di integrarsi positivamente nel contesto scolastico? Quali figure professionali possono facilitare l'accoglienza e l'integrazione degli studenti stranieri? Il volume avvalendosi di contributi teorici e spunti di riflessioni diversificati (pedagogisti, dirigenti di scuole, ecc...) cerca di rispondere a queste domande proponendo approfondimenti sui temi dell'educazione interculturale, sui modelli e i dispositivi organizzativi più idonei per la scuola per rispondere alla sfida del pluralismo culturale.

MEDIAZIONE LINGUISTICO-CULTURALE





MEDIAZIONE LINGUISTICO-CULTURALE

Capirsi diversi : idee e pratiche di mediazione interculturale / Graziella Favaro, Manuela Fumagalli. - Roma : Carocci, 2004. - 239 p. ; 22 cm. - (Scienze dell'educazione. Studi superiori ; 470)

Sogg.: Mediazione linguistico-culturale. Educazione alla diversità. Rapporti fra culture. Educazione interculturale. Studio di casi. Bibliografie. Sitografia. Ambito scolastico. Ambito sanitario.

ABSTRACT: Il testo si propone di fare il punto sulla situazione e sull'uso della mediazione linguistico-culturale sperimentata in questi anni in Italia. Si sofferma sulla "carta d'identità" professionale del mediatore, sul suo ruolo, sugli ambiti di lavoro, sui vantaggi e i rischi della comunicazione mediata, sugli usi impropri del mediatore.

Corpi individuali e contesti interculturali / contributi di Francesco Remotti ... [et al.] ; presentati da Anna Ferrero. - Torino : L'harmattan Italia, c2003. - 138 p. ; 21 cm. - (Connessioni)

ABSTRACT: Il volume sviluppa le riflessioni emerse durante i lavori del Seminario "Corpi individuali e contesti interculturali. Strategie, processi e profili della mediazione culturale", svoltosi a Torino il 24-25 settembre 2002 nell'ambito della manifestazione "Identità e Differenza". Viene sottolineata la centralità del corpo nella mediazione come terreno stesso della cultura e del rapporto sociale.

Dall'incontro alla relazione : il rapporto tra scuola e famiglie immigrate / Clara Silva. - Milano : Unicopli, 2004. - 165 p. ; 21 cm.. - (Le frontiere della formazione)

Sogg.: Immigrati - relazioni familiari. Relazioni scuola-famiglia. Mediazione linguistico-culturale. Studio di casi.

ABSTRACT: Riflessioni sul rapporto tra la scuola e le famiglie immigrate. All'origine del lavoro vi è una ricerca condotta in Toscana, finalizzata a comprendere gli ostacoli che rendono problematica la relazione tra l'istituzione scolastica e i genitori degli allievi stranieri.

Educazione e comunicazione interculturale / Paola D'Ignazi. - Roma : Carocci, 2005. - 127 p. ; 20 cm. - (Le bussole ; 205)

Sogg.: Educazione interculturale. Ambito scolastico. Metodologie insegnamento. Mediazione linguistico-culturale. Educazione alla diversità. Accoglienza. Immigrazione. Integrazione. Politiche scolastiche.

ABSTRACT: Quali strategie utilizzare per favorire l'integrazione degli alunni stranieri nei contesti scolastici? Come facilitare la comunicazione tra studenti di culture diverse? Il testo propone una lettura critica delle modalità di risposta a questi interrogativi, prospettando, all'interno di un quadro teorico di riferimento, una riflessione sulla complessità delle scelte didattico/educative che l'insegnante è chiamato a fare.

Esperienze di mediazione : strumenti di lavoro / Barbara Vatta ... [et al.] ; a cura di Gian Paolo Gri. - Udine : Forum, 2000. - 157 p. ; 21 cm

In testa al front.: Centro Internazionale sul Plurilinguismo, Università degli Studi di Udine, C.N.R - Progetto Mediterraneo

Sogg.: Mediazione linguistico-culturale. Immigrazione - statistiche. Situazione sanitaria. Studio di casi. Ambito scolastico. Ambito sanitario. Test, interviste e questionari.

ABSTRACT: Esperienze di mediazione in ambito sanitario e scolastico in Friuli-Venezia Giulia. Il testo propone anche modelli di questionari per immigrati.

Facilitare l'incontro : il ruolo e le funzioni del mediatore linguistico-culturale / a cura di Roberta Renzetti e Lorenzo Luatti. - [S.l. : s.n., 2001?]. - 263 p. : ill. ; 21 cm. - (Studi e ricerche ; 2)

Sogg.: Mediazione linguistico-culturale. Integrazione. Immigrazione. Studio di casi.

ABSTRACT: Testo nato dall'esperienza del corso per mediatori culturali Jacaranda tenutosi ad Arezzo. Vengono analizzate a partire dalle questioni poste dall'immigrazione, le funzioni, i compiti, i ruoli, le esperienze del mediatore culturale.

Gestione dei conflitti e mediazione / Christoph Besemer ; prefazione di Duccio Scatolero ; edizione italiana a cura di Marco Bertoluzzo. - Torino : EGA, 1999. - 136 p. ; 21 cm.

Titolo originale: Mediation - Vermittlung in Konflikten

Sogg.: Risoluzione dei conflitti.

ABSTRACT: Discussioni e conflitti sono spesso difficili da affrontare e gestire in modo costruttivo, soprattutto all'interno dei rapporti interpersonali, nelle famiglie, nei contesti scolastici. La mediazione, in questi casi, può rivelarsi un ottimo strumento per trovare soluzioni condivise capaci di sbloccare le situazioni conflittuali positivamente. Il manuale offre un'ampia panoramica sull'argomento e sulle possibili tecniche di mediazione applicabili in diversi contesti: familiare, sociale, professionale e politico.

Il mediatore culturale nella società multiculturale : profilo professionale e formazione : esperienze nella regione Emilia Romagna / [tesi] presentata da Monika Monelli. - [Bologna : s.n., 2000?]. - III, 123 p. ; 30 cm

Tesi di laurea in Pedagogia Interculturale, Facoltà di Scienze della Formazione, Università di Bologna. - Relatore Antonio Genovese. - Anno Accademico 2000/2001

Sogg.: Mediazione linguistico-culturale. Società multiculturale. Immigrazione. Studio di casi. Emilia Romagna.

ABSTRACT: Definizione della figura del mediatore linguistico-culturale, del suo ruolo nella comunicazione fra servizio ed utente, delle aspettative nei confronti del mediatore nei vari ambiti di intervento (servizi educativi, sanitari, sociali). Particolare attenzione alla formazione del mediatore culturale e ad alcune esperienze formative in Emilia Romagna.

La mediazione culturale : strategie per l'incontro / Massimiliano Fiorucci. - Roma : Armando, [2000]. - 159 p. ; 22 cm. - (Studi interculturali)

Sogg.: Mediazione linguistico-culturale. Educazione interculturale. Europa. Italia. Studio di casi.

ABSTRACT: La prima parte propone un quadro ampio sul fenomeno migratorio e sugli orientamenti di vari paesi europei in merito all'educazione interculturale. La seconda descrive l'attività di mediazione culturale in diversi contesti (educativo, sociale, sanitario) e l'esemplificazione attraverso alcune esperienze in Europa e in Italia.

La scuola a/ha più voci: per una cultura della intercultura : problematiche e prospettive della mediazione linguistico-culturale nelle scuole ferraresi : atti del convegno / a cura di Laura Lepore ed Elena Buccoliero. - [Ferrara : Centro di documentazione raccontinfanzia], [2003?]. - 250 p. ; 23 cm. - (Faredocumentare ; 3)

Sogg.: Mediazione linguistico-culturale. Educazione interculturale. Inserimento scolastico. Identità culturale. Linguaggi disciplinari. Interviste. Insegnamento dell'italiano seconda lingua.

ABSTRACT: Atti del convegno in cui si è affrontata la questione della mediazione linguistico-culturale, capace di mettere in relazione gli stranieri con gli operatori scolastici. Oltre ai contributi di vari esperti (antropologi, educatori, formatori, docenti, dirigenti di servizi rivolti agli immigrati, ecc.), sono raccolte le esperienze realizzate in diversi istituti scolastici del ferrarese.

La mediazione educativa : "mediatori culturali" tra uguaglianza e differenza / Massimiliano Tarozzi ; prefazione di Piero Bertolini. - Bologna : CLUEB, [1998]. - 230 p. ; 22 cm. - (Heuresis : Riforma dell'educazione : studi e problemi di pedagogia fondamentale / collana diretta da Umberto Margiotta, Franco Boichicchio, Vittorio Telmon ; 13)

Sogg.: Mediazione linguistico-culturale. Immigrazione. Educazione multiculturale.

ABSTRACT: segue il percorso mediazione interculturale a partire dal suo affermarsi come soluzione all'antinomia uguaglianza/differenza per arrivare alla figura del mediatore culturale. Vengono così collegati piani differenti di ricerca, dalla riflessione teorica alla ricerca empirica e di qui al piano pratico dell'azione educativa. Si parte dall'analisi dell'approccio interculturale in educazione e si passa poi ad una riflessione approfondita sulle metodologie di ricerca in ambito educativo e in particolare in educazione interculturale. La ricerca empirica, condotta con il metodo biografico su di un mediatore culturale, tenta di tracciare un profilo professionale del mediatore, definendone competenze, funzioni, percorsi formativi.

La mediazione linguistico-culturale : principi, strategie, esperienze / Marta Castiglioni. - 3. ed. - Milano : FrancoAngeli, 2002. - 174 p. ; 22 cm. - (Le professioni nel sociale. Migrazioni ; 1168.1.5)

Sogg.: Mediazione linguistico-culturale. Ambito sanitario. Studio di casi.

ABSTRACT: Viene analizzato il profilo professionale del mediatore linguistico-culturale in ambito socio-sanitario impegnato in servizi pubblici e privati per rispondere alla necessità di comunicazione con un'utenza straniera sempre crescente.

Lavorare con la diversità culturale : attività per facilitare l'apprendimento e la comunicazione interculturale / a cura di Alessio Surian. - Gardolo : Erickson, [2006]. - 263 p. : ill. ; 24 cm. - (Comunità e persone)

Sogg.: Educazione interculturale. Percorsi didattici. Laboratori. Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Educazione alla diversità. Immigrati - seconda generazione. Teatro. Sport. Mediazione linguistico-culturale. Produzione audiovisivi.

ABSTRACT: Il testo raccoglie vari interventi divisi in tre sezioni tematiche. La prima parte del volume propone una cornice di riferimento e alcuni spunti su come trasformare i «malintesi» in utili risorse conoscitive nei rapporti transculturali e in riferimento alle pratiche interculturali. La seconda parte raccoglie alcuni esempi di esperienze formative (percorsi e laboratori). La terza racconta alcuni contesti in cui si praticano percorsi interculturali.

Lo spirito della mediazione / Jacqueline Morineau ; prefazione di Adolfo Ceretti. - Milano : FrancoAngeli, 2000. - 144 p. : ill. ; 22 cm. - (Gli sguardi)

Sogg.: Risoluzione dei conflitti. Educazione alla pace e alla non violenza.

ABSTRACT: Le tecniche di mediazione offrono la possibilità di un confronto per aiutare l'uomo ad affrontare dolore e sofferenza, sentimenti che quando inespressi o non riconosciuti possono manifestarsi attraverso la violenza e il disordine. L'autrice intende mostrare come la mediazione possa aiutare a trasformare la società a proporre una nuova visione dell'uomo e della sua partecipazione alla costruzione di una cultura della pace.

Mediazione culturale : esperienze e percorsi formativi / a cura di Anna Belpiede. - Torino : UTET libreria, [2002]. - XIV, 221 p. ; 22 cm. - (Professioni culturali)

Sogg.: Mediazione linguistico-culturale. Studio di casi. Formazione professionale.

ABSTRACT: Partendo dall'analisi dei flussi migratori europei, dei processi e degli ambiti che definiscono la mediazione culturale, il testo ripercorre l'evoluzione della professione di mediatore culturale, descrivendone i profili, le funzioni, le competenze, la deontologia, la collocazione nell'ambito scolastico, sanitario, giudiziario e sociale. Il libro ricostruisce le esperienze più significative delle più note associazioni private italiane (quali la cooperativa Kantara, l'associazione Crinali, il CIES di Roma, i centri Alma Mater Torino e il Come di Milano), ma fornisce anche tutti quegli strumenti necessari (quadri normativi, dove e come trovare i finanziamenti, l'organizzazione di un servizio di mediazione culturale, ecc.) per chi desidera esercitare questa complessa e delicata professione.

Mediatori interculturali : un'esperienza formativa / a cura di Stefano Petilli ... [et al.]. - Roma : Sinnos, [2004]. - 215 p. ; 21 cm. - (Segni. Strumenti interculturali)

Sul front.: Università di Roma La sapienza, Dipartimento di sociologia e comunicazione [e] Caritas di Roma, Forum per l'intercultura, Dossier statistico immigrazione

Sogg.: Mediazione linguistico-culturale. Formazione professionale. Studio di casi.

ABSTRACT: Raccoglie le riflessioni dei docenti sulle modalità e gli sviluppi della figura del Mediatore Culturale e sull'esperienza formativa fatta svolgersi a Roma nel corso dell'anno scolastico 2000-2001.

Mediare parole, mediare significato : la mediazione e i mediatori nella scuola e nei servizi educativi : materiali del terzo incontro nazionale dei Centri Interculturali, trento, 12 e 13 ottobre 2000 / a cura di Anna Milanese. - [S.l.] : Didascalie Libri, stampa 2001. - 110 p. ; 24 cm

In testa al front.: Come...Percorsi di accoglienza, integrazione, educazione interculturale, Millevoci Centro interculturale

Sogg.: Mediazione linguistico-culturale. Centri interculturali.

ABSTRACT: Il 3° Convegno Nazionale dei Centri interculturali (Trento, 12 -13 ottobre 2000) si è sviluppato intorno al tema della mediazione in ambito educativo con relazioni e gruppi di lavoro. Gli interventi: Graziella Favaro "La mediazione linguistico-culturale nella scuola e nei servizi educativi", Pietro Barbetta "Le famiglie migranti, mediazione interculturale e comunità linguistiche", Marianella Sclavi "Ascolto attivo e mediazione interculturale".

I gruppi di lavoro: Progetti di mediazione a scuola e nella formazione degli adulti, La mediazione culturale e il mondo extrascolastico, La voce dei mediatori: proposte per un ruolo da definire

CULTURE ALTRE A SCUOLA





CULTURE ALTRE A SCUOLA

A scuola con Houda : ero contenta di fare questo quaderno... non un quaderno normale / Mara Bartoli. - Modena : Centro documentazione educativa, stampa 2002. - 142 p. ; 30 cm

Sogg.: Alfabetizzazione. Accoglienza. Percorsi didattici. Schede di lavoro. Lingua araba. Arabi.

ABSTRACT: Houda è una bambina tunisina di 12 anni. Il libro racconta il percorso fatto con Houda, il lavoro individuale svolto dentro e fuori dalla classe e il progressivo inserimento dell'alunna in gruppi di lavoro. L'insegnante ha coinvolto direttamente Houda nella scelta e nella preparazione dei materiali didattici consentendole così di valutare immediatamente l'efficacia delle attività svolte. La scelta di procedere per programmazioni mirate ha portato alla preparazione di materiali strutturati in unità di lavoro, corredati dalle attività esemplificative delle esercitazioni svolte dall'alunna e preceduta dalle parole, dai sentimenti e dai pensieri di Houda.

A scuola con Xiaolin : progetto per l'inserimento scolastico dei bambini cinesi : atti dei corsi di aggiornamento : materiali didattici prodotti nelle scuole "C. Guasti" e "Don Milani" di Prato / a cura di Diana De Lorenzi e Maria Omodeo. - Firenze : COSPE ; San Domenico di Fiesole : ECP, [1994]. - 187 p : ill. ; 26 cm

Sogg.: Proposte didattiche. Inserimento scolastico. Cinesi. Lingua cinese.

ABSTRACT: Conoscenza del contesto socio-culturale e linguistico delle zone di provenienza degli allievi. Riporta gli Atti dei corsi di aggiornamento tenuti negli anni 1991-93, su iniziativa del COSPE, per l'integrazione scolastica di alcuni immigrati e contiene materiali didattici prodotti e sperimentati in alcune scuole elementari di Prato in cui erano inseriti bambini provenienti dalla Cina.

Accogliere chi, accogliere come : vademecum per insegnanti della scuola dell'obbligo / a cura di Graziella Favaro, Lorenzo Luatti. - Nuova ed. ampliata. - Arezzo : Centro di Documentazione Città di Arezzo, 2001. - 153 p. ; 24 cm. - (Didattica ; 3)

Sogg.: Educazione interculturale. Inserimento scolastico. Inserimento scolastico - normativa. Mediazione linguistico-culturale. Prontuari linguistici. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Sistema scolastico - altri paesi. Alunni stranieri - statistiche.

ABSTRACT: Elaborato dagli insegnanti che hanno partecipato al corso di formazione sulla didattica interculturale realizzato dal Centro di Documentazione Città di Arezzo il vademecum offre spunti e materiali per l'inserimento scolastico di alunni stranieri

Allievi venuti da lontano : materiale informativo e proposte operative per l'accoglienza e l'integrazione scolastica degli allievi stranieri / a cura di Maria Arici. - Trento : Mille voci, Centro di documentazione e laboratorio per un'educazione interculturale, stampa 2003. - [16] p. ; 30 cm

- Disponibile per il download sul sito www.vivoscuola.it/Intercultu/doc/lingua.pdf

Sogg.: Accoglienza. Inserimento scolastico.

ABSTRACT: Brevi indicazioni sulle fasi di accoglienza, gli errori da evitare, l'insegnamento dell'italiano L2 e la lingua delle discipline

Alunni arabofoni a scuola / a cura di Paolo Branca e Milena Santerini. - Roma : Carocci, 2008. - 158 p. ; 23 cm. - (Biblioteca di testi e studi ; 445)

Sogg.: Islam. Immigrati - seconda generazione. Ambito scolastico. Lingua madre - tutela. Integrazione. Cultura araba. Rapporti fra culture. Studio di casi.

ABSTRACT: Il volume affronta le questioni legate all'inserimento scolastico degli alunni musulmani ed espone tecniche e strategie di educazione interculturale. I progetti di cui si parla nel libro (insegnamento dell'arabo nelle scuole pubbliche, problemi delle 'seconde generazioni', strategie contro l'islamofobia) mostrano la necessità di cogliere le trasformazioni dell'Islam italiano per rendere la sua presenza sempre meno eccezionale e più normale.

Bambine e bambini di qui e d'altrove : la migrazione dei minori e delle famiglie / Graziella Favaro ; fotografie di Cristina Omenetto. - Milano : Guerini, 1998. - 102 p. : ill. ; 27 cm

Sogg.: Bambini immigrati. Relazioni familiari. Inserimento scolastico. Studio di casi.

ABSTRACT: Un percorso fatto di immagini e parole racconta le storie, i sogni, le paure, il viaggio, le condizioni di vita dei bambini immigrati.

Bambini stranieri a scuola : accoglienza e didattica interculturale nella scuola dell'infanzia e nella scuola elementare / Duccio Demetrio, Graziella Favaro. - Firenze : La Nuova Italia, 1997. - 193 p. ; 21 cm. - (Didattica viva ; 259)

Sogg.: Educazione interculturale. Inserimento scolastico. Accoglienza. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Bambini immigrati.

ABSTRACT: Offre strumenti di conoscenza e di riflessione sul tema della presenza, sempre più consistente nella scuola e nella società, di adulti e bambini di diversa nazionalità, lingua e cultura. Si rivolge agli insegnanti della scuola dell'infanzia ed elementare perché considera la scuola un luogo privilegiato di scambio per arrivare alla costituzione di progetti comuni. Fornisce proposte didattiche e percorsi operativi a partire da questi punti salienti: accoglienza, educazione linguistica, educazione interculturale.

Bambini zingari a scuola : una ricerca qualitativa sull'inserimento dei rom in Lombardia : analisi e proposte / Elisabetta Nigris e Anna Ricci. - Bergamo : Junior, 1997. - 96 p. ; 24 cm. - (Strumenti in educazione)

Sogg.: Rom. Sinti. Zingari. Inserimento scolastico. Studio di casi.

ABSTRACT: L'inserimento dei bambini zingari nel sistema educativo è sempre un fatto problematico per insegnanti, genitori, allievi. Una ricerca svolta nelle scuole lombarde delinea un quadro dei principali problemi ed una mappa delle strategie didattiche più idonee al superamento di stereotipi e pregiudizi.

Classi meticce : giovani, studenti, insegnanti nelle scuole delle migrazioni / a cura di Enrico Fravega e Luca Queirolo Palmas. - Roma : Carocci, 2003. - 119 p. ; 22 cm. - (Biblioteca di testi e studi. Scienze dell'educazione ; 215)

Sogg.: Inserimento scolastico. Alunni stranieri. Studio di casi. Albanesi. Cinesi. Maghrebini. Ispanoamericani. Mediazione linguistico-culturale.

ABSTRACT: Nasce da una ricerca compiuta a Genova con lo scopo di fare il punto e presentare concrete proposte sull'acquisizione di saperi e competenze degli insegnanti e degli operatori della scuola e del sociale. A parlare studenti, insegnanti, mediatori culturali appartenenti a quattro grandi gruppi (albanesi, latinos, cinesi e arabi). Le questioni di maggior rilievo: il rapporto e i conflitti nella famiglia, la collaborazione e lo scontro con l'istituzione scolastica, l'immagine di sé e la visione del proprio futuro.

Come un pesce fuor d'acqua : il disagio nascosto dei bambini e dei ragazzi immigrati / E. Annoni ... [et al.] ; a cura di Graziella Favaro e Monica Napoli ; presentazione di don Virginio Colmegna. - Milano : Guerini, 2002. - 189 p. : ill. ; 24 cm

Sogg.: Bambini immigrati. Aspetti psicologici. Integrazione. Inserimento scolastico. Studio di casi.

ABSTRACT: Antologia di materiali per migliorare la conoscenza dei bambini immigrati e dei loro problemi, delle sfide e dei rischi per questi adolescenti che vivono tra e con due culture. Situazioni di disagio di tipo socio-ambientale, legato sì all'immigrazione, ma anche alla storia familiare, alle condizioni economiche, all'età in cui è avvenuto il trasferimento.

I bambini migranti : guida pratica per l'accoglienza dei bambini stranieri nelle scuole e nei servizi educativi per l'infanzia / Graziella Favaro. - Firenze : Giunti, [2001]. - 115 p. : ill. ; 23 cm

Sogg.: Accoglienza. Inserimento scolastico. Bilinguismo. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Bambini immigrati. Suggestioni operative.

ABSTRACT: Idee, proposte didattiche, riferimenti bibliografici, segnalazioni di strumenti e materiali per accogliere l'infanzia immigrata

L'inserimento in Italia degli zingari e degli immigrati : indicatori sociali : premio Luciana Sassatelli per tesi di laurea sull'immigrazione straniera in Italia, edizione 2000-2001 / a cura del Comune di Bologna, Settore Coordinamento dei Servizi Sociali, Servizio Immigrati, Profughi e Nomadi. - Torino : L'Harmattan Italia, c2002. - 165 p. ; 21 cm. - (Metissage ; 37)

Sogg.: Immigrazione. Inserimento lavorativo. Inserimento scolastico. Situazione sanitaria. Zingari.

ABSTRACT: Contributi da 2 delle tesi vincitrici del premio Luciana Sassatelli: "La struttura sociosanitaria e il popolo zingaro nel territorio di Bologna" e "L'integrazione degli immigrati: scelta di indicatori e costruzione di indici a livello individuale"

La scuola nei paesi d'origine dei bambini e ragazzi immigrati in Italia / CESPI, Centro studi problemi internazionali ; in collaborazione con Comune di Milano, Settore servizi sociali, Ufficio stranieri [e] MIUR, Ufficio scolastico regionale per la Lombardia, CSA di Milano ; [a cura di Anna Venturini]. - Milano : Mursia, 2003. - 247 p. : 27 cm

Sogg.: Sistema scolastico - altri paesi. Eritrea. Etiopia. Ghana. Senegal. Somalia. Egitto. Iran. Iraq. Marocco. Tunisia. Turchia. Bangladesh. Cina. Filippine. Sri Lanka. Argentina. Brasile. Cile. Colombia. Ecuador. El Salvador. Perù. Albania. Bosnia-Erzegovina. Croazia. Macedonia. Polonia. Romania. Serbia e Montenegro. Diritti dell'infanzia. Condizione femminile.

ABSTRACT: Per ogni paese brevi schede informative su: sistema scolastico, programmi e organizzazione scolastica, valutazione, società, diritto di famiglia, delle donne e dell'infanzia.

Lo studente di origine araba / Francesca Della Puppa. - Perugia : Guerra, [2006]. - 189 p. : ill. ; 24 cm. - (Risorse didattiche ALIAS)

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Lingua araba. Cultura araba. Sistema scolastico - altri paesi. Marocco. Tunisia. Egitto. Algeria. Somalia. Siria. Libano. Iraq. Società e tradizioni. Proposte didattiche. Sitografia.

ABSTRACT: Nella prima parte si affrontano in generale alcuni argomenti sulla lingua e sulla cultura araba. Vengono altre si presentano la storia del sistema educativo di impronta islamica e i sistemi scolastici di quei paesi da cui arrivano la maggior parte degli immigrati in Italia. Chiude la prima parte la descrizione dei principali errori linguistici commessi da studenti arabofoni in produzioni orali e scritte. Nella seconda parte ci sono 37 schede didattiche operative che si dividono in schede per l'insegnamento dell'italiano e schede di attività interculturali sui paesi arabi. Il libro si chiude con un glossario di termini arabi, con riferimenti bibliografici e sitografici attraverso i quali approfondire argomenti più specifici.

Lo studente di origine slava / Paola Celentin, Edith Cognigni. - Perugia : Guerra, c2005. - 167 p. : ill. ; 24 cm. - (Risorse didattiche ALIAS)

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Proposte didattiche. Esercizi. Russi. Bielorussi. Ucraini. Serbi. Croati. Bulgari. Polacchi. Slavi. Sitologia. Società e tradizioni. Sistema scolastico - altri paesi.

ABSTRACT: La realtà linguistica, sociale e culturale di alcuni degli Stati abitati dai popoli di origine slava (Bielorussia, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Federazione Iugoslava, Federazione Russa, Polonia, Ucraina). Per ciascuno di questi paesi viene presentata una panoramica generale che si sofferma in particolar modo sui sistemi scolastici e sulle peculiarità linguistiche. La parte teorica rimanda alla parte operativa, che propone 30 schede didattiche focalizzate sui principali problemi linguistici degli studenti di origine slava. Ogni scheda è introdotta da una griglia di presentazione con obiettivi, tempi, metodi, livello linguistico e lingua di appartenenza dello studente. Vengono privilegiate le attività a carattere ludico e socializzante.

Migrazioni, paesi e culture : esperienze europee a confronto / Caritas di Roma, Forum per l'intercultura ; a cura di Franco Pittau . - Roma : Sinnos, c1998. - 189 p. ; 21 cm. - (I dati ; 9)

Sogg.: Immigrazione. Inserimento scolastico. Integrazione. Alunni stranieri - statistiche. Studio di casi. Germania. Portogallo. Belgio.

ABSTRACT: Il volume, indirizzato agli insegnanti, agli operatori sociali e ai responsabili istituzionali, raccoglie esperienze, dati e riflessioni sull'inserimento degli immigrati nella società italiana e a scuola. Nella seconda parte l'analisi di analoghe esperienze in Belgio, Germania e Portogallo.

Ragazzo straniero tra scuola e territorio : un approccio integrato / Paola Tiso. - Padova : Centro di Servizio per il Volontariato, c2004. - 144 p. ; 21 cm. - (Elementi)

Sogg.: Alunni stranieri - statistiche. Inserimento scolastico. Percorsi didattici. Test d'ingresso e di valutazione. Rumeni. Cinesi.

ABSTRACT: Riflessioni, materiali, esperienze legate a progetti per favorire l'integrazione scolastica degli alunni stranieri. In appendice un test di valutazione e conoscenza dell'alunno.

Rom e sinti a scuola : raccolta di materiali / a cura di Loretta Barbieri. - Trento : Centro interculturale Millevoci, stampa 2006. - 1 v. ; 30 cm

Sogg.: Sinti. Rom. Bibliografie. Inserimento scolastico.

ABSTRACT: Raccolta di materiali pensato come strumento di lavoro per insegnanti. I materiali sono suddivisi in 4 sezioni: conoscere la cultura sinti e rom; dati statistici e riferimenti normativi; l'integrazione scolastica; bibliografia, sitografia, filmografia.

Scuole e migrazioni in Europa : dibattiti e prospettive / a cura di Jonathan Chaloff e Luca Queirolo Palmas. - Roma : Carocci, 2006. - 192 p. ; 23 cm. - (Sociologia. Università ; 672)

Sogg.: Immigrazione. Europa. Ambito scolastico. Politiche scolastiche. Successo scolastico. Sistema scolastico - altri paesi Sistema scolastico - Italia. Studio di casi. Accoglienza. Integrazione. Identità etno-linguistiche. Bibliografie.

ABSTRACT: Il testo indaga il rapporto fra scuole e migrazioni: si analizzano i risultati e i limiti delle ricerche condotte e le politiche educative in termini di inclusione/esclusione. Vengono così trattati diversi casi nazionali gettando uno sguardo su altri sistemi di istruzione, confrontandoli in ultimo con la situazione italiana.

Scuole e migrazioni in Europa : dibattiti e prospettive / a cura di Jonathan Chaloff e Luca Queirolo Palmas. - Roma : Carocci, 2006. - 192 p. ; 23 cm. - (Sociologia. Università ; 672)

Sogg.: Immigrazione. Europa. Ambito scolastico. Politiche scolastiche. Successo scolastico. Sistema scolastico - altri paesi Sistema scolastico - Italia. Studio di casi. Accoglienza. Integrazione. Identità etno-linguistiche. Bibliografie.

ABSTRACT: Il testo indaga il rapporto fra scuole e migrazioni: si analizzano i risultati e i limiti delle ricerche condotte e le politiche educative in termini di inclusione/esclusione. Vengono così trattati diversi casi nazionali gettando uno sguardo su altri sistemi di istruzione, confrontandoli in ultimo con la situazione italiana.

Scuola e immigrazione : uno scenario comune per nuove appartenenze / a cura di Paola Bastianoni. - Milano : UNICOPLI, 2001. - 246 p. ; 21 cm. - (SocialMente ; 9)

Sogg.: Alunni stranieri. Inserimento scolastico. Identità culturale. Pregiudizio. Relazioni scuola-famiglia. Test, interviste e questionari.

ABSTRACT: Tre parole-chiave: identità, appartenenza, integrazione. Il testo si sofferma sul quadro dell'accoglienza, sui protagonisti (gli alunni stranieri, gli insegnanti, le famiglie immigrate) e sui processi di costruzione dell'identità etnica di bambini e ragazzi venuti da lontano.

Stranieri a scuola : educazione interculturale ed integrazione scolastica nella provincia di Teramo / Fiorenza Di Livio ... [et al.] ; a cura di Agnese Vardanega. - Milano : F. Angeli, 2003. - 105 p. ; 23 cm. - (Collana di sociologia ; 410)

Sogg.: Educazione interculturale. Integrazione. Inserimento scolastico. Test, interviste e questionari. Studio di casi.

ABSTRACT: Raccoglie i principali risultati di una ricerca condotta nelle scuole abruzzesi, per indagare sia i livelli di integrazione scolastica e sociale, sia la diffusione dei progetti interculturali e gli orientamenti dei dirigenti scolastici.

Una scuola in comune : esperienze scolastiche in contesti multietnici italiani / a cura di Graziella Giovannini e Luca Queirolo Palmas. - Torino : Fondazione Giovanni Agnelli, [2002]. - XIX, 311 p. : ill. ; 22 cm. - (Contributi di ricerca)

- Disponibile anche sul sito www.fga.it/home/pubblicazioni/dettaglio-pubblicazione/article/una-scuola-in-comune-esperienze-scolastiche-in-contesti-multietnici-italiani-28.html

Sogg.: Sistema scolastico - Italia. Inserimento scolastico. Immigrati. Relazioni scuola-famiglia. Rapporti fra culture. Rapporto insegnante-alunni.

ABSTRACT: Il volume, frutto di un'analisi sul campo di studiosi attivi da anni sulle questioni interculturali - scuola - migrazione, cerca di analizzare i contesti multiculturali in cui oggi la scuola italiana si muove attraverso cinque temi chiave: il miglioramento delle rilevazioni statistiche e amministrative sulle presenze; pratiche e rappresentazioni degli insegnanti; differenze, interculturalità, e implicazioni educative; le lingue come perno attorno ai quali si struttura l'inserimento scolastico e la relazione educativa; politiche locali e nazionali, reti sociali e istituzionali nella gestione dell'integrazione scolastica.

● **RELIGIONI**

Buddismo / Olivier Henry. - Milano : Audiovisivi San Paolo, c1997. - 1 videocassetta (VHS) (30 min.) : color. + libretto. - (Le grandi religioni)

Vhs mfn 002064

Sogg.: Buddismo. Religione.

Bibbia e Corano: due mondi sotto un unico cielo / Giuseppe La Torre. - Torino : Claudiana, [2008]. - 140 p. ; 20 cm. - (Le spighe ; 9)

Sogg.: Religioni. Dialogo interreligioso. Testi sacri. Islam. Cristianesimo. Educazione interculturale.

ABSTRACT: L'autore riflette intorno ai concetti chiave della fede islamica e al rapporto teologico tra Bibbia e Corano, nell'ottica di un autentico confronto interculturale per un dialogo islamo-cristiano oltre gli stereotipi. Analizzando convergenze e divergenze tra i due testi sacri, si cercano forme complementari di una comune ricerca della Verità.

Cristianesimo / Olivier Henry. - Milano : Audiovisivi San Paolo, c1997. - 1 videocassetta (VHS) (30 min.) : color. + libretto. - (Le grandi religioni)

Sogg.: Cristianesimo. Religione.

ABSTRACT: il filmato, che è una vasta paronamica sul fenomeno del Cristianesimo, mette a fuoco le Beatitudini, lo sviluppo della chiesa primitiva, la scissione tra la Chiesa d'Oriente e quella d'Occidente, la Riforma, i Riti fondamentali che sono parte della tradizione della Chiesa e infine le controversie che sono emerse dai risultati delle scoperte della moderna archeologia.

Didattica interculturale della religione : l'Islam a scuola / [a cura di] Gruppo IRC, Diocesi di Latina. - Bologna : EMI, 1997. - 128 p. : ill. ; 21 cm. - (Quaderni dell'interculturalità ; 4)

2 copie

Sogg.: Dialogo interreligioso. Islam. Proposte didattiche. Didattica disciplinare.

ABSTRACT: Percorsi didattici centrati su Cristianesimo e Islam, come modello di incontro fra le religioni. Si sofferma soprattutto su: le feste, le preghiere, i racconti, i luoghi di culto, i libri sacri, i fondatori.

Ebraismo / Olivier Henry. - Milano : Audiovisivi San Paolo, c1997. - 1 videocassetta (VHS) (30 min.) : color. + libretto. - (Le grandi religioni)

Sogg.: Ebraismo. Religione.

ABSTRACT: girato in Israele, Egitto e Stati Uniti, il video traccia la storia dell'Ebraismo dagli inizi fino a oggi. Nel filmato vengono presentati la Torà e i suoi insegnamenti, i riti e le principali feste ebraiche, Gerusalemme e il Muro del Pianto, la storia del popolo ebraico fino all'Olocausto, la fondazione dello Stato di Israele, i rapporti con il Cristianesimo e l'Isalm, il ruolo della donna nell'Ebraismo, gli ebrei ortodossi e il Giudaismo Riformato.

E' l'ora delle religioni : la scuola e il mosaico delle fedi / a cura di Lucrezia Pedrali ; Fabio Ballabio ... [et al.]. - Bologna : EMI, [2002]. - 153 p. ; 24 cm. - (Mondialità)

2 copie

Sogg.: Religioni. Didattica disciplinare. Approccio interculturale.

ABSTRACT: Contiene gli atti del Convegno, svoltosi a Brescia il 19 aprile 2002, organizzato dal CEM per ripensare ad un percorso formativo che includa, al di là delle appartenenze confessionali o religiose, o delle non-appartenenze, la conoscenza della religione e delle religioni.

Giappone / Paul Norbury. - Milano : Morellini, c2005. - 156 p. : ill. ; 17 cm. - (Altre culture)

Sogg.: Giappone. Società e tradizioni. Festività e cerimonie. Abitudini alimentari. Economia e risorse.

ABSTRACT: Dalla presenza quotidiana dei terremoti alla cerimonia del tè, dall'uso del linguaggio ai principi etici delle varie religioni, dall'arredamento alla gastronomia, fino alla possibilità di comprendere le intenzioni dell'interlocutore durante una trattativa commerciale, questo libro vuole essere una risorsa

preziosa per cominciare a capire la cultura giapponese, mentalità, abitudini, manie. La guida è pensata per uomini d'affari, per viaggiatori curiosi e consapevoli.

Il Dio dei miei amici : risposte alle domande dei ragazzi sulle religioni / Monique Gilbert ; illustrazioni di Mokeit Van Linden. - Padova : Messaggero, [2007]. - 183 p. : ill. ; 21 cm.

Sogg.: Religioni. Dialogo interreligioso. Educazione interculturale. Cattolicesimo. Protestantismo. Ebraismo. Islam.

ABSTRACT: Il volume ha lo scopo di rispondere alle domande che i figli pongono e si pongono sulle religioni e far scoprire e capire le convinzioni e i comportamenti di loro coetanei che «praticano» una fede diversa. Nello stile dei reportage giornalistici, l'autrice segue la giornata, la settimana, l'anno, la vita di ragazzi e ragazze di ognuna delle quattro confessioni religiose più diffuse tra noi: cattolicesimo, ebraismo, islam, protestantesimo.

India / Nicki Grihault. - Milano : Morellini, c2005. - 163 p. : ill. ; 17 cm. - (Altre culture)

Sogg.: India. Società e tradizioni. Festività e cerimonie. Religioni. Induismo. Abitudini alimentari.

ABSTRACT: Guida rapida a tradizioni, usi e costumi dell'India pensata per uomini d'affari, per viaggiatori curiosi e consapevoli.

Induismo / Olivier Henry. - Milano : Audiovisivi San Paolo, c1997. - 1 videocassetta (VHS) (30 min.) : color. + libretto. - (Le grandi religioni)

Dati desunti dal contenitore

Sogg.: Induismo. Religione.

ABSTRACT: il filmato, girato in numerose località dell'India, ci mostra come si è sviluppato l'Induismo dalle sue origini ad oggi, le sue caratteristiche peculiari, i rituali, le feste e le celebrazioni, i luoghi importanti della fede, il sistema delle caste, il movimento indipendentista indiano e il Mahatma Gandhi, i conflitti tra musulmani e induisti, il Sikhismo e la nascita del Buddismo.

La nonviolenza nelle religioni : dai testi sacri alle tradizioni storiche / Daniel L. Smith-Christopher (a cura). - Bologna : EMI, [2004]. - 222 p. ; 21 cm. - (Religioni in dialogo).

Sogg.: Educazione alla pace e alla non violenza. Giainismo. Buddismo. Taoismo. Confucianesimo. Induismo. Indiani d'America. Islam. Ebraismo.

ABSTRACT: Raccoglie riflessioni sui temi della pace e della nonviolenza di autori appartenenti a tradizioni religiose diverse. Non sempre le religioni nella storia hanno incarnato i loro testi sacri, ispirati alla fratellanza e all'armonia del genere umano, e hanno spesso legittimato le guerre. Nell'attuale contingenza storica, dove sembra prevalere il ricorso alla violenza per risolvere le questioni internazionali e i conflitti sociali, le religioni riscoprono il compito di impegnarsi attivamente, rifacendosi al loro patrimonio teologico-spirituale, e di rilanciare la teoria e la pratica della nonviolenza.

Le grandi religioni a confronto : l'eta della globalizzazione / Carlo Tullio-Altan. - [Milano] : Feltrinelli, 2002. - 301 p. ; 22 cm. - (Campi del sapere)

Sogg.: Religioni. Storia. Islam. Ebraismo. Induismo. Buddismo. Cristianesimo.

ABSTRACT: Cristianesimo, ebraismo, Islam, ma anche induismo, buddismo, shintoismo: la funzione delle religioni nella determinazione degli eventi del nostro tempo. Un contributo importante per conoscere il ruolo che i grandi simboli giocano nella storia.

Le religioni del mondo spiegate ai bambini dai bambini : come vivono gli altri - in cosa credono gli altri / Monika e Udo Tworuschka. - Milano : Zephyro, 2001. - 91 p. : ill. ; 22 cm. - (Primavera)

Sogg.: Religioni. Società e tradizioni. Rapporti fra culture. Ebraismo. Cristianesimo. Islam. Induismo. Buddismo. Festività e cerimonie.

ABSTRACT: Gli autori, avvalendosi di testimonianze dirette, spiegano in un linguaggio semplice e adeguato alle esigenze dei bambini le cinque più grandi religioni del mondo. Attraverso queste testimonianze, i bambini imparano a conoscere i fondatori e i fondamenti di queste religioni, i loro simboli, i luoghi sacri, i libri e gli usi che le caratterizzano.

Non capisco il mondo arabo : dialogo tra due adolescenti / Tahar Ben Jelloun ; traduzione di Anna Maria Lorusso. - Milano : Bompiani, 2006. - 149 p. ; 17 cm. - (PasSaggi)

Sogg.: Mondo arabo. Rapporti fra culture. Razzismo. Educazione alla diversità. Adolescenti. Religioni. Islam. Religione islamica.

ABSTRACT: Mérième e Lidia sono due ragazze di diciassette anni: l'una è cresciuta a Parigi in una famiglia laica di origini marocchine, l'altra è cresciuta a Bologna in una famiglia cristiana. Mérième è figlia di un padre famoso, Tahar Ben Jelloun, e ha già ispirato un libro: «Il razzismo spiegato a mia figlia». Un giorno iniziano a scriversi delle e-mail, ciascuna incuriosita dall'altra: cosa vuol dire essere musulmani? Cosa pensa una ragazza musulmana di fronte agli attentati terroristici? Esiste un'intolleranza cristiana? E che differenza c'è fra la battaglia per il velo e la battaglia per il crocifisso? Che significato ha per un'adolescente la parola "laicità"?

Religioni in Italia : il nuovo pluralismo religioso / Fabio Ballabio e Brunetto Salvarani (a cura). - Bologna : EMI, [2001]. - 187 p. ; 24 cm.. - (Mondialità)

Sogg.: Religioni. Italia. Ebrei. Protestanti. Ortodossi. Musulmani. Buddismo.

ABSTRACT: Conoscere più e meglio le religioni "altre", cercando di evitare i ricorrenti pregiudizi e di educarci pazientemente al confronto e al dialogo inter-religiosi. Vengono presentate le religioni "altre" sotto il cielo d'Italia e interrogati direttamente alcuni fra i protagonisti delle principali confessioni religiose oggi diffuse nel nostro Paese.

INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO L2





INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO L2

Approccio alla Lingua Italiana per Allievi Stranieri / a cura di Paolo E. Balboni. - [S.l.] : Theorema libri, 2000. - 192 p. ; 24 cm

ABSTRACT: ALIAS è un progetto di studio e di informazione sul processo di integrazione linguistica degli allievi stranieri e di auto – formazione dei docenti di italiano L2 (www.unive.it/progettoalias). Il volume presenta le principali metodologie didattiche per l'insegnamento dell'italiano L2 nelle classi multiculturali, proponendo inoltre una serie di esempi di didattica condotti su allievi di diverse nazionalità.

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Proposte didattiche. Arabi. Kosovari. Albanesi. Cinesi. Progetto ALIAS.

Didattica dell'italiano a stranieri ; Paolo E. Balboni. - Roma : Bonacci editore, 1994. - 159 p. ; 24 cm. - (i libri dell'arco ; 1)

Sogg.: glottodidattica, curriculum di italiano

ABSTRACT: è il primo volume di una collana scientifica di glottodidattica curato dall'Università per stranieri di Siena. Una prima parte, teorica, tratta i problemi di un approccio formativo-comunicativo, indica le mete e gli obiettivi di un curriculum di italiano, riprende i temi teorici fondamentali per orientarli verso la pratica quotidiana. Una seconda parte, operativa, descrive la natura dell'unità didattica ai vari livelli di destinatari; ogni frase dell'U.D. viene seguita dall'indicazione delle tecniche didattiche e di verifica/recupero, nonché da una discussione sull'uso delle nuove tecnologie didattiche. Alcuni capitoli specifici, studiano l'insegnamento della letteratura agli stranieri e quello delle microlingue settoriali.

Guida all'italiano per stranieri : la prospettiva del Quadro comune europeo per le lingue / Massimo Vedovelli. - Roma : Carocci, 2002. - 240 p. ; 24 cm. - (Manuali Universitari. Linguistica ; 3)

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Metodologie insegnamento. Progettazione / Programmazione.

ABSTRACT: Il volume, destinato agli studenti dei corsi universitari centrati sull'italiano L2 e ai docenti italiani e stranieri, mette a confronto le linee contemporanee della diffusione dell'italiano L2 con il Framework europeo delle lingue, il più recente documento di politica linguistica del Consiglio d'Europa, ed esamina alcuni dei più rilevanti problemi di didattica dell'italiano, tra i quali la programmazione degli interventi formativi e la valutazione e certificazione delle competenze.

Imparare l'italiano imparare in italiano : alunni stranieri e apprendimento della seconda lingua / Paola Ellero...[et al.] ; a cura di Graziella Favaro. - Milano : Come : Guerini e Associati, 1999. - 188 p. : ill. ; 24 cm

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Seconda lingua - Insegnamento. Proposte didattiche. Percorsi didattici. Materiali didattici. Studio di casi. Cinesi. Test d'ingresso e di valutazione.

ABSTRACT: frutto di osservazioni sul campo e di sperimentazioni condotte in classi plurilingue, il volume presenta spunti didattici, strumenti operativi e metodologici per supportare gli insegnanti nella costruzione di percorsi di italiano lingua seconda con alunni stranieri neo-immigrati.

Insegnare italiano nella classe ad abilità differenziate : risorse per docenti di italiano come L2 e LS / a cura di Fabio Caon. - Perugia : Guerra, [2006]. - 269 p. ; 24 cm. - (Risorse didattiche ALIAS)

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Classi ad abilità differenziate. Glottodidattica. Mediazione linguistico-culturale. Unità stratificate e differenziate. Proposte didattiche Proposte metodologiche.

ABSTRACT: Il testo affronta la complessità delle CAD (Classi ad Abilità Differenziate) in ordine all'insegnamento dell'italiano come seconda lingua, offrendo spunti didattici e metodologici per rendere le differenze una risorsa anziché un problema. Il volume propone delle possibili risposte, nate dalle riflessioni e dalle sperimentazioni del gruppo di lavoro costituitosi nel 2004 all'interno del Laboratorio ITALS di Ca' Foscari. Si tratta di proposte che, nascendo da una riflessione psico-pedagogica e glottodidattica, si concretizzano in un modello operativo apposito per le CAD, che è l'Unità Stratificata e Differenziata (UDS) e che costituisce un ulteriore passo in avanti nella ricerca glottodidattica.

Insegnare l'italiano agli alunni stranieri / Graziella Favaro. - [Firenze] : La Nuova Italia, 2002. - 286 p. ; 22 cm. - (Progettare la scuola. Didattica delle discipline ; 32)

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Proposte didattiche. Metodologie insegnamento. Suggerimenti operativi. Valutazione. Albanesi. Cinesi. Arabi.

ABSTRACT: Propone le tappe fondamentali del processo di insegnamento dell'insegnamento dell'italiano agli stranieri proponendo riflessioni e suggerimenti operativi a partire dalle differenti biografie linguistiche e dalle situazioni e dai bisogni individuali

Italiano lingua seconda : fondamenti e metodi : lingue e culture d'origine : volumi 1, 2, 3 / a cura di Maria Cecilia Luise. - Perugia : Guerra, c2003. - 172 p. ; 24 cm. - (Risorse didattiche ALIAS)

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Russi. Cinesi. Rom. Albanesi. Macedoni. Arabi. Metodologie insegnamento. Istruzione individualizzata.

ABSTRACT: L'opera si divide in tre sezioni: nella prima, Coordinate, trovano posto alcuni saggi che vogliono sottolineare alcuni aspetti della glottodidattica dell'italiano come lingua seconda e dell'educazione interculturale; nella seconda parte sono invece contenuti alcuni saggi dedicati ad etnie e lingue tra le più presenti nella realtà scolastica italiana; la terza sezione, Strutture per la didattica, presenta una serie di materiali e strumenti che fin da subito un insegnante può utilizzare nella sua pratica quotidiana per coinvolgere tutti gli studenti, non solo quelli arrivati da lontano.

Lavorare in classe : tecniche e attività nelle classi di italiano seconda lingua / di Daniele Baldassarri. - Perugia : Guerra ; Welland Ontario (Canada) : Soleil, [2008]. - 141 p. : ill. ; 24 cm

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Attività didattiche. Apprendimento linguistico. Metodologie insegnamento. Seconda lingua - apprendimento. Seconda lingua - Insegnamento. Esercizi. Glottodidattica.

ABSTRACT: Manuale che si propone di approfondire e fare chiarezza sulle tecniche e attività glottodidattiche maggiormente utilizzate nelle classi di Italiano L2. In particolare le tecniche sono divise in tre gruppi: tecniche controllate, guidate e libere. Completa il testo una bibliografia di riferimento.

Le sfide di Babele : insegnare le lingue nelle società complesse / Paolo E. Balboni. - Torino : UTET università ; Novara : De Agostini, [2006]. - IX, 289 p. ; 21 cm. - (Le lingue di Babele)

Sogg.: Glottodidattica. Insegnamento linguistico. Apprendimento linguistico. Linguaggi disciplinari. Insegnamento dell'italiano seconda lingua Seconda lingua - Insegnamento. Minoranze linguistiche.

ABSTRACT: Il testo sviluppa i temi dell'insegnamento linguistico a partire dalla consapevolezza della molteplicità delle esigenze di chi vuole apprendere una lingua straniera e di chi la deve insegnare. Vengono analizzati gli aspetti peculiari dell'insegnamento delle lingue straniere: le differenti tipologie di

studenti, l'uso veicolare della lingua straniera, i problemi relativi all'insegnamento dell'italiano agli stranieri e delle lingue seconde nelle regioni bilingui.

Lo studente di origine slava / Paola Celentin, Edith Cognigni. - Perugia : Guerra, c2005. - 167 p. : ill. ; 24 cm. - (Risorse didattiche ALIAS)

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Proposte didattiche. Esercizi. Russi. Bielorussi. Ucraini. Serbi. Croati. Bulgari. Polacchi. Slavi. Sitologia. Società e tradizioni. Sistema scolastico - altri paesi.

ABSTRACT: La realtà linguistica, sociale e culturale di alcuni degli Stati abitati dai popoli di origine slava (Bielorussia, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Federazione Jugoslava, Federazione Russa, Polonia, Ucraina). Per ciascuno di questi paesi viene presentata una panoramica generale che si sofferma in particolar modo sui sistemi scolastici e sulle peculiarità linguistiche. La parte teorica rimanda alla parte operativa, che propone 30 schede didattiche focalizzate sui principali problemi linguistici degli studenti di origine slava. Ogni scheda è introdotta da una griglia di presentazione con obiettivi, tempi, metodi, livello linguistico e lingua di appartenenza dello studente. Vengono privilegiate le attività a carattere ludico e socializzante.

Lo studente di origine araba / Francesca Della Puppa. - Perugia : Guerra, [2006]. - 189 p. : ill. ; 24 cm. - (Risorse didattiche ALIAS)

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Lingua araba. Cultura araba. Sistema scolastico - altri paesi. Marocco. Tunisia. Egitto. Algeria. Somalia. Siria. Libano. Iraq. Società e tradizioni. Proposte didattiche. Sitografia.

ABSTRACT: Nella prima parte si affrontano in generale alcuni argomenti sulla lingua e sulla cultura araba. Vengono altre si presentano la storia del sistema educativo di impronta islamica e i sistemi scolastici di quei paesi da cui arrivano la maggior parte degli immigrati in Italia. Chiude la prima parte la descrizione dei principali errori linguistici commessi da studenti arabofoni in produzioni orali e scritte. Nella seconda parte ci sono 37 schede didattiche operative che si dividono in schede per l'insegnamento dell'italiano e schede di attività interculturali sui paesi arabi. Il libro si chiude con un glossario di termini arabi, con riferimenti bibliografici e sitografici attraverso i quali approfondire argomenti più specifici.

Saperi per insegnare : formare insegnanti di italiano per stranieri : un'esperienza di collaborazione fra università e scuola / a cura di Franca Bosc, Carla Marellò, Silvana Mosca. - [Torino] : Loescher, [2006]. - 308 p. ; 22 cm. + 1 CD-ROM

Sogg.: Formazione docenti. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Metodologie insegnamento. Glottodidattica. Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Linguaggi disciplinari. Geografia. Proposte didattiche. Laboratori.

ABSTRACT: Il testo raccoglie le testimonianze di una ventina di voci che si avvicinano per dare una panoramica dell'insegnamento dell'italiano come L2, soffermandosi su alcuni temi in particolare: formazione dell'insegnante di italiano L2 nelle scuole e nelle università; il rapporto che l'insegnante instaura con la lingua madre e le identità degli alunni; le difficoltà di apprendimento della lingua italiana di uno studente straniero in relazione alla sua lingua madre. Il volume è corredato da un cd-rom che presenta una lista di morfemi fondamentali per imparare l'italiano, un'esperienza didattica in una classe plurilingue, un questionario di auto osservazione e altri contributi multimediali.

Studiare in lingua seconda : costruire l'accessibilità ai testi disciplinari / Barbara D'Annunzio, Maria Cecilia Luise. - Perugia : Guerra, [2008]. - 141 p. : ill. ; 24 cm. - (Risorse didattiche Alias. Risorse per docenti di italiano come lingua straniera)

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Linguaggi disciplinari. Testi di facile lettura. Metodologie insegnamento. Percorsi didattici. Unità stratificate e differenziate.

ABSTRACT: Il volume propone un quadro teorico e metodologico che va dal trattamento e la semplificazione dei testi disciplinari fino a modelli per l'organizzazione di una scuola in grado di garantire il successo scolastico a tutti i suoi studenti, seguito da una serie di Unità Didattiche stratificate e di percorsi didattici corredati da schede e materiali, proponibili a classi della scuola primaria, secondaria di primo grado, secondaria di secondo grado. Nello specifico: Il cavaliere (unità didattica di storia), L'ecosistema, La fiaba, Galileo, La laguna (modulo cooperativo interdisciplinare).

● TESTI DI BASE SULL'APPRENDIMENTO DI UNA SECONDA LINGUA

Seconda Lingua. - Il Mulino. - Bologna : c1985. Dulay Heidi, Burt Marina, Krashen Stephen

Sogg.: apprendimento/insegnamento della seconda lingua

ABSTRACT: presentando i risultati principali delle ricerche condotte negli anni Settanta, affronta i molti aspetti problematici dell'apprendimento/insegnamento della seconda lingua e offre delle soluzioni. Ciascun aspetto del processo di apprendimento è discusso in modo dettagliato nei diversi capitoli: l'influenza dell'ambiente (di cui si esaminano i fattori macro e micro-ambientali), i processi mentali implicati, gli effetti della personalità e dell'età, il ruolo della prima lingua, l'analisi degli errori, l'ordine di acquisizione di determinate strutture linguistiche. Gli ultimi capitoli forniscono: consigli ai ricercatori sulla preparazione e articolazione di un progetto di ricerca dedicato all'acquisizione di una seconda lingua e direttive per gli insegnanti.

● DIDATTICA L2 ED EDUCAZIONE INTERCULTURALE

A scuola con Xiaolin : progetto per l'inserimento scolastico dei bambini cinesi : atti dei corsi di aggiornamento : materiali didattici prodotti nelle scuole "C. Guasti" e "Don Milani" di Prato / a cura di Diana De Lorenzi e Maria Omodeo. - Firenze : COSPE ; San Domenico di Fiesole : ECP, [1994]. - 187 p : ill. ; 26 cm

Sogg.: Proposte didattiche. Inserimento scolastico. Cinesi. Lingua cinese.

ABSTRACT: Conoscenza del contesto socio-culturale e linguistico delle zone di provenienza degli allievi. Riporta gli Atti dei corsi di aggiornamento tenuti negli anni 1991-93, su iniziativa del COSPE, per l'integrazione scolastica di alcuni immigrati e contiene materiali didattici prodotti e sperimentati in alcune scuole elementari di Prato in cui erano inseriti bambini provenienti dalla Cina.

I bambini della nostalgia / Graziella Favaro, Tullia Colombo. - Milano : Arnoldo Mondadori, 1993. - 113 p. ; 21 cm. - (Infanzie)

Sogg.: Bambini immigrati. Pregiudizio. Relazioni familiari. Apprendimento linguistico. Favole interculturali.

ABSTRACT: Viene offerta una mappa per orientarsi nel mondo dell'infanzia migrante e per conoscere aspetti delle diverse appartenenze culturali: i modelli familiari, lo spazio, gli oggetti materiali e simbolici dell'identità, con particolare interesse per la lingua, il cibo, i nomi, il gioco, l'immaginario.

Il mondo in classe : dall'accoglienza all'integrazione, i bambini stranieri a scuola / Graziella Favaro. - Bologna : Nicola Milano, 1992. - 96 p. ; 24 cm

Sogg.: Alunni stranieri. Inserimento scolastico. Inserimento scolastico - normativa. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Marocchini. Cinesi. Egiziani. Filippini. Eritrei. Ghanesi.

ABSTRACT: I bambini stranieri in Italia: dati, caratteristiche, condizioni di inserimento. L'inserimento scolastico degli alunni stranieri (cinesi, filippini, marocchini, egiziani, eritrei, ghanesi). La situazione linguistica dei bambini migranti con suggerimenti per l'insegnamento dell'italiano come seconda lingua, in particolare per la fase di accoglienza. In appendice leggi, decreti, ordinanze, circolari.

● **TESTI PER L'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO LINGUA SECONDA A BAMBINI E RAGAZZI**

Anche in italiano 1 : schede di lingua italiana per i bambini stranieri / Gilberto Bettinelli, Graziella Favaro. - Bologna : Nicola Milano, 1992. - 128 p. : ill. ; 26 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Lessico. Alfabetizzazione.

ABSTRACT: Mette i bambini neoarrivati nelle condizioni di poter comunicare e di esprimere in maniera efficace le funzioni interpersonali di base. Attraverso l'apprendimento del lessico, delle espressioni e delle formule legati a temi e ambiti quotidiani e ricorrenti, viene acquisito l'italiano per denominare oggetti e azioni, per indicare situazioni e bisogni, per richiamare l'attenzione, iniziare una conversazione, presentarsi agli altri.

Anche in italiano 2 : schede di lingua italiana per i bambini stranieri / Gilberto Bettinelli, Graziella Favaro. - Bologna : Nicola Milano, 1996. - 160 p. : ill. ; 26 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Lessico.

ABSTRACT: Uso delle strutture linguistiche più importanti, attraverso esercizi di trasformazione, completamento, riutilizzo, scelta fra due possibilità, ecc. Vengono presentate strutture quali: la diversa tipologia delle frasi principali (affermative, interrogative, negative), i tempi e i modi verbali di maggiore uso, le concordanze e il gruppo nominale, primi esempi di subordinazione e di uso dei connettivi.

Anche in italiano 3 : percorsi di apprendimento di italiano seconda lingua per bambini stranieri : [le parole per studiare] / Gilberto Bettinelli, Graziella Favaro. - Bologna : Nicola Milano, 2001. - 168 p. : ill. ; 26 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Schede di lavoro. Esercizi. Linguaggi disciplinari. Percorsi didattici.

ABSTRACT: Introduce alla lettura e alla scrittura dei testi di tipo diverso. Contiene numerose esercitazioni volte all'apprendimento della lingua e dello studio dei diversi ambiti e contenuti disciplinari. Il testo è diviso in 8 unità didattiche con relative proposte di attività operative: In giro per la città, A scuola, Giochi e divertimenti, La storia, le storie, Andiamo in gita, Facciamo festa (Carnevale, Il calendario), Parole e fiabe, Paura e altre emozioni.

Dimmi... : manuale per la comunicazione : primo livello / Antonella Battaglia, Loredana Tarini. - Perugia : Guerra, c2008. - 166 p. : ill. ; 27 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Grammatica. Esercizi. Unità didattiche. Lessico. Comunicazione orale.

ABSTRACT: Testo di supporto rivolto a studenti principianti (A1/A2) che nell'affrontare la lingua italiana come Lingua 2 hanno bisogno di strumenti linguistici, lessicali e funzionali adeguati alle loro esigenze. Il testo è organizzato in 7 unità didattiche e prevede: un'attività introduttiva che fornisce una contestualizzazione e crea motivazione; schemi per la messa a fuoco delle funzioni linguistiche e del lessico; attività di rielaborazione e uso delle funzioni linguistiche; verifica finale del materiale appreso nell'unità. In ogni unità sono incluse brevi note culturali. Può essere usato da solo o affiancato da

"Praticamente dimmi...", un eserciziario composto da 7 unità didattiche sviluppate in parallelo con "Dimmi...", fornito di schede grammaticali e di un glossario.

Dire, Fare, Comunicare : a scuola ... / Lucia Maddii ; illustrazioni di Giacomo Braccialarghe. - Gussago : Vannini ; Firenze : Cospe, c2000. - 32 p. : ill. ; 30 cm.

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Lessico. Esercizi.

ABSTRACT: Serie di otto quaderni operativi per l'insegnamento dell'italiano come seconda lingua (L2) ad alunni dai 6 ai 13 anni, a partire dalle prime e più urgenti necessità comunicative, ampliando gradatamente le conoscenze linguistiche. Ogni quaderno affronta un campo semantico diverso e prevede l'acquisizione di nomi, aggettivi e verbi che si strutturano in frasi sempre più ricche. Contiene, inoltre, un piccolo vocabolario per immagini consultabile dai bambini per la comprensione delle frasi proposte. Presenta schede di lavoro differenziate per livello linguistico ed età.

Grammatica italiana per stranieri / Maria Cristina Peccianti. - Firenze [etc.] : Giunti, c2007. - 191 p. ; 21 cm. In cop.: Nomi, verbi, pronomi, preposizioni, frasi... le regole, le eccezioni della comunicazione quotidiana

Sogg.: Materiali didattici. Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Grammatica.

ABSTRACT: Il testo si rivolge sia a studenti che frequentano corsi strutturati di lingua, sia a chi, come molti migranti, ha la necessità di apprendere la lingua attraverso la comunicazione quotidiana. Per questo motivo, la scelta e la descrizione dei fenomeni linguistici, così come le spiegazioni grammaticali, sono state fatte in base a criteri di frequenza e di utilità.

Grammatica pratica della lingua italiana : esercizi, test, giochi / Susanna Nocchi ; a cura di Ciro Massimo Naddeo. - Firenze [etc.] : Alma, 2008. - 254 p. : ill. ; 28 cm

Sogg.: Materiali didattici. Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Grammatica. Libri bilingui. Lingua cinese. Esercizi.

ABSTRACT: Il libro è indirizzato a studenti di lingua cinese. Le principali norme grammaticali della lingua italiana sono spiegate attraverso schede di sintesi, esercizi, quiz, giochi, che oltre ad allenare lo studente nell'uso della lingua, consentono di ricavare anche informazioni sulla vita, la società, la cultura e la storia italiana. Il testo in italiano riporta la traduzione in cinese.

In alto mare : materiali di italiano L2 per la scuola superiore / Milena Angius, Patrizia Franco. - Milano : Centro Come, [2007?]. - 181 p. : ill. ; 30 cm

Tit. della cop. - Sulla cop.: Provincia di Milano, Farsi prossimo, Centro Come

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Testi di facile lettura. Lessico. Esercizi. Unità didattiche. Grammatica.

ABSTRACT: Il materiale è costituito da 12 unità di apprendimento contenenti una riduzione didattizzata del monologo "Novecento" di Baricco. Ogni testo è seguito da: attività di comprensione, volte a decifrare i termini e le espressioni più complesse; attività di analisi linguistica; attività di analisi lessicale; attività di analisi testuale per consentire allo studente di avvicinarsi all'architettura del testo letterario; stimoli alla produzione scritta. In coda al testo sono presenti: un glossario contenente i termini specialistici utilizzati nelle varie UdA con relativo significato e la possibilità di scrivere a fianco la traduzione in lingua madre; un gioco didattico per l'apprendimento in forma ludica delle definizioni e dei termini specialistici; le chiavi dei cruciverba e dei crittogrammi presenti nelle UdA.

Il fascicolo può essere scaricato dal sito: www.centrocome.it, nella sezione "Materiali e strumenti"

Insieme antologia / Gabriella Debetto, Angela Plazzotta ; coordinamento scientifico Graziella Favaro. - [Firenze] : La Nuova Italia, 2004. - IV, 60 p. : ill. ; 27 cm. - (Insieme)

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Linguaggi disciplinari. Esercizi. Unità didattiche. Testi di facile lettura. Prontuari linguistici. Viaggio.

ABSTRACT: Il testo ha l'obiettivo di aiutare gli studenti stranieri delle scuole medie a sviluppare le capacità di lettura e comprensione dei testi in italiano. Il tema che accomuna i brani scelti all'interno dell'antologia è quello del viaggio. Il fascicolo si compone di 11 unità, al cui interno vengono evidenziate le "parole calde" del tipo di testo analizzato, spiegate nel glossario in appendice, che ne riporta anche la traduzione nelle seguenti lingue: lingua inglese, lingua francese, lingua spagnola, lingua cinese, lingua albanese, lingua araba.

Insieme facile! / Graziella Favaro, Gilberto Bettinelli, Ernestina Piccardi. - Firenze : La Nuova Italia, 2004. - 159 p. : ill. ; 27 cm + 1 audiocassetta

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Unità didattiche. Esercizi.

ABSTRACT: Vengono fornite le nozioni di base, grammaticali e lessicali per un più facile inserimento degli immigrati giovani e adulti. Il manuale si concentra sull'uso concreto della lingua nelle più usuali situazioni comunicative e propone l'apprendimento delle strutture e delle parole fondamentali dell'italiano standard. Il testo è suddiviso in unità didattiche che affrontano i principali aspetti della vita italiana che lo straniero immigrato vive quotidianamente: l'identità personale, la famiglia, la scuola, il lavoro, la salute, gli acquisti, l'alimentazione, il tempo libero.

Insieme geografia / Alberto Fiorio, Arcangela Mastromarco ; coordinamento scientifico Graziella Favaro. - [Firenze] : La Nuova Italia, 2004. - 60 p. : ill. ; 27 cm. - (Insieme)

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Linguaggi disciplinari. Geografia. Esercizi. Unità didattiche. Testi di facile lettura. Prontuari linguistici.

ABSTRACT: Vengono trattati i concetti fondamentali della geografia, ai fini dello sviluppo e consolidamento delle conoscenze di base dello studente straniero. Il testo è strutturato in 6 unità didattiche: L'orientamento, Gli ambienti in Italia, Il clima, Le carte geografiche, L'Italia, Il nostro pianeta. In appendice è presente un glossario dei termini della materia nelle seguenti lingue: italiano, lingua inglese, lingua francese, lingua spagnola, lingua cinese, lingua albanese, lingua araba.

Insieme matematica / Maria Frigo ; coordinamento scientifico Graziella Favaro. - [Firenze] : La Nuova Italia, 2004. - IV, 60 p. : ill. ; 27 cm. - (Insieme)

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Linguaggi disciplinari. Matematica. Esercizi. Unità didattiche. Testi di facile lettura. Prontuari linguistici.

ABSTRACT: Offre agli alunni stranieri una sorta di chiave di accesso al linguaggio della matematica. Sono presentati i nuclei concettuali della materia, e vengono proposte esercitazioni ed attività di tipo operativo, sollecitando il confronto e il recupero di abilità e saperi appresi nella lingua madre. In appendice è presente un glossario dei termini matematici nelle seguenti lingue: italiano, lingua inglese, lingua francese, lingua spagnola, lingua cinese, lingua albanese, lingua araba.

Insieme storia / Gilberto Bettinelli, Paola Russomando ; coordinamento scientifico Graziella Favaro. - [Firenze] : La Nuova Italia, 2004. - 60 p. : ill. ; 27 cm. - (Insieme)

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Linguaggi disciplinari. Storia. Esercizi. Unità didattiche. Testi di facile lettura. Prontuari linguistici.

ABSTRACT: Offre agli alunni stranieri una sorta di chiave di accesso semplificata ai concetti base e al linguaggio della storia. Strutturato in 6 unità didattiche propone un percorso lungo il processo storico dell'uomo e della sua evoluzione, dalle origini fino alla società italiana attuale. Vengono proposte esercitazioni ed attività di tipo operativo, su concetti quali la linea del tempo, la biografia individuale, i diversi tipi di società umane. In appendice è presente un glossario dei termini della materia nelle

seguenti lingue: italiano, lingua inglese, lingua francese, lingua spagnola, lingua cinese, lingua albanese, lingua araba.

Italiano: pronti, via! [vol. 1] : corso multimediale d'italiano per stranieri / Gruppo Lingua ; coordinamento scientifico di Marco Mezzadri e Paolo E. Balboni. - Perugia : Guerra, 2008. - 254 p. : ill. ; 27 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Grammatica. Esercizi. Unità didattiche. Materiali audio.

ABSTRACT: Primo volume di un corso organizzato su più livelli, corrisponde al livello A1-A2 di competenza linguistica, ovvero quello elementare. Presenta 8 percorsi, di 3 unità didattiche ciascuno, a loro volta divise in 2 lezioni che forniscono la possibilità di lavorare per 1-2 incontri in aula. Ogni unità ha una lezione di civiltà e una pagina di esercizi di rinforzo e di approfondimento. Il percorso si conclude con un ampio test di autovalutazione. Il corso è completato da una guida didattica molto dettagliata e da materiali audio, disponibili sia come CD, sia come file MP3 scaricabili dal sito: www.guerraedizioni.com/italianoprontivia. Oltre agli audio, sul sito si trovano glossari multilingui dei termini usati, le traduzioni in molte lingue delle consegne delle attività e dell'appendice grammaticale.

L'italiano e lo straniero : ovvero: comunicare in italiano seconda lingua / di Daniele Baldassarri. - Perugia : Guerra ; Welland Ontario (Canada) : Soleil, [2008]. - 165 p. : ill. ; 24 cm

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Grammatica. Apprendimento linguistico. Metodologie insegnamento. Seconda lingua - apprendimento. Seconda lingua - Insegnamento. Glottodidattica.

ABSTRACT: Manuale in cui vengono analizzati e descritti i processi e le modalità di apprendimento della lingua italiana da parte dei parlanti stranieri. Si compone di quattro sezioni: glottologica, glottodidattica, psico-linguistica e sociolinguistica, che esaminano il fenomeno dell'insegnamento/apprendimento dell'italiano seconda lingua nella sua dimensione di variazione sincronica.

L'italiano per me 2 : leggere e scrivere : attività e percorsi di vita quotidiana per diventare autonomi nella lettura e nella scrittura / Paola Casi. - Recanati : ELI, c2004. - 151 p. : ill. ; 30 cm

In cop.: prefazione di Graziella Favaro

Sogg.: Materiali didattici. Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi. Lettura. Scrittura. Alfabetizzazione.

ABSTRACT: Il testo si articola in 6 unità che permettono agli studenti di familiarizzare con lessico e strutture relative a contesti quotidiani come: La spesa, la posta, Telefonare, Viaggi e trasporti, la salute e il lavoro.

Praticamente dimmi... : esercizi e attività : primo livello / Antonella Battaglia, Loredana Tarini. - Perugia : Guerra, c2008. - 231 p. : ill. ; 27 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Grammatica. Esercizi. Unità didattiche. Lessico. Comunicazione orale.

ABSTRACT: Libro di esercizi e di attività adatti ad un livello elementare A1/A2. Si parte da esercizi più guidati per arrivare ad attività più libere in cui lo studente, elaborando gli strumenti ricevuti, riesce ad esprimersi in modo adeguatamente autonomo e personale. Il testo articolato in 7 unità didattiche è corredato di tavole grammaticali, di un'appendice con attività extra e di un glossario.

Qua e là per l'Italia : viaggio attraverso le regioni italiane / Linda Cusimano, Luciana Ziglio. - Firenze : Alma, 2008. - 192 p. : ill. ; 29 cm + 1 CD

Sogg.: Materiali didattici. Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi. Lettura. Scrittura. Geografia. Italia. Linguaggi disciplinari.

ABSTRACT: Il testo propone un percorso attraverso le venti regioni italiane, presentandone usi, costumi, tradizioni, geografia e cultura. Il testo si rivolge a studenti di livello intermedio (B1) che vogliono migliorare le proprie conoscenze della lingua italiana e raggiungere il livello C1. In ogni capitolo vengono proposti testi autentici tratti da quotidiani, riviste, libri, siti internet e interviste audio che presentano aspetti peculiari delle singole regioni. Il percorso didattico prevede attività di comprensione scritta e orale, produzione libera sugli argomenti trattati e spunti di riflessione su tematiche interculturali. Al volume è allegato un CD audio con 20 interviste a personaggi significativi delle varie regioni.

Si lo so : l'italiano di base / S. Branciforte ... [et al.]. - Milano : Juvenilia, 2004. - 256 p. : ill. ; 27 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Manuali. Esercizi. Grammatica. Lessico. Unità didattiche.

ABSTRACT: Manuale che si rivolge ai ragazzi (10-15 anni) immigrati in Italia, che hanno nessuna o scarsa conoscenza della lingua italiana e devono essere inseriti nella scuola dell'obbligo. Si compone di 14 unità, ognuna su un tema specifico: lo studio, la scuola, il tempo libero, gli amici... I protagonisti di queste situazioni comunicative sono studenti italiani e stranieri, compagni di scuola. Il corso, oltre a sviluppare le competenze linguistiche, mira a offrire allo studente anche i contenuti socio-culturali necessari all'inserimento.

Suggerimenti didattici per l'utilizzo di materiali Hibiscus : con guida all'uso di "Dire, Fare, Comunicare" / Lucia Maddii, Maria Omodeo. - Gussago : Vannini ; Firenze : Cospe, 2002. - 30 p. : ill. ; 30 cm. - (Hibiscus)

Sogg.: Suggerimenti operativi. Materiali didattici. Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Accoglienza. Bilinguismo.

ABSTRACT: Propone spunti e suggerimenti didattici, informazioni e nozioni teoriche per quanto riguarda l'accoglienza, il bilinguismo e l'apprendimento dell'italiano come seconda lingua e si offre, nello stesso tempo, come una guida approfondita per l'utilizzazione di materiali didattici della collana HIBISCUS. All'interno della guida l'insegnante potrà trovare risposte valide ai problemi che emergono con frequenza sia nell'insegnamento dell'italiano come seconda lingua, sia nella didattica interculturale in generale (perché inizialmente l'alunno non parla?; Quando e come effettuare la correzione degli errori?; quale tipo di comunicazione facilita l'apprendimento dell'italiano come L2?...). Infine, nella sezione dedicata alla presentazione dei quaderni operativi di Lucia Maddii, sono presenti spunti e suggerimenti validi per le attività di sviluppo e per i laboratori interculturali.

Un amico in più : laboratorio ludico-musicale / Vilma Baraldi, Elena Storchi ; musiche di Renato Giorgi ; illustrazioni di Elide Gramegna. - Roma : Paoline, c2006. - 40 p. : ill. ; 27 cm. + 1 CD. - (Ciao amici ; 1)

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Materiali didattici. Laboratori. Accoglienza. Esercizi. Comunicazione orale. Alfabetizzazione.

ABSTRACT: Primo volume della collana "Ciao amici", il testo è articolato in sei unità di apprendimento e impostato su una prima alfabetizzazione utile alle relazioni sociali. Può essere adottato a partire dalla prima elementare, ma anche con i ragazzi più grandi, al loro primo inserimento nell'ambiente sociale e scolastico. Il libro contiene la guida didattica e il cd audio con sei canzoni, basi musicali e brani parlati.

Viva l'italiano : guida per l'insegnante : orientamenti di metodologia e didattica : libro operativo di lingua italiana per bambini / A[ngelo] Chiuchiù ... [et al.] ; a cura di G. Novembri. - Perugia : Edizioni Guerra, [1994]. - 165 p. : ill ; 24 cm

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Materiali didattici.

ABSTRACT: propone un excursus di carattere dottrinale che da conto degli orientamenti più recenti della glottodidattica, delle motivazioni per un bilinguismo precoce, dei processi di apprendimento-insegnamento della lingua straniera a bambini. Seguono suggerimenti di ordine pratico per una corretta fruizione delle Unità didattiche e dei materiali multimediali.

Viva l'italiano : libro operativo di lingua italiana per bambini : 1-5 / A[ngelo] Chiuchiù ... [et al.]. - Perugia : Edizioni Guerra, c1988 (ma stampa 1995). - 128 p. : ill ; 27 cm

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Materiali didattici.

ABSTRACT: si privilegia l'ascolto dei suoni, la comprensione e la lettura, nel rispetto della gradualità e sotto forma di completamento o flash-back. Il materiale è progettato per una utilizzazione e una acquisizione che coprono un arco di circa 90 ore di attività.

● **TESTI PER L'INSEGNAMENTO DELL'ITALIANO LINGUA SECONDA AD ADULTI**

Dire fare capire : l'italiano come seconda lingua / Gruppo Navile. - Roma : Bonacci, 1994. - 205 p. ; 28 cm. - (L'italiano per stranieri)

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi.

ABSTRACT: E' compreso un libro per lo studente e una guida per l'insegnante. Il primo, tenendo conto di una fascia d'utenza varia dal punto di vista linguistico e culturale, presenta il materiale organizzato su due livelli. Il primo livello è finalizzato alla comprensione del significato globale dei messaggi e all'acquisizione di strumenti linguistici essenziali; il secondo livello è finalizzato a migliorare la competenza linguistica già acquisita. L'approccio adottato è di tipo comunicativo-situazionale e i contenuti sono costituiti da sei macro-argomenti (suddivisi in unità) legati alla vita quotidiana e al potenziale vissuto dei lavoratori stranieri in Italia. La guida suggerisce all'insegnante, per ogni unità, tecniche e stimoli per utilizzare il materiale in modo efficace.

Italiano in [volume 1, livello A1/A2] / Angelo Chiuchiù, Gaia Chiuchiù. - Perugia : Guerra, [2008]. - 1 v. : ill. ; 33 cm + 2 CD. - (Arte e metodo)

Pubbl. a fogli mobili con paginazione varia

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Manuali. Esercizi. Grammatica. Lessico. Unità didattiche. Materiali audio. Comunicazione orale. Comunicazione scritta. Valutazione.

ABSTRACT: Il volume è composto dalle seguenti sezioni distinte: - 7 capitoli con: la presentazione di argomenti grammaticali e nozionali-funzionali, la comprensione del messaggio, la produzione guidata e la pronuncia, la sintesi grammaticale, le esercitazioni, la produzione di micro dialoghi da svolgere in coppia, le prove di verifica periodica, le prove di certificazione CILS A1 e A2 e le griglie di autovalutazione.

- La galleria fotografica, con un dizionario attivo e spazi da compilare con le immagini e il vocabolario necessari agli studenti.

- Il dossier, dove raccogliere i lavori più significativi del percorso di apprendimento.

- Cultura e culture, con uno spazio da compilare per una breve riflessione sugli aspetti interculturali.

- Le certificazioni, dove raccogliere i risultati delle prove di verifica periodica e degli esami di certificazione.

Accompagnano il volume 2 cd audio per gli studenti, per le attività da svolgere autonomamente.

L' insegnamento dell'italiano ad adulti stranieri : risorse per docenti di italiano come L2 e LS / Paola Begotti. - Perugia : Guerra, [2006]. - 138 p. : ill. ; 24 cm. - (Risorse didattiche ALIAS)

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua Percorsi didattici. Giochi didattici. Apprendimento dell'italiano seconda lingua.

ABSTRACT: Dopo un'introduzione sui problemi specifici dell'adulto che apprende una nuova lingua, il testo propone molte schede operative utili per integrare i materiali reperibili in commercio per l'insegnamento dell'italiano L2. Inoltre sono raccolti diversi percorsi didattici strutturati in varie tappe di apprendimento che possono coinvolgere il gruppo di studenti per più settimane.

L'italiano con Naima : percorso di apprendimento : livello iniziale / a cura di Annita Veneri. - Milano : Guerini studio, 2004. - 116 p. : ill. ; 30 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi. Lessico.

ABSTRACT: Il percorso di Naima, giovane marocchina giunta in Italia per ricongiungersi con il marito, per imparare l'italiano attraverso le esperienze quotidiane. Semplici esercizi guidano all'apprendimento delle regole più elementari della lingua, presentando il lessico più frequente, ma anche le prime informazioni per orientarsi nei servizi della città, nelle strutture educative e socio-sanitarie

L'italiano per amico : corso di italiano per stranieri. - Brescia : La Scuola, c1992 (stampa 2002). - 160 p. : ill ; 27 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Manuali. Unità didattiche. Esercizi.

ABSTRACT: Questo corso privilegia l'aspetto della comunicazione e riproduce materiale preso dalla realtà ricostruendo così situazioni quanto più possibili reali

L'italiano per amico, livello intermedio : corso di italiano per stranieri. - Brescia : La scuola, c2001. - 192 p. : ill ; 27cm + 1 audiocassetta

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi. Manuali. Unità didattiche.

ABSTRACT: Questo corso privilegia l'aspetto della comunicazione e riproduce materiale preso dalla realtà ricostruendo così situazioni quanto più possibili reali

Linea diretta 1 : corso di italiano per principianti : libro degli esercizi / Corrado Conforti, Linda Cusimano. - Perugia : Guerra, c1997. - 158 p. : ill. ; 29 cm.

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi.

ABSTRACT: Ideato per un pubblico di adulti, ma che può essere usato anche nelle scuole superiori. Obiettivi didattici: portare lo studente ad un livello di competenza B2 stabilito nel Quadro comune di riferimento per le lingue del Consiglio d'Europa. Particolare attenzione allo sviluppo delle quattro abilità (ascoltare, parlare, leggere e scrivere) e all'apprendimento delle strutture morfosintattiche della lingua italiana rivolgendosi a chi voglia imparare l'italiano per essere in grado di comprendere e usare espressioni di tipo quotidiano.

Linea diretta 1 : corso di italiano per principianti / Corrado Conforti, Linda Cusimano. - Perugia : Guerra, c1997. - 270 p. : ill. ; 29 cm. + 2 audiocassette

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi.

ABSTRACT: Ideato per un pubblico di adulti, ma che può essere usato anche nelle scuole superiori. Obiettivi didattici: portare lo studente ad un livello di competenza B2 stabilito nel Quadro comune di riferimento per le lingue del Consiglio d'Europa. Particolare attenzione allo sviluppo delle quattro abilità (ascoltare, parlare, leggere e scrivere) e all'apprendimento delle strutture morfosintattiche della lingua italiana rivolgendosi a chi voglia imparare l'italiano per essere in grado di comprendere e usare espressioni di tipo quotidiano.

Noi : corso base di italiano per stranieri / Tania Pasqualini, Patrizia Flammini. - Bologna : Zanichelli, 2007. - 266 p. : ill. ; 29 cm + 1 CD.

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Grammatica. Lessico. Esercizi.

ABSTRACT: È un corso di lingua italiana per i livelli A1 e A2 del Quadro di riferimento europeo, dedicato ai ragazzi stranieri che vivono e studiano in Italia. L'approccio è comunicativo per favorire il dialogo e la socializzazione. L'apparato didattico è pensato appositamente per i principianti, con numerosi esercizi visuali e attenzione ai diversi stili cognitivi. Sono proposte situazioni pratiche vicine alla vita quotidiana degli studenti, numerosi documenti autentici, come moduli di iscrizione a scuola, etc. La civiltà italiana è descritta con brevi richiami e con schede approfondite (la cultura, le espressioni comuni, i gesti, il cibo, le festività, la casa e la famiglia), mentre apposite lezioni di storia, arte, diritto, italiano e geografia forniscono nozioni iniziali del lessico e del metodo di studio delle discipline scolastiche.

Nuovo progetto italiano 1 : corso multimediale di lingua e civiltà italiana : quaderno degli esercizi : livello elementare A1-A2 quadro europeo di riferimento / S. Magnelli, T. Marin. - Nuova ed. - Roma ; Atene : Edilingua, 2006. - 135 p. : ill. ; 28 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi. Autovalutazione.

ABSTRACT: Contiene gli esercizi e test relativi alle unità didattiche dell'omonimo manuale per lo studente a cui fa riferimento.

Nuovo progetto italiano 1 : corso multimediale di lingua e civiltà italiana : libro dello studente : livello elementare A1-A2 quadro europeo di riferimento / T. Marin, S. Magnelli. - 2. ed. - Roma ; Atene : Edilingua, 2006. - 198 p. : ill. ; 28 cm + 1 CD-ROM

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi. Autovalutazione. Grammatica. Lessico.

ABSTRACT: Il manuale è suddiviso in unità didattiche in ognuna delle quali le nuove regole grammaticali sono proposte a partire da un contesto lessicale e/o ambientale differente (l'incontro, il tempo libero, scrivere e telefonare, al bar, feste e viaggi, ecc). Contiene appendice grammaticale, indice delle regole. Il CD-ROM interattivo consente la consultazione delle unità del libro, con la possibilità di ascoltare tutti i brani ivi presenti.

Nuovo progetto italiano 2 : corso multimediale di lingua e civiltà italiana : libro dello studente : livello intermedio B1-B2 quadro europeo di riferimento / T. Marin, S. Magnelli. - Roma ; Atene : Edilingua, 2007. - 210 p. : ill. ; 28 cm + 1 CD-ROM

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi. Autovalutazione. Grammatica. Lessico. Approccio comunicativo.

ABSTRACT: Il manuale è suddiviso in unità didattiche in ognuna delle quali le nuove regole grammaticali sono proposte a partire da un contesto lessicale e/o ambientale differente (esami, soldi e lavoro, in viaggio per l'Italia, storia e cultura italiana, sport e salute, ecc.). Contiene appendice grammaticale e indice delle regole. Il CD-ROM interattivo allegato consente la consultazione delle unità del libro, arricchendole con materiale supplementare. Completano l'opera 2 CD audio, con i dialoghi delle unità e i testi per la comprensione.

Nuovo progetto italiano 2 : corso multimediale di lingua e civiltà italiana : quaderno degli esercizi : livello intermedio B1-B2 quadro europeo di riferimento / S. Magnelli, T. Marin. - Roma ; Atene : Edilingua, 2007. - 142 p. : ill. ; 28 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi. Autovalutazione.

ABSTRACT: Contiene gli esercizi e test relativi alle unità didattiche dell'omonimo manuale per lo studente a cui fa riferimento.

Nuovo progetto italiano 3 : corso multimediale di lingua e civiltà italiana : libro dello studente : livello intermedio-avanzato B2-C1 quadro europeo di riferimento / T. Marin. - 2. ed.. - Roma : Edilingua, 2008. - 191 p. : ill. ; 28 cm + 2 CD

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi. Autovalutazione. Grammatica. Lessico. Approccio comunicativo.

ABSTRACT: Il manuale è suddiviso in unità didattiche in ognuna delle quali le nuove regole grammaticali sono proposte a partire da un contesto lessicale e/o ambientale differente (lavoro, cibo, medicina, ecc.). Contiene appendice grammaticale e indice delle regole. I due CD audio contengono i brani delle 32 attività in cui si divide il testo.

Nuovo progetto italiano 3 : corso multimediale di lingua e civiltà italiana : quaderno degli esercizi : livello intermedio-avanzato B2-C1 quadro europeo di riferimento / [T. Marin et al.]. - Roma ; Atene : Edilingua, 2008. - 142 p. : ill. ; 28 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi. Autovalutazione. Glossario. Approccio comunicativo. Grammatica.

ABSTRACT: Contiene esercizi e test relativi alle unità didattiche dell'omonimo manuale per lo studente a cui fa riferimento. Ovvero: test di verifica e brevi attività sul lessico e sulle espressioni; un'appendice grammaticale, in cui tutti i fenomeni vengono approfonditi con spiegazioni ed esempi; un ripasso grammaticale, con esercizi misti; un glossario italiano-italiano, che spiega le parole incontrate, tranne quelle richieste negli esercizi lessicali.

Rete! 1-2-3 : corso multimediale d'italiano per stranieri : libro di classe / Marco Mezzadri, Paolo E. Balboni. - Perugia : Guerra Edizioni, c2000. - 186, XIX p. : ill. ; 27 cm + 2 audiocassette

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi.

ABSTRACT: Per ogni unità didattica vengono proposti elementi di grammatica, lessico, civiltà e fonologia. Il manuale si propone di portare gli studenti dal livello principianti al livello avanzato (intermedio/alto), è diviso in tre livelli per un totale di circa 300 ore di lezione in classe e si compone di: libro di classe, libro di casa, guida per l'insegnante, cassette audio per la classe e il lavoro a casa. Sul sito <http://www.rete.co.it> disponibili materiali aggiuntivi per ogni livello.

Rete! 1-2-3 : corso multimediale d'italiano per stranieri : guida insegnante / Marco Mezzadri, Paolo E. Balboni. - Perugia : Guerra Edizioni, c2002.

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Proposte didattiche.

ABSTRACT: Per ogni unità didattica vengono proposti elementi di grammatica, lessico, civiltà e fonologia. Il manuale si propone di portare gli studenti dal livello principianti al livello avanzato (intermedio/alto), è diviso in tre livelli per un totale di circa 300 ore di lezione in classe e si compone di: libro di classe, libro di casa, guida per l'insegnante, cassette audio per la classe e il lavoro a casa. Sul sito <http://www.rete.co.it> disponibili materiali aggiuntivi per ogni livello.

Scrivere in italiano L2: proposte operative / a cura di Maria Frigo. - Milano : Centro Come, [2007?]. - 79 p. : ill. ; 30 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Scrittura. Comunicazione scritta. Laboratori. Unità didattiche. Grammatica.

ABSTRACT: Il fascicolo raccoglie i materiali utilizzati dagli insegnanti di un laboratorio sperimentale L2 per studenti stranieri inseriti nelle scuole secondarie di secondo grado di Milano e Provincia, nell'ambito del progetto NON UNO DI MENO. Il laboratorio aveva lo scopo di condurli ad una maggiore padronanza e consapevolezza dello strumento della scrittura, attraverso analisi ed esercitazioni su varie tipologie di testi: scrittura funzionale; trascrizione di testi orali; testi autobiografici / espressivi; testi disciplinari; scrittura espressivo/creativa.

Il fascicolo può essere scaricato dal sito: www.centrocome.it, nella sezione "Materiali e strumenti"

● **MATERIALI CONSIGLIATI PER ADULTI ANALFABETI**

Dove vai? : percorsi didattici di pre-alfabetizzazione per adulti / progetto realizzato da Gloria Arduini ... [et al.] ; coordinamento scientifico di Fernanda Minuz. - Bologna : Pitagora, c1999. - XI, 155 p. : ill.

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Materiali didattici. Schede di lavoro. Esercizi. Alfabetizzazione.

ABSTRACT: Strumento di sussidio nelle classi di alfabetizzazione in lingua italiana per stranieri. In particolare è rivolto a persone che affrontano contemporaneamente l'apprendimento della lettura e scrittura in alfabeto latino e l'apprendimento della lingua italiana. Il materiale è strutturato in sei unità organizzate tematicamente e in considerazione delle più urgenti necessità linguistiche dello studente principiante. In ogni unità si sono sviluppati più percorsi tematici, in modo da rispondere alle esigenze di corsisti assai differenziati per genere, età, condizione professionale, provenienza, interessi personali. In ogni unità vengono presentate: le strutture comunicative rilevanti, tenendo conto dei criteri della ricorrenza, della complessità grammaticale, della generalità, della funzione pragmatica, il lessico rilevante, con scelte operate in base alla frequenza nel parlato, alla ricorrenza nei documenti di uso quotidiano, all'utilità nelle situazioni più comuni, all'utilità didattica. L'unità è organizzata in una sequenza di sezioni che prevedono dapprima lo sviluppo delle abilità orali, in seguito lo sviluppo delle abilità tecniche prima di lettura, poi di scrittura.

L'italiano per me : leggere e scrivere : materiale didattici per l'alfabetizzazione iniziale di adulti italiani e stranieri / Paola Casi. - Recanati : ELI, c1995. - 215 p. : ill. ; 30 cm

Sogg.: Materiali didattici. Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi. Alfabetizzazione.

ABSTRACT: Pensato per adulti totalmente analfabeti, presenta materiali didattici sperimentati nei corsi di alfabetizzazione per adulti stranieri, ma molte schede possono essere utilizzate anche per bambini (stranieri e italiani). I criteri orientativi del percorso didattico sono: proposte didattiche orientate all'acquisizione di una competenza spendibile nella vita quotidiana; gradualità del percorso; scansione delle competenze secondo l'ordine: lingua orale, lettura, lingua scritta.

● **ITALIANO PER LE DISCIPLINE**

Anch'io imparo : percorsi didattici facilitati per alunni stranieri della scuola media : guida per gli insegnanti / a cura di Rosi Spadaro. - Milano : Mursia, [2002]. - 63 p. ; 21 cm. -

Sogg.: Storia. Geografia. Didattica facilitante. Proposte didattiche. Comunicazione scritta.

ABSTRACT: Il testo si propone di migliorare la conoscenza della lingua italiana per lo studio; è suddiviso in due parti, una inerente all'area linguistico-comunicativa e una all'area storico-geografica. I contenuti delle Unità di lavoro si riferiscono ad argomenti solitamente trattati nel ciclo delle medie inferiori: la frase, la composizione del testo breve, il componimento per quanto riguarda l'area linguistico-comunicativa; la preistoria, la storia, le antiche civiltà, i continenti, i mari e il clima per quanto concerne l'area storica-geografica. Il volume è corredato da una guida per gli insegnanti contenente suggerimenti sull'uso delle Unità e spunti di riflessione sulla progettazione di percorsi didattici in un'ottica interculturale.

Geografia d'Italia per stranieri / Paolo E. Balboni, Maria Voltolina. - Perugia : Guerra, c2005 (stampa 2006). - 143 p. : ill. ; 27 cm. - (Progetto cultura italiana)

Sogg.: Geografia. Linguaggi disciplinari. Didattica disciplinare.

ABSTRACT: Il volume introduce gli studenti allo studio della geografia d'Italia attraverso la descrizione delle varie regioni, del contesto europeo, e della situazione economica e culturale, attuale e passata. La lingua è controllata, adatta a studenti stranieri di livello intermedio. Il testo contiene un utile glossario illustrato per l'appropriazione dei termini specifici della materia.

Insieme antologia / Gabriella Debetto, Angela Plazzotta ; coordinamento scientifico Graziella Favaro. - [Firenze] : La Nuova Italia, 2004. - IV, 60 p. : ill. ; 27 cm. - (Insieme)

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Linguaggi disciplinari. Esercizi. Unità didattiche. Testi di facile lettura. Prontuari linguistici. Viaggio.

ABSTRACT: Il testo ha l'obiettivo di aiutare gli studenti stranieri delle scuole medie a sviluppare le capacità di lettura e comprensione dei testi in italiano. Il tema che accomuna i brani scelti all'interno dell'antologia è quello del viaggio. Il fascicolo si compone di 11 unità, al cui interno vengono evidenziate le "parole calde" del tipo di testo analizzato, spiegate nel glossario in appendice, che ne riporta anche la traduzione nelle seguenti lingue: lingua inglese, lingua francese, lingua spagnola, lingua cinese, lingua albanese, lingua araba.

Insieme geografia / Alberto Fiorio, Arcangela Mastromarco ; coordinamento scientifico Graziella Favaro. - [Firenze] : La Nuova Italia, 2004. - 60 p. : ill. ; 27 cm. - (Insieme)

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Linguaggi disciplinari. Geografia. Esercizi. Unità didattiche. Testi di facile lettura. Prontuari linguistici.

ABSTRACT: Vengono trattati i concetti fondamentali della geografia, ai fini dello sviluppo e consolidamento delle conoscenze di base dello studente straniero. Il testo è strutturato in 6 unità didattiche: L'orientamento, Gli ambienti in Italia, Il clima, Le carte geografiche, L'Italia, Il nostro pianeta. In appendice è presente un glossario dei termini della materia nelle seguenti lingue: italiano, lingua inglese, lingua francese, lingua spagnola, lingua cinese, lingua albanese, lingua araba.

Insieme matematica / Maria Frigo ; coordinamento scientifico Graziella Favaro. - [Firenze] : La Nuova Italia, 2004. - IV, 60 p. : ill. ; 27 cm. - (Insieme)

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Linguaggi disciplinari. Matematica. Esercizi. Unità didattiche. Testi di facile lettura. Prontuari linguistici.

ABSTRACT: Offre agli alunni stranieri una sorta di chiave di accesso al linguaggio della matematica. Sono presentati i nuclei concettuali della materia, e vengono proposte esercitazioni ed attività di tipo operativo, sollecitando il confronto e il recupero di abilità e saperi appresi nella lingua madre. In appendice è presente un glossario dei termini matematici nelle seguenti lingue: italiano, lingua inglese, lingua francese, lingua spagnola, lingua cinese, lingua albanese, lingua araba.

Insieme storia / Gilberto Bettinelli, Paola Russomando ; coordinamento scientifico Graziella Favaro. - [Firenze] : La Nuova Italia, 2004. - 60 p. : ill. ; 27 cm. - (Insieme)

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Linguaggi disciplinari. Storia. Esercizi. Unità didattiche. Testi di facile lettura. Prontuari linguistici.

ABSTRACT: Offre agli alunni stranieri una sorta di chiave di accesso semplificata ai concetti base e al linguaggio della storia. Strutturato in 6 unità didattiche propone un percorso lungo il processo storico dell'uomo e della sua evoluzione, dalle origini fino alla società italiana attuale. Vengono proposte esercitazioni ed attività di tipo operativo, su concetti quali la linea del tempo, la biografia individuale, i diversi tipi di società umane. In appendice è presente un glossario dei termini della materia nelle seguenti lingue: italiano, lingua inglese, lingua francese, lingua spagnola, lingua cinese, lingua albanese, lingua araba

L'italiano attraverso la storia dell'arte / Maddalena Angelino, Elena Ballarin. - Perugia : Guerra, c2006 (stampa 2007). - 127 p. : ill. ; 27 cm. - (Progetto cultura italiana)

Sogg.: Didattica disciplinare. Linguaggi disciplinari. Giochi didattici. Storia dell'arte. Apprendimento dell'italiano seconda lingua.

ABSTRACT: Il volume offre una panoramica dell'arte italiana che va dalla Magna Grecia fino al Novecento, attraverso percorsi guidati che si propongono di stimolare lo studente ad un approccio più consapevole con l'opera. Particolare attenzione è posta al lessico specialistico per il quale ogni capitolo prevede esercizi e giochi didattici. La facilitazione linguistica consente di proporre un viaggio artistico nell'Italia dell'arte attraverso la sua lingua che diventa veicolo e collante per lo studente di italiano.

L'italiano giocando e studiando : 5 : unità didattiche elaborate all'interno del percorso formativo "A scuola insieme". - [Milano : Centro Come, 2000]. - [124] p. : ill. ; 30 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Didattica facilitante. Testi di facile lettura. Unità didattiche. Giochi didattici. Proposte didattiche. Geografia.

ABSTRACT: Testo per l'apprendimento della lingua italiana attraverso il gioco con alcune unità didattiche semplificate per l'apprendimento della Geografia. Le unità didattiche proposte sono state prodotte da insegnanti delle scuole elementari e medie. Le unità didattiche della prima parte sono destinate soprattutto agli alunni non italofofoni da poco inseriti nella scuola e che sono impegnati ad orientarsi nella nuova lingua. Nella seconda parte sono contenuti materiali relativi alla lingua dello studio. Il gruppo ha lavorato sulla facilitazione di testi relativi all'ambito geografico (terza elementare e prima media). I lavori prodotti sono destinati a studenti non italofofoni inseriti da poco tempo, in grado di utilizzare la lingua per comunicare ma non quella decontestualizzata necessaria per accedere ai testi scolastici.

L'italiano per studiare. - Venezia : Comune di Venezia, [2005]. - 95 p. : ill. ; 23 cm.

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Linguaggi disciplinari. Geografia. Storia. Istruzione individualizzata. Proposte didattiche. Laboratori.

ABSTRACT: Il testo contiene i contributi teorico-pratici sull'insegnamento e l'apprendimento dell'italiano come linguaggio disciplinare, in particolare per lo studio della storia, della matematica e della geografia. Vengono proposti laboratori didattici e descritte metodologie di insegnamento nelle classi plurilingue e multietniche.

L'italiano per studiare 3 : testi semplificati per l'insegnamento della geografia. - [Milano : Centro Come, 2000]. - 21 p. : ill. ; 30 cm

Sogg.: Geografia. Didattica facilitante. Testi di facile lettura. Unità didattiche. Percorsi didattici.

ABSTRACT: Questo lavoro è stato realizzato con due bambini di V elementare, Norman (filippino, neoarrivato da sette mesi) e Qing Rui (cinese, in Italia da un anno e mezzo circa)

Parole per capire-Cose da sapere: geografia : schede di geografia dedicate ai ragazzi e alle ragazze che imparano l'italiano come seconda lingua : 2: I continenti extraeuropei / a cura di Paola Guazzotti e Paola Francini. - [Bologna] : Zanichelli, [c2005]. - P. 108-214 : ill. ; 30 cm. - (Benvenuti nella scuola italiana)

- Reperibile al seguente link: <http://www.zanichelli.it/benvenuti/index.html>

Sogg.: Geografia. Didattica facilitante. Testi di facile lettura. Unità didattiche. Percorsi didattici.

ABSTRACT: Raccolta di schede e unità didattiche che facilitano l'apprendimento della geografia per gli studenti che imparano l'italiano come seconda lingua. Al termine di ogni argomento sono proposti esercizi e giochi per verificarne l'apprendimento. Il materiale è legato alla pubblicazione "Guardare il mondo" di Giampietro Paci, edita da Zanichelli.

Parole per capire / Cose da sapere: geografia : schede di geografia dedicate ai ragazzi e alle ragazze che imparano l'italiano come seconda lingua : 2: Europa / a cura di Paola Guazzotti e Paola Francini. - [Bologna] : Zanichelli, [c2005]. - P. 108-214 : ill. ; 30 cm. - (Benvenuti nella scuola italiana)

- Reperibile al seguente link: <http://www.zanichelli.it/benvenuti/index.html>

Sogg.: Geografia. Didattica facilitante. Testi di facile lettura. Unità didattiche. Percorsi didattici.

ABSTRACT: Raccolta di schede e unità didattiche che facilitano l'apprendimento della geografia per gli studenti che imparano l'italiano come seconda lingua. Al termine di ogni argomento sono proposti esercizi e giochi per verificarne l'apprendimento. Attività sulla Spagna, Francia, Regno Unito, Germania, Italia e Russia. Il materiale è legato alla pubblicazione "Guardare il mondo" di Giampietro Paci, edita da Zanichelli.

Parole per capire / Cose da sapere: geografia : schede di geografia dedicate ai ragazzi e alle ragazze che imparano l'italiano come seconda lingua : 1: Europa / a cura di Paola Guazzotti e Paola Francini. - [Bologna] : Zanichelli, [c2005]. - 106 p. : ill. ; 30 cm. - (Benvenuti nella scuola italiana)

- Reperibile al seguente link: <http://www.zanichelli.it/benvenuti/index.html>

Sogg.: Geografia. Didattica facilitante. Testi di facile lettura. Unità didattiche. Percorsi didattici.

ABSTRACT: Raccolta di schede e unità didattiche che facilitano l'apprendimento della geografia per gli studenti che imparano l'italiano come seconda lingua. Al termine di ogni argomento sono proposti esercizi e giochi per verificarne l'apprendimento. Attività sull'Europa e sull'Italia all'interno del contesto europeo. Il materiale è legato alla pubblicazione "Guardare il mondo" di Giampietro Paci, edita da Zanichelli.

Qua e là per l'Italia : viaggio attraverso le regioni italiane / Linda Cusimano, Luciana Ziglio. - Firenze : Alma, 2008. - 192 p. : ill. ; 29 cm + 1 CD

Sogg.: Materiali didattici. Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Esercizi. Lettura. Scrittura. Geografia. Italia. Linguaggi disciplinari.

ABSTRACT: Il testo propone un percorso attraverso le venti regioni italiane, presentandone usi, costumi, tradizioni, geografia e cultura. Il testo si rivolge a studenti di livello intermedio (B1) che vogliono migliorare le proprie conoscenze della lingua italiana e raggiungere il livello C1. In ogni capitolo vengono proposti testi autentici tratti da quotidiani, riviste, libri, siti internet e interviste audio che presentano aspetti peculiari delle singole regioni. Il percorso didattico prevede attività di comprensione scritta e orale, produzione libera sugli argomenti trattati e spunti di riflessione su tematiche interculturali. Al volume è allegato un CD audio con 20 interviste a personaggi significativi delle varie regioni.

Raccontare la storia 3 : l'età moderna: dal XV secolo all'inizio del XIX secolo : nove moduli di storia con testi semplificati per alunni stranieri : classe 2.a scuola secondaria 1° grado : guida

per l'insegnante / Patrizia Capitanio ... [et al.]. - Bergamo : Sestante, [2006]. - VI, 216 p. : ill. ; 30 cm. - (Progetti)

Sogg.: Testi di facile lettura Adattamento libri di testo. Didattica facilitante. Storia. Alunni stranieri. Esercizi. Valutazione.

ABSTRACT: Contiene la guida alla programmazione e le prove di verifica relative al manuale dello studente cui la guida è legata. In appendice viene illustrato il Quadro Comune Europeo (QCE) di riferimento per valutare il grado di apprendimento della lingua italiana.

Raccontare la storia 3 : l'età moderna: dal XV secolo all'inizio del XIX secolo : nove moduli di storia con testi semplificati per alunni stranieri : classe 2.a scuola secondaria 1° grado / Patrizia Capitanio ... [et al.]. - Bergamo : Sestante, [2006]. - VI, 216 p. : ill. ; 30 cm. -

Sogg.: Testi di facile lettura Adattamento libri di testo. Didattica facilitante. Storia. Alunni stranieri.

ABSTRACT: Il testo è stato elaborato da insegnanti di Lingua Italiana e di Lingua Straniera, della Scuola Secondaria di primo e secondo grado. È suddiviso in tre parti distinte: - Le parole della geografia, semplice vocabolario illustrato che riporta i più importanti termini utilizzati poi nel manuale di storia; - 10 unità di raccordo, in cui sono riportati alcuni dei principali termini specifici della disciplina ripresi più volte nel prosieguo del testo; - Nove moduli di storia con testi semplificati e facilitati relativi al programma previsto per la classe seconda della Scuola secondaria di 1° grado.

Raccontare la storia 2 : dai regni romano-germanici alla fine del Medioevo : sette moduli di storia con testi semplificati per alunni stranieri / Patrizia Capitanio ... [et al.]. - Bergamo : Sestante, [2005]. - XVII, 189 p. : ill. ; 30 cm. - (Progetti)

Sogg.: Testi di facile lettura Adattamento libri di testo. Didattica facilitante. Storia. Alunni stranieri.

ABSTRACT: Il testo è stato elaborato da insegnanti di Lingua Italiana e di Lingua Straniera, della Scuola Secondaria di primo e secondo grado. È suddiviso in tre parti distinte: - Le parole della geografia, semplice vocabolario illustrato che riporta i più importanti termini utilizzati poi nel manuale di storia; - Le unità di raccordo, in cui sono definiti i concetti base per un approccio consapevole al periodo storico da studiare; - Sette moduli di storia (dall'Impero romano al XIV secolo), con testi semplificati relativi al programma previsto per la classe prima della scuola secondaria di 1° grado.

CONFLITTO/ EDUCAZIONE ALLA CONVIVENZA





CONFLITTO/EDUCAZIONE ALLA CONVIVENZA

Adolescenti a scuola: rapporti, percezione delle regole e gestione dei conflitti : una ricerca tra gli studenti degli Istituti Superiori di Modena di Tiziana Mancini ; presentazioni di Graziella Giovannini e Gianfranco Secchiaroli.

Edito da Comune di Modena, 1999.

Sogg.: Relazioni sociali. Scuola. Conflitto. Risoluzione dei conflitti. Disagio giovanile.

ABSTRACT: E' presentata una ricerca progettata e realizzata all'interno d'istituti superiori a Modena. Vengono indagati i comportamenti conflittuali delle relazioni all'interno della scuola. L'indagine non si limita ad esporre gli aspetti più problematici, ma indaga anche gli aspetti positivi delle interazioni.

Bullismo, bullismi : le prepotenze in adolescenza dall'analisi dei casi agli strumenti d'intervento di Elena Buccoliero, Marco Maggi.

Casa Editrice: F. Angeli, 2005. 348 p.

Allegato 1 C-ROM.

Sogg.: Conflitto. Risoluzione dei conflitti. Disagio. Studio di casi.

ABSTRACT: Dall'esperienza diretta con insegnanti e studenti di scuola media inferiore e superiore, il volume propone stimoli alla comprensione e strumenti di prevenzione e contrasto del bullismo. L'introduzione teorica orienta la lettura di una realtà complessa nella quale sono molti gli attori e i ruoli coinvolti accanto a quelli del prepotente e della vittima; essa è integrata da storie vere di bullismo per un incontro diretto con i ragazzi e con il mondo della scuola.

Camminando sul filo : la scuola per la pace : come gestire il conflitto nei gruppi a cura degli educatori di Nevè Shalom Wahat as-Salam.

Casa Editrice: EMI, 1994. 125 p.

Sogg.: Educazione alla pace e non violenza. Percorsi didattici. Proposte didattiche.

ABSTRACT: Il volume racconta l'esperienza della Scuola per la Pace, nel villaggio di Neve' Shalom/Wahat as-Salam (in italiano "Oasi, villaggio della pace"). In questo villaggio, situato tra Gerusalemme e Tel Aviv, in Israele, famiglie ebraiche e palestinesi hanno deciso di costruire una comunità e di affrontare insieme i problemi della vita quotidiana.

Conflitti, litigi... e altre rotture : mostra interattiva : diario di bordo a cura del CCP - Centro Psicopedagogico per la Pace e la gestione dei conflitti.

Edito dal CPP di Piacenza. 1999. 40 p.

Sogg.: Risoluzione dei conflitti. Percorsi didattici.

ABSTRACT: Il diario di bordo segue il percorso della mostra e permette ai ragazzi di annotare quello che pensano, fare commenti, rispondere a quesiti sulla gestione dei conflitti.

Costruire la diversità e il dialogo con bambini e preadolescenti a cura di Claudio Baraldi; Casa Editrice: La Mandragora, [2005] 234 p. (I quaderni di Camina n° 7)

Sogg.: Risoluzione dei conflitti. Educazione alla diversità.

ABSTRACT: La ricerca si sviluppa a partire dalla constatazione di una diffusa percezione di problematicità della differenza e dalla presa d'atto della necessità d'interventi di educazione alla

reciprocità. Vengono presentate le esperienze di educazione alla relazione condotte in alcune scuole dell'Emilia Romagna.

Dalla violenza virtuale alle nuove forme di bullismo : strategie di prevenzione per genitori, insegnanti e operatori / Loredana Petrone, Mario Troiano. - Roma : Magi, [2008]. - 137 p. ; 21 cm. - (Forma mentis)

Sogg.: Conflitto. Risoluzione dei conflitti. Adolescenti. Bullismo. Nuove tecnologie. Mass media. Relazioni familiari.

ABSTRACT: Indagine sul fenomeno del bullismo. Quali sono le sue nuove forme? Come nasce il cyberbullo e in che cosa risiede la sua forza? Come si può prevenire il bullismo, chi ne è responsabile e di chi è la colpa?

La lettura psicologica del fenomeno inizia in questo testo con il ritratto psico(pato)logico del bullo per proseguire con quelli, non sempre edificanti, dei mass-media, della scuola e della famiglia. Si analizzano in particolare i condizionamenti indotti nei ragazzi dai videogiochi, dal wrestling e dai messaggi televisivi.

Disegnare le emozioni : espressione grafica e conoscenza di sé di Margot Sunderland. Casa Editrice: Erickson, 1997. 152 p. (Materiali di recupero e sostegno)

Sogg.: Emozioni. Espressione grafico-pittorica. Giochi. Proposte didattiche. Risoluzione dei conflitti.

ABSTRACT: Attraverso il disegno, le attività presentate aiutano a identificare i sentimenti personali più nascosti e a scoprire come possono essere affrontati e risolti con successo. Ciascuna attività è introdotta da una parte metodologica a cui segue il materiale grafico fotocopiabile per l'uso con bambini dagli 8 anni in poi, adolescenti e adulti.

Gestione dei conflitti e mediazione di Christoph Besemer, Casa Editrice: EGA, 1999. - 136 p.

Sogg.: Risoluzione dei conflitti

ABSTRACT: All'interno dei rapporti interpersonali, dalla famiglia al contesto scolastico, i conflitti e le divergenze di opinione, possono rivelarsi esperienze distruttive e violente se non affrontate e gestite attraverso modalità adeguate. E' in queste circostanze che la mediazione si rivela uno strumento efficace capace di aprire spazi di dialogo e di confronto reciproco, guidando le parti verso la ricerca di possibili soluzioni condivise. La mediazione si può applicare con successo in diversi ambiti: familiare, sociale, professionale, politico.

I conflitti: introduzione a una teoria generale di Emanuele Arielli, Giovanni Scotto.

Casa editrice: Mondadori, [1998] 245 p. (Sintesi)

Sogg.: Conflitto. Risoluzione dei conflitti.

ABSTRACT: Si tenta di rispondere a domande del tipo: cosa è un conflitto? Che cosa accade in esso? Si può parlare di una teoria generale del conflitto? Strategie per la trasformazione/risoluzione dei conflitti?

Identità e violenza di Amartya Sen

Casa Editrice: Laterza, 2008. 219 p. (Economica Laterza ; 461)

Sogg.: Identità. Globalizzazione. Rapporti fra culture. Conflitto.

ABSTRACT: Saggio dell'economista indiano (Premio Nobel per l'economia nel 1998) dedicato all'ossessione identitaria dei nostri giorni e a quello che genera.

Si affrontano i temi della religione, della civiltà, dell'identità culturale, della globalizzazione, del multiculturalismo e della libertà nell'epoca attuale.

Il poliziotto e la maschera : giochi, esercizi e tecniche del Teatro dell'Oppresso di Augusto Boal
Casa Editrice: La Meridiana, 2005. 130 p. (Partenze)

Sogg: Teatro dell'Oppresso. Educazione alla pace e alla non violenza. Giochi cooperativi. Conflitto. Espressione corporea. Emozioni. Educazione degli adulti.

ABSTRACT: Il teatro dell'oppresso è un metodo che propone di rendere lo spettatore protagonista dell'azione scenica come preliminare affinché sia protagonista della propria vita. Il testo ne ripercorre la storia e i principi alla base della sua pratica, proponendo varie tecniche ed esercizi finalizzati ad una maggiore consapevolezza delle proprie sensazioni corporali ed emotive.

Immigrazione e nuove identità urbane: la città come luogo di incontro e scambio culturale a cura di Asher Colombo, Antonio Genovese e Andrea Canevaro.

Casa Editrice: Erickson [2006]. 160 p. (Guide per l'educazione)

Sogg.: Immigrazione. Società multiculturale. Movimenti migratori. Integrazione. Mass media. Pregiudizio. Donne immigrate. Città.

ABSTRACT: Questo libro prende in esame il modo in cui la presenza di stranieri riconfigura i paesaggi urbani delle città, luogo d'incontro e di scambio, nel quale diverse culture s'incontrano e si intrecciano, a volte scatenando conflitti, altre volte riuscendo a convivere pacificamente. Dopo una panoramica sui nuovi approcci teorici e metodologici al fenomeno migratorio, si esplorano le esperienze di coesistenza di diverse culture nella città di Bologna e in un quartiere romano. Viene analizzato anche il modo in cui i mass media, in particolare alcuni media locali bolognesi, rappresentano gli immigrati.

La comunicazione ecologica : manuale per la gestione dei gruppi di cambiamento sociale di Jerome Liss, Casa Editrice: La meridiana, 1998. 93 p.

Sogg.: Risoluzione dei conflitti. Insegnamento efficace. Comunicazione. Gestione dei gruppi.

ABSTRACT: La comunicazione ecologica, ideata dallo psicologo Jerome Liss, applica i principi ecologici, che regolano la crescita degli organismi naturali, alle relazioni umane. Coltivando le risorse, come il talento e l'abilità individuali e rispettando le diversità si cerca di arrivare ad una coesione globale in modo che tutti possano agire insieme per un obiettivo comune. La comunicazione ecologica esige che il messaggio espresso sia pulito: senza giudizi rigidi, senza monopolizzazione, con rispetto per la diversità. L'obbiettivo è il miglioramento della comunicazione individuale e di gruppo, affrontando domande del tipo: "come accogliere le nuove persone?", "come parlare con il pubblico intorno ad un tavolo informativo?", "come creare un piano efficace per un nuovo progetto con la partecipazione di tutti?", ecc.

La gestione dei conflitti e l'educazione interculturale di Antonella Rosetti. Edito dal Comune di Ravenna, Assessorato Politiche per l'immigrazione, Casa delle Culture.[2006]. 32 p.

Sogg.: Educazione alla diversità. Risoluzione dei conflitti.

ABSTRACT: La pubblicazione accompagna il corso di formazione "SO-STARE NEL CONFLITTO. La gestione del conflitto nella relazione educativa". Se genericamente l'obbiettivo dell'educazione interculturale è quello di promuovere l'incontro con la differenza, facendo sì che le diverse culture convivano senza ignorarsi, allora ciò non può avvenire senza riconoscere che il conflitto è una delle forme più comuni di relazione, contatto, conoscenza. Nella relazione identità/alterità, appartenenza/diversità, la gestione costruttiva dei conflitti diventa un'efficace risorsa di crescita e cambiamento per la persona e per i gruppi.

La gestione dialogica del conflitto : analisi di una sperimentazione con bambini e preadolescenti a cura di Vittorio Iervese. Casa Editrice: La Mandragora, [2006]. - 269 p. (I quaderni di Camina n° 8)

Sogg.: Risoluzione dei conflitti. Test, interviste e questionari.

ABSTRACT: Il testo presenta l'analisi di una sperimentazione con bambini e preadolescenti sulla gestione dei conflitti. Tratta temi quali la prevaricazione, la violenza, le difficoltà di comunicazione e la diversità tra individui.

Tenta di comprendere i significati degli interventi di gestione dialogica dei conflitti che nascono e di collegare questi significati ai modi in cui viene tentata una socializzazione normativa dei minori.

Lo spirito della mediazione di Jacqueline Morineau ; prefazione di Adolfo Ceretti.

Casa Editrice: FrancoAngeli, 2000. 144 p. (Gli sguardi)

Sogg.: Risoluzione dei conflitti. Educazione alla pace e non violenza.

Nella nostra ricerca della felicità inevitabilmente incontriamo il dolore. Accade troppo spesso di trovarci impreparati e incapaci di affrontare la sofferenza. L'uomo è solo di fronte al dolore e la sua sofferenza inespressa si manifesta attraverso la violenza, creando disordine. La mediazione accoglie questo disordine. Le tecniche di mediazione offrono la possibilità di un confronto. L'autrice intende mostrare come la mediazione possa aiutare a trasformare la società a proporre una nuova visione dell'uomo e della sua partecipazione alla costruzione di una cultura della pace.

Pace: riflessioni ed esperienze di educazione alla pace in ambito scolastico a cura di UCODEP, Centro di documentazione Città di Arezzo.

Casa Editrice: EMI, [2004]. 89 p. (Sussidi didattici)

Sogg.: Educazione alla pace e alla non violenza. Percorsi didattici. Mass media.

ABSTRACT: Si propone una breve storia del concetto di pace in relazione ai vari accadimenti storici che, dal secolo scorso ad oggi, ne hanno evidenziato l'importanza e la sua precarietà. Nel testo si sostiene che l'educazione alla pace non pretende schieramenti di parte ma insegna a gestire i conflitti. Pertanto la scuola può svolgere un ruolo importante nella formazione di cittadini e cittadine consapevoli che i conflitti, se gestiti, non degenerano in violenza, ma producono nuove soluzioni comuni. Accompagnano le considerazioni teoriche le sintesi di tre percorsi realizzati in alcuni istituti scolastici.

Pedagogia: dialogo e conflitto di Moacir Gadotti, Paulo Freire, Sérgio Guimaraes ; a cura di Bartolomeo Bellanova e Fausto Telleri. Casa Editrice SEI, [1995]. 107 p.

Sogg.: Educazione. Pedagogia.

ABSTRACT: i tre educatori brasiliani discutono in forma dialogica su temi di pedagogia contemporanea: lo studente, il professore, la scuola pubblica e privata, le elezioni scolastiche, l'autonomia, le ideologie nella scuola, la pedagogia della liberazione e del conflitto, la formazione dell'educatore quale specialista del cambiamento, il potere, la cultura, l'economia in rapporto all'educazione. In appendice brani di un'intervista a Freire (1989).

Periferie dell'anima : storie e voci tra rock, rap e islam a Marsiglia, Londra e Milano di Valentina Agostinis.

Casa Editrice: Net, 2006. 202 p. (Saggi)

Sogg.: Società multiculturale. Musica. Disagio/difficoltà. Integralismo. Città. Religioni. Rapporti fra culture. Conflitto.

ABSTRACT: Si raccontano le nuove generazioni meticce delle periferie metropolitane. Nel vuoto dei riferimenti, in balia di fondamentalismi striscianti ed alla disoccupazione, i giovani trovano occasioni d'integrazione e ribellione nella musica: dal "ragamuffin" alla Apache Indian, dalla musica raï al rap delle banlieues.

Se mio figlio gioca con Mohamed di Raffaele Mantegazza. Casa Editrice: Fabbri, 2005. 173 p.

Sogg.: Educazione alla convivenza. Pregiudizio. Bambini immigrati. Educazione interculturale - approccio biografico. Percorsi didattici. Rapporti fra culture.

ABSTRACT: Un libro per pensare l'immigrazione come una risorsa, per educare i ragazzi e le ragazze a cogliere negli stranieri e nelle straniere un'occasione per crescere, confrontarsi, vivere insieme sotto il segno della differenza. Nel testo si propongono una serie di riflessioni e d'attività, rivolte soprattutto ai genitori e agli educatori in cui vengono affrontate le tematiche relative alla diversità in ogni sua forma e per ognuna di esse vengono proposti giochi, esercizi, riflessioni, libri da leggere e luoghi da visitare.

Tecniche di animazione Per la coesione nel gruppo e un'azione sociale non-violenta di Martin Jelfs; Casa Editrice Elle Di Ci. 1995, 172 p.

Sogg.: Educazione alla pace e non violenza. Proposte didattiche.

ABSTRACT: Il volume presenta 132 tecniche di animazione nate dall'esperienza: l'autore milita nel "Movimento della non-violenza inglese", e ha qui raccolto la lunga serie di indicazioni teorico-pratiche per l'azione e di tecniche per la formazione.

VALUTAZIONE





VALUTAZIONE

Benvenuto in classe! : percorsi di letto-scrittura e di apprendimento intensivo della L2 per bambini stranieri / Annamaria Gatti. - Gardolo : Erickson, c2006. - 301 p. : ill. ; 30 cm. + 1 CD. - (Materiali per l'educazione)

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Test d'ingresso e di valutazione. Esercizi. Alfabetizzazione.

ABSTRACT: Il testo accompagna il bambino straniero nell'apprendimento dell'alfabeto italiano e della sua fonetica, nella costruzione delle prime parole, nell'avvicinamento alle più elementari forme sintattiche e conoscenze lessicali. Contiene un alfabetiere illustrato.

Insegnare l'italiano agli alunni stranieri / Graziella Favaro. - [Firenze] : La Nuova Italia, 2002. - 286 p. ; 22 cm. - (Progettare la scuola. Didattica delle discipline ; 32)

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Proposte didattiche. Metodologie insegnamento. Suggestioni operativi. Valutazione. Albanesi. Cinesi. Arabi.

ABSTRACT: Propone le tappe fondamentali del processo di insegnamento dell'insegnamento dell'italiano agli stranieri proponendo riflessioni e suggerimenti operativi a partire dalle differenti biografie linguistiche e dalle situazioni e dai bisogni individuali

Italiano lingua seconda : fondamenti e metodi : strumenti per la didattica : volume 3 / a cura di Maria Cecilia Luise. - Perugia : Guerra, [2003]. - 117 p. ; 24 cm. - (Risorse didattiche ALIAS)

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Sitologia. Bibliografie. Test d'ingresso e di valutazione. Cinesi. Arabi.

ABSTRACT: L'opera si divide in tre sezioni: nella prima, Coordinate, trovano posto alcuni saggi che vogliono sottolineare alcuni aspetti della glottodidattica dell'italiano come lingua seconda e dell'educazione interculturale; nella seconda parte sono invece contenuti alcuni saggi dedicati ad etnie e lingue tra le più presenti nella realtà scolastica italiana; la terza sezione, Strutture per la didattica, presenta una serie di materiali e strumenti che fin da subito un insegnante può utilizzare nella sua pratica quotidiana per coinvolgere tutti gli studenti, non solo quelli arrivati da lontano.

La valutazione degli apprendimenti linguistici / a cura di Francesca Gattullo. - Scandicci : La Nuova Italia, 2001. - XIV, 315 p. ; 23 cm. - (Quaderni del LEND ; 1)

Sogg.: Valutazione. Apprendimento linguistico. Autovalutazione. Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Portfolio scolastico. Test d'ingresso e di valutazione.

ABSTRACT: Il volume è organizzato in tre parti: la prima sugli usi e gli strumenti di valutazione dei processi di apprendimento e degli atteggiamenti degli allievi nei confronti della lingua; la seconda sui nodi concettuali e i quadri di riferimento della valutazione per le lingue straniere; la terza sui contesti emergenti (scuola elementare, classi plurilingue, università). Presenta i fondamenti teorici e gli strumenti, i criteri e le modalità della valutazione degli apprendimenti linguistici nella scuola italiana. Può considerarsi una guida teorica e pratica per l'elaborazione, la costruzione e la selezione degli strumenti di verifica e valutazione scolastica della conoscenza ed uso delle lingue comunitarie in considerazione anche del "Quadro comune europeo di riferimento per le lingue" e del "Portfolio" delle lingue elaborati dal Consiglio d'Europa.

La verifica delle competenze linguistiche : 1. : Misurare e valutare nella certificazione CELI : linee guida alla certificazione dell'Università per stranieri di Perugia / Giuliana Grego Bolli, Maria Grazia Spiti. - Perugia : Guerra, [2000]. - 372 p. ; 24 cm

Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Valutazione. Test d'ingresso e di valutazione.

ABSTRACT: L'obiettivo finale della certificazione CELI è quello di verificare la capacità d'uso dell'italiano generale in situazioni ordinarie di vita reale. Un italiano che permetta comunque di inserirsi ed interagire anche in ambienti di studio e di lavoro. Come attuare tale verifica e valutazione, sulla base di quali scelte teorico-metodologiche, nonché come definire e specificare i singoli livelli, è oggetto della prima parte dell'opera. Nella seconda si presentano i cinque livelli della certificazione CELI con esempi e test. La terza comprende la descrizione delle scelte per l'attribuzione dei punteggi alle prove, le scale di competenze fornite alle commissioni di esaminatori e alcuni esempi di elaborati dei candidati.

Prospettive ed applicazioni per l'insegnamento dell'italiano L2 / a cura di Daniela Zorzi e Paola Leone. - Nardò (LE) : BESA, [c2003]. - 200 p. : ill. ; 24 cm

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Percorsi didattici. Test d'ingresso e di valutazione. Suggerimenti operativi. Albanesi.

ABSTRACT: Raccoglie esperienze e attività elaborate dagli insegnanti durante un corso di formazione rivolto a insegnanti delle scuole elementari e medie inferiori. Presenta i fondamenti teorici dell'insegnamento dell'italiano come L2, offre strumenti per analizzare il contesto classe e in particolare la lingua degli allievi, dà indicazioni operative per l'auto aggiornamento degli insegnanti, infine offre alcuni esempi di attività da sperimentare con gli allievi.

Prove graduate di profitto : italiano LS e L2 / Angelo Chiuchiù ... [et. al.]. - Perugia : Guerra, c2005. - 125 p. ; 27 cm. - (Arte e metodo)

Sogg.: Test d'ingresso e di valutazione. Apprendimento dell'italiano seconda lingua. Valutazione.

ABSTRACT: Permette di verificare in itinere i progressi degli studenti attraverso 16 prove graduate divise in 7 livelli che comprendono 996 batterie di esercizi a scelta multipla che aiutano ad analizzare la competenza linguistica che costituisce gli esami di certificazione definiti secondo i parametri del Common European Framework of Reference (Quadro comune europeo di riferimento per le lingue).

Sostegno linguistico e integrazione : il progetto per l'insegnamento della lingua italiana agli alunni stranieri nell'area empolese. - Empoli : [s.n.], 2000. - 154 p. : ill. ; 24 cm.

In testa al front.: Comune di Empoli, Comune di Cerreto Guidi, Comune di Vinci, Centro studi Bruno Ciari

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Studio di casi. Valutazione. Test d'ingresso e di valutazione. Inserimento scolastico. Modulistica.

ABSTRACT: Raccoglie la documentazione relativa a progetti di insegnamento dell'italiano L2 e di inserimento di alunni stranieri. Viene proposto un questionario di verifica delle competenze e la modulistica per le comunicazioni alle famiglie.

Test d'ingresso di italiano lingua seconda / di Milena Angius e Stefania Malavolta. - Milano : Centro Come, [200?]. - [27] p. ; 30 cm

Sogg.: Test d'ingresso e di valutazione. Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Comunicazione orale. Comunicazione scritta.

ABSTRACT: I test proposti fanno riferimento al livello A1 del Quadro Comune di Riferimento Europeo per le Lingue e sono destinati a studenti di 1° e 2° superiore ed, eventualmente, a ragazzi di 3° media.

Test d'ingresso di italiano per stranieri / a cura di Paola Micheli. - Siena : Università per stranieri ; Roma : Bonacci, c1994 (stampa 1999). - 84 p. ; 24 cm. - (I libri dell'arco ; 3)

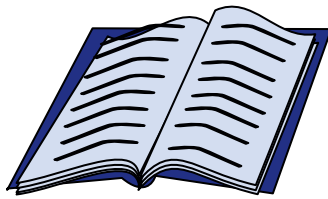
Sogg.: Apprendimento dell'italiano seconda lingua. scrittura. Lettura. Test d'ingresso e di valutazione. Valutazione.

ABSTRACT: Propone riflessioni sulla valutazione e la creazione di test. Riporta esempi di test sottoposti all'Università per stranieri di Siena per collocare gli studenti nei 4 livelli.

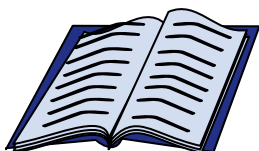
Valutazione e certificazione delle competenze in Italiano L2 / di Maria Cristina Peccianti. - [Genova?] : IRRSAE Liguria, c1996. - 127 p. : ill. ; 27 cm. - (Milia : Materiali per gli Insegnanti di Lingua Italiana Aggiornamento ; 15)

Sogg.: Insegnamento dell'italiano seconda lingua. Valutazione. Progetto MILIA.

ABSTRACT: il modulo offre un percorso di riflessione sul complesso problema della valutazione in italiano L2, esamina le problematiche inerenti i processi di valutazione, ne analizza gli strumenti affronta infine il problema da una prospettiva particolare, quella della certificazione. Si tratta cioè di identificare la competenza linguistica acquisita a scuola con parametri svincolati da situazioni, metodi, programmi, attraverso strumenti che possano fornire dati confrontabili, nel tempo e nello spazio.



**RIVISTE DISPONIBILI PRESSO
LA BIBLIOTECA DEL CD/LEI**



RIVISTE DISPONIBILI PRESSO LA BIBLIOTECA DEL CD/LEI

- **Educazione interculturale** – Rivista trimestrale edita dalla Erikson, Trento.
Anno 2003 n. 1-2-3, anno 2004 n. 2,3, anno 2005 n. 1+fascicolo allegato- 2-3, anno 2006 n. 1-2-3, anno 2007 n. 1-2-3, anno 2008 n. 1-2-3.
ABSTRACT: “Obiettivo di questa rivista è aiutare gli insegnanti e i dirigenti scolastici ad affrontare in modo competente i problemi posti dalla presenza di alunni stranieri nelle scuole, consentendo loro di migliorare la conoscenza del background culturale di questi alunni e di sviluppare programmi individualizzati e metodologie per la classe, allo scopo di valorizzare le differenze culturali e farle diventare una ricchezza per tutti. Per questo, la rivista si pone da un lato come strumento di conoscenza, dall'altro come laboratorio per l'elaborazione di percorsi di educazione interculturale e si rivolge, oltre che a insegnanti e dirigenti, anche a educatori, famiglie, operatori sociali e a chi è coinvolto in attività educative.”
(www.erickson.it/erickson/contentRel.do?id_c=676&id=726)
- **Africa e orienti** – Rivista trimestrale edita da AIEP editore, Repubblica di San Marino.
Anno 1999 n. 1-2-3-4, anno 2000 n. 3/ 4, anno 2001 n. 1-2, anno 2002 n. 1-2-3-4, anno 2003 1 un numero speciale, 1-2-3-4/1 (2005), anno 2005 n. 2-3, anno 2006 n. 1-2, 2 n. speciale, 3/ 4, anno 2007 n. 1-2, n. speciale, 3-4, anno 2008 n. 1, n. speciale, 1-2, n. speciale (II), 3/ 4
ABSTRACT: la mission principale della rivista è quella di sviluppare la conoscenza e l'analisi della realtà contemporanea africana, del Mediterraneo e del Medio Oriente con particolare attenzione per i temi legati all'immigrazione, lo sviluppo, la cooperazione, i diritti umani e la multiculturalità. Rivolgendosi ad un vasto pubblico la rivista ospita anche contributi stranieri provenienti dai paesi di interesse e da studi e ricerche universitarie europee ed americane.
(www.comune.bologna.it/iperbale/africheorienti/rivista.html)
- **Mondialità CEM** – Rivista mensile di educazione all'intercultura edita dal Centro di educazione alla Mondialità (CEM) dei Missionari Saveriani di Parma, Brescia.
Anno 1991 n. 2, 5-7, 1992 n. 3, 5-8, anno 1993 n. 1, 5 -10, anno 1994 n. 1,3,8,9, anno 1995 n. 1-10, anno 1996 n. 1-4, 7,8,10, anno 1997 n. 1-4, 6-10, anno 1998 n. 1-8, 10, anno 1999 n. 1-10, anno 2000 n. 2-10, anno 2001 n. 1-7, 10, anno 2002 n. 1,2,6,7, 9, 10, anno 2003 n.1-10, anno 2004 n. 1-4,6,8,10, anno 2005 n. 1-4, 6-10, anno 2006 n. 1-10, anno 2007 n. 1-10, anno 2008 n. 1-5, 7-10, anno 2009.
ABSTRACT: la rivista si articola in tre sezioni - “ a scuola e oltre” per affrontare il tema dell'intercultura a scuola e nell'extra scuola.; “dossier” per approfondire di volta in volta un argomento specifico; “il resto del mondo” per dare spazio e visibilità a recensioni, articoli, notizie dal mondo del CEM attraverso rubriche di attualità.
(www.cem.coop/rivista)
- **Nigrizia** – Mensile dell'Africa e del mondo nero edita da Collegio Missioni Africane, Verona.
Anno 1998 n. 4-6,7/8,9-12, anno 1999 n. 1-5, anno 2000 n. 12, anno 2001 n. 1-7/8,9-12, anno 2002 n. 1-5,7/8,9,10,12, anno 2003 n. 1-12, anno 2004 n. 1,2,3,5,7-8,9,10,11,12, anno 2005 n. 1-12, anno 2006 n. 1, 2, 3, 5, 7-8, 9, 11, 12, anno 2007 n. 1, 2, 3,4,6, 7-8,9,10,11, 12, anno 2008 n. 1-12, anno 2009 2,3,4

ABSTRACT: approfondimenti, notizie e attualità sulla realtà del continente africano dal punto di vista sociopolitico, economico e culturale, ma anche una particolare attenzione alle relazioni tra nord e sud del mondo.

(www.nigrizia.it)

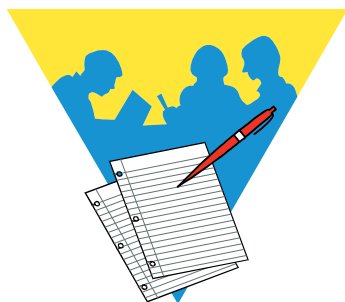
- **La vita scolastica** – rivista quindicennale dell'istruzione primaria edita da GiuntiScuola, Firenze – Milano.

Anno 2006 n. 1, 2, 3,4,5,6,7; Supplemento La vita scolastica sesamo n. 1 (2 copie), 2, 3, 4, anno 2007 n. 1-2, 3, 4 (+ dossier LABORATORI 1), 5 – 18; supplemento La vita scolastica sesamo n. 1 – 9, anno 2008 n. 1, 2, 3, 4 (+ dossier LABORATORI 1), 5- 10, 11 (+ dossier LABORATORI 2), 12 – 18; supplemento La vita scolastica sesamo 1 – 9, anno 2009 8,9,10,11 (+ dossier LABORATORI 2), 12,13,15; supplemento La vita scolastica sesamo 5 – 7.

ABSTRACT: rivista quindicennale dell'istruzione primaria con articoli, rubriche, sezioni didattiche e culturali, progetti ed esperienze delle scuole. Alla rivista sono allegati anche dossier tematici sui laboratori disciplinari e interdisciplinari e il supplemento mensile “Sesamo bambini stranieri in classe” pensato per approfondire i temi dell'intercultura e dell'insegnamento dell'italiano L2 come lingua seconda.

(<http://www.giuntiscuola.it/riviste>)

**APPENDICE:
FASCICOLI E DOSSIER REALIZZATI
DAL CD/LEI**





APPENDICE: FASCICOLI E DOSSIER REALIZZATI DAL CD/LEI

CORSI, SEMINARI, INCONTRI DI AGGIORNAMENTO E FORMAZIONE

I seguenti fascicoli, sono solo alcuni dei materiali prodotti dal CD/LEI e disponibili presso il Centro gratuitamente. Strumenti di auto-formazione e di approfondimento, i fascicoli sono il frutto della documentazione di corsi di formazione e iniziative organizzate dal CD/LEI per approfondire specifiche tematiche legate all'intercultura, all'accoglienza e all'insegnamento dell'italiano L2 nelle scuole multiculturali ecc.

Parte dei fascicoli inoltre possono essere scaricati dal seguente link:

<http://www.comune.bologna.it/istruzione/cd-lei/mat-seminari.php>

L'ITALIANO L2 PER LE DISCIPLINE

atti del corso di formazione, a.s. 2006-2007 / a cura di Milena Zuppiroli e Raffaella Pagani. Bologna : CD/LEI, s2007. - 98 p. ; 30 cm.

- Disponibile anche on – line

ABSTRACT: Il fascicolo contiene gli interventi al corso di Maria Frigo, Paola Russamando, Gabriella Debetto, Hamidi Arezki, Lucia Di Lucca e Guido Ermellini. I temi affrontati riguardano i metodi e gli strumenti di insegnamento delle varie materie agli alunni stranieri, il rapporto fra la lingua della socializzazione e quella dello studio, in particolare l'italiano L2 nei vari linguaggi disciplinari come quello della storia, delle scienze e della matematica.

VALUTARE GLI ALLIEVI STRANIERI NELLA SCUOLA MULTICULTURALE: atti del seminario, a.s. 2004-2005 / a cura di Angela Orazi, Raffaella Pagani U.O.CD/LEI, 2006. 46 p.

- Disponibile anche on – line

ABSTRACT: Trascrizione degli interventi al seminario di Vinicio Ongini, Elio Gilberto Bettinelli, Maria Frigoe Miriam Traversi su: gli esiti degli alunni con cittadinanza non italiana con presentazione dell'indagine del MIUR; problemi e metodologie legati alla valutazione degli allievi stranieri; l'italiano L2 per le discipline; strategie, strumenti e metodologie per l'accoglienza degli alunni stranieri.

SECONDE GENERAZIONI: diritto di cittadinanza e pari opportunità : atti del seminario, a.s. 2005-2006 / a cura di Milena Zuppiroli CD/LEI, 2007 126 p.

- Disponibili anche on - line

ABSTRACT: Atti del Corso di Formazione tenutosi fra gennaio e febbraio 2006. Il fascicolo contiene gli interventi di Matilde Callari Galli, Annalisa Faccini, Bozè Klapez, Enrico Serri, Maria Chiara Patuelli, Tiziana Dal Prà, Graziella Giovannini. I temi affrontati sono legati al fenomeno delle cosiddette "Seconde Generazioni". Si rivolge ad insegnanti, educatori ed operatori sociali per stimolare il

confronto comune, per indagare i nodi da affrontare, per individuare strumenti e strategie al fine costruire terreni condivisi di accoglienza, di mediazione e di promozione.

COOPERATIVE LEARNING NELLE CLASSI MULTICULTURALI - 2. parte: la formazione in itinere e la sperimentazione in alcune scuole di Bologna e provincia / a cura di Alessandra Augelli, Francesca Gobbo, Isabella Pescarmona, Miriam Traversi. CD/LEI, 2005. 30 p.

- Disponibili anche on – line

ABSTRACT: Documentazione relativa alle sperimentazioni nelle scuole, che sono seguite al seminario tenutosi fra maggio e giugno 2004. Sono state elaborate unità didattiche originali, mirate alle esigenze delle classi da coinvolgere, e sono state fatte osservazioni e valutazioni sul campo, durante il lavoro di apprendimento cooperativo degli alunni.

COOPERATIVE LEARNING NELLE CLASSI MULTICULTURALI / a cura di Alessandra Augelli, Francesca Gobbo, Miriam Traversi. CD/LEI, 2004. 33 p.

- Disponibile anche on-line

ABSTRACT: Atti del seminario tenutosi fra maggio e giugno 2004 per conoscere ed esercitarsi nell'istruzione complessa, una strategia educativa che fa parte del più ampio movimento dell'apprendimento cooperativo, applicata alle classi multiculturali. L'obbiettivo è l'elaborazione di unità didattiche fondate sulle abilità molteplici, in modo che nel gruppo ciascuno possa dare il suo contributo e veder riconosciute le proprie abilità.

VALUTARE GLI ALLIEVI STRANIERI : atti del seminario, a.s. 2003-2004 / a cura di Manuela Moscatelli, Lamberto Solmi. CD/LEI, 2004. 44 p.

Disponibile anche on-line

- Disponibile anche on-line

ABSTRACT: Trascrizione degli interventi al seminario di Maria Omodeo e Elio Bettinelli su valutazione in entrata e valutazione finale degli allievi stranieri.

INTERCULTURA COME LEZIONE DI PACE E NONVIOLENZA PER LA SCUOLA / a cura di Francesca Fabi. CD/LEI, 2003. 98 p

- Disponibile anche on-line

ABSTRACT: Atti del corso tenuto fra marzo e aprile 2003. Quali possibili percorsi educativi si possono proporre ad allievi italiani e stranieri sul tema dell'educazione alla pace, del superamento nonviolento dei conflitti e del dialogo con e fra culture diverse?

PROGETTARE INTERCULTURA A SCUOLA : “La mediazione necessaria, la mediazione possibile”. Corso di aggiornamento a.s. 2000-2001 / a cura di Rosa Caizzi, Anna Maria Correggiati, Cinzia Riguzzi. CD/LEI, 2003. 35 p.

- Disponibile anche on-line

ABSTRACT: Suggestioni per la progettazione dell'educazione interculturale, griglie per la realizzazione di un progetto, presentazione di alcuni progetti già realizzati dalle scuole, proposta di un nuovo progetto elaborato dal gruppo di lavoro e incentrato sull'oralità.

IDENTITA', DIRITTI E CULTURE / a cura di Francesca Fabi . CD/LEI, 2002. 138 p.

ABSTRACT: Atti di un corso di formazione rivolto a insegnanti, operatori sociali, mediatori culturali. I temi trattati sono: pregiudizio, conoscenza tra le culture, introduzione all'educazione ai diritti umani e

alla convenzione internazionale sui diritti dell'infanzia, cooperazione educativa. Contiene indicazioni bibliografiche e documenti.

ATTI DEL SEMINARIO "I RITUALI DEL CIBO": il valore del cibo e del digiuno nelle diverse culture / a cura di Rosa Caizzi e Angela Orazi. CD/LEI, 2001. 30 p.

- Solo in consultazione presso la biblioteca e disponibile on-line

ABSTRACT: Il cibo e il digiuno nelle diverse culture religiose e non religiose: ebraismo, islam, tradizione cinese. Presentazione del laboratorio del pane: l'importanza del pane come alimento comune a tutte le culture. Proposte e spunti per attività da svolgere con gli alunni. Indicazioni bibliografiche.

RELIGIONI E CULTURE NELL'EPOCA DELLA GLOBALIZZAZIONE: verso un approccio interculturale / a cura di Rosa Caizzi, Silvia Cattini, Miriam Traversi. GVC, CD/LEI, La luna nel pozzo, 1998. 91 p.

- Disponibile anche on-line

ABSTRACT: Presenta un'introduzione all'approccio interculturale alle culture religiose, alcuni documenti di approfondimento, e interventi di vari esperti sulle religioni maggiormente presenti in Italia: islam, induismo, religioni africane, sincretismi. Un capitolo è dedicato alla didattica interculturale delle religioni.

SPUNTI DIDATTICI

Dossier che possono essere utilizzati come materiale informativo, di approfondimento e per il lavoro nelle classi su tematiche che hanno come sfondo comune l'interculturale.

Parte dei dossier didattici possono essere scaricati dal seguente link:

<http://www.comune.bologna.it/istruzione/cd-lei/mat-didattica.php>

EDUCAZIONE ALLO SVILUPPO: catalogo ragionato dei materiali presenti al CD/LEI / a cura di Silvia Modena. CD/LEI, 2006. 26 p.

- Disponibile anche on-line

ABSTRACT: L'educazione allo sviluppo tenta di costruire un bagaglio di informazioni sugli squilibri Nord-Sud che esistono nel mondo, indicando cambiamenti nei comportamenti individuali e nella società per promuovere l'uguaglianza, la giustizia, la solidarietà, la democrazia. Questo catalogo raccoglie riferimenti bibliografici sull'educazione allo sviluppo e vuole essere un utile strumento di lavoro per eventuali attività e iniziative sul tema. I materiali segnalati, tutti disponibili presso il CD/LEI, sono divisi per sezioni: fumetti, approfondimenti, proposte didattiche, economia, cinema, teatro, ambiente, bibliografie, infanzia, giochi.

EDUCAZIONE INTERCULTURALE: SPUNTI DI LAVORO DALLE RIVISTE / a cura di Simona Suriano. CD/LEI, 2005. 22 p.

- Disponibile anche on-line

ABSTRACT: I periodici e le riviste specializzate rappresentano una fonte, spesso non conosciuta, o non abbastanza valorizzata, di spunti, suggerimenti, proposte di lavoro sull'educazione interculturale. Questo piccolo catalogo ragionato si propone come strumento per una consultazione mirata dei periodici, alla ricerca di esempi e di proposte di lavoro che prevedano la presenza di alunni stranieri nelle classi. Nello specifico, il catalogo nasce dallo spoglio dei numeri presenti al CD/LEI di due riviste

specializzate: Educazione interculturale e Cem Mondialità.

L'ISLAM. CD/LEI, 2002. 15 p.

→ Disponibile anche on-line

ABSTRACT: Introduzione alla religione islamica. Ogni capitolo presenta spunti per la discussione, domande-chiave, piste di ricerca e animazioni da proporre agli alunni.

QUANDO LA PAROLA DIVENTA COLTELLO / a cura di Rosa Caizzi e Francesca Fabi. CD/LEI, 2000. 51 p.

● Disponibile anche on-line

ABSTRACT: Selezione di articoli sull'ex-Jugoslavia ed utilizzabili in ambito didattico. In particolare riguardano la propaganda, i giornali, la televisione, e il ruolo dei mass media in generale nella costruzione dell'odio e del conflitto etnico. Le parole possono alimentare l'intolleranza, e l'analisi di questi articoli può educare a riflettere sulle notizie e capire l'inganno della parola usata in modo demagogico e settario.

LE CELEBRAZIONI, LE FESTE RELIGIOSE. CD/LEI, 15 p.

● Disponibile anche on-line

ABSTRACT: Brevi schede descrittive delle festività religiose celebrate da diverse fedi. Ha l'obiettivo di fornire agli insegnanti uno strumento per la didattica multireligiosa, e allargare la conoscenza e l'esperienza degli alunni a svariati contesti di festività. Per ogni festività vengono suggeriti lavori da fare in classe e piste di ricerca.

FASCICOLI E MATERIALI SULL'ITALIANO L2

Materiali riguardanti l'insegnamento dell'italiano come seconda lingua.

Parte dei materiali possono essere scaricati dal seguente link:

<http://www.comune.bologna.it/istruzione/cd-lei/mat-italiano.php>

INSEGNARE ITALIANO AI BAMBINI STRANIERI A SCUOLA : corso di aggiornamento per insegnanti in servizio. CD/LEI, 2004. 76 p.

● Disponibile anche on-line

ABSTRACT: Antologia di testi sull'insegnamento dell'italiano come L2.

IMPARIAMO LA LINGUA CON LA MATEMATICA : schede didattiche per insegnare l'italiano come lingua straniera all'asilo e nella scuola elementare anche attraverso la matematica / a cura di Miriam Traversi e Francesca Fabi. CD/LEI, 2002. 27 p.

● Disponibile anche on-line

ABSTRACT: Tratto ed adattato da materiale in uso nelle scuole elementari inglesi per l'insegnamento della lingua nazionale come seconda lingua. Spiega come la matematica possa essere usata per lo sviluppo delle abilità linguistiche, anche attraverso suggerimenti di gioco. Rivolto all'asilo e alle scuole elementari. Ogni capitolo riguarda una delle funzioni principali del linguaggio applicato alla matematica: paragonare, riconoscere, esprimere concetti di dimensione...

LE MAPPE LINGUISTICHE / a cura di Franca Girardi, Miriam Traversi e Francesca Fabi.
CD/LEI, 2001. 77 p.

ABSTRACT: Presenta un approccio all'insegnamento dell'italiano L2 trasversale a tutte le materie, un modo di pianificare le attività del programma allo scopo di facilitare un buon apprendimento della lingua. Suggerisce agli insegnanti varie attività da svolgere in classe.

SITOGRAFIA DI RIFERIMENTO

● **NORMATIVA E IMMIGRAZIONE**

www.emiliaromagnasociale.it/wcm/emiliaromagnasociale/home/immigrazione/informazioni.htm

dall'home page di Emilia Romagna sociale – Politiche sociali in Emilia Romagna una Sezione dedicata ai riferimenti normativi principali: Leggi, regolamenti, Protocolli di intesa in materia di immigrazione

www.meltingpot.org/rubrica84.html

Dall'home page di Progetto Meling Pot Europa – per la promozione dei diritti di cittadinanza una sezione dedicata alla normativa italiana: circolari, decreti, direttive, leggi nazionali e regionali, testo unico sull'immigrazione e regolamento di attuazione.

www.provincia.bologna.it/immigrazione/link/normative.html

Il sito internet della Provincia di Bologna propone una pagina dedicata all'intercultura e l'inclusione degli immigrati nella provincia di Bologna attraverso link a notizie, eventi, informazioni...

www.iccalciate.it/intercultura.php?oper=pagina&id_argom=4&id=39

Il sito internet dell'Istituto Comprensivo di Calcinate propone nella sezione “materiali per l'intercultura” la principale normativa scaricabile in materia di: diritto allo studio, iscrizione degli alunni e assegnazione delle classi, accoglienza, rilevazione delle competenze scolastiche pregresse e delle informazioni sullo studente straniero neo-arrivato, programmazione individualizzata, organizzazioni delle classi e delle attività, alfabetizzazione, valorizzazione della lingua e della cultura di origine, rapporti scuola e famiglia straniera, educazione interculturale...

www.pubblica.istruzione.it/dgstudente/intercultura/intercultura.shtml

La sezione sull'intercultura del Ministero della Pubblica Istruzione: normativa di riferimento, eventi e iniziative, pubblicazioni, sezioni tematiche...

www.scuolaer.it/

Il portale della scuola della Regione Emilia Romagna presenta una sezione specifica dedicata alla normativa regionale, nazionale e europea in materia di scuola, istruzione e integrazione.

www.cestim.it/

Il sito di documentazione sui fenomeni migratori propone una sezione sulla normativa di riferimento con approfondimenti e informazioni utili anche per la scuola

www.ismu.org

Sito ricco di informazioni su dati, statistiche normativa sull'immigrazione e altri link utili sull'argomento.

Www.eduscuola.it

Home page della rivista “Educazione & scuola” con una sezione dedicata alla normativa sull'educazione interculturali

● Insegnamento dell'italiano L2

associazioni.comune.firenze.it/ilsa

ILSA, Insegnanti Italiano Lingua Seconda Associati

www.centrocome.it/

Centro COME

www.cestim.org

Centro Studi Immigrazione

www.cospe.it

CoSPE (Cooperazione per lo Sviluppo dei Paesi Emergenti) di Firenze (intercultura ed educazione linguistica)

www.educational.rai.it/corsiformazione/intercultura

RAI Educational: italiano L2, intercultura, materiali sulle tematiche legate all'educazione interculturale

www.educational.rai.it/ioparloitaliano/

RAI Educational: corso di italiano per immigrati

www.italicon.it

Portale di cultura italiana (corso di lingua italiana per stranieri)

www.linguanet.it

Linguanet (Banca dati per la diffusione della lingua e della cultura italiana nel mondo)

www.portfoliodellelingue.ch

<http://venus.unive.it/aliasve/index.php>

Progetto ALIAS (Approccio Lingua Italiana Allievi Stranieri), Univ. Venezia: corsi telematici per insegnanti di ruolo nella scuola; materiali didattici e per la formazione dei docenti; ricerche sull'italiano L2

www.unive.it/itals

Progetto ITALS – laboratorio di italiano a stranieri, link utili per gli insegnanti, corsi e materiali didattici

sd2.itd.ge.cnr.it

Servizio Documentazione Software Didattico (CNR/MIUR): percorso didattico di italiano L2 per bambini stranieri

www.unistrapg.it/lista/lista.htm

(Univ. Stranieri di Perugia: lista di discussione moderata per insegnanti di italiano L2)

www.unistrasi.it

Univ. Stranieri di Siena: su certificazioni linguistiche, in particolare sulla CILS

www.crocusproject.net

servizi a distanza per scuole multilingui e pluriculturali; materiali vari; corsi di italiano, albanese, arabo

www.edscuola.it/stranieri.html

link su didattica dell'italiano L2 e intercultura

www.initonline.it

rivista per insegnanti di italiano lingua straniera, dir. P. Balboni

www.socrates-me-too.org/

bibliografia su apprendimento e insegnamento dell'italiano L2; intercultura, immigrazione; strumenti multimediali per il plurilinguismo e la multiculturalità; materiali didattici

www.italianol2.info/

corsi on line, risorse didattiche, strumenti e testi per l'insegnamento dell'italiano come lingua seconda per ragazzi e adulti stranieri a cura dell'Associazione di immigrati di Pordenone e della Regione autonoma Friuli Venezia Giulia

www.logos.it/lang/transl_en.html

portale internazionale dedicato alla traduzione e ai contenuti multilingue. Il dizionario e il programma per tradurre permette anche di vedere l'immagine della parola e ascoltarne la pronuncia. Nella sezione biblioteca per bambini sono anche presenti storie e testi in lingua originale.

Pedagogia interculturale, accoglienza, materiali e strumenti operativi per la didattica

www.centro come.it

Il sito del centro interculturale della provincia di Milano presenta diverse sezioni tematiche attraverso cui è possibile conoscere e avere informazioni sui progetti attivati dal centro, scaricare e consultare materiale didattico sull'accoglienza, l'insegnamento dell'italiano come lingua seconda, la pedagogia interculturale, strumenti operatori utilizzabili dalla scuola per comunicare con le famiglie straniere degli allievi ...

www.cospe.it

Il centro di documentazione di Firenze propone materiali per l'accoglienza e per l'inserimento degli allievi stranieri.

www.comune.bologna.it/istruzione/cd-lei/index.php

Il CD/LEI propone on-line materiali per l'accoglienza, cartelloni plurilingue e di benvenuto, dossier bilingue in 13 lingue per la comunicazione scuola famiglia, bibliografie tematiche, ecc...

<http://www.comune.bologna.it/iperbole/immigra/>

Servizio per immigrati del comune di Bologna oltre a presentare informazione, normativa e approfondimenti operativi utili soprattutto agli stranieri neo arrivati, raccoglie alcune schede sintetiche con le informazioni relative ai modelli scolastici dei paesi di origine dei bambini stranieri neoarrivati.

<http://www.fga.it>

(Fondazione Giovanni Agnelli)

Istituto indipendente di cultura e di ricerca nel campo delle scienze umane e sociali, la Fondazione Giovanni Agnelli rende disponibili on-line volumi pubblicati negli ultimi anni, che contengono le ricerche e gli studi portati a termine nell'ambito dei programmi che nel corso del tempo hanno scandito l'attività dell'istituto.

http://www.racine.ra.it/casadelleculture/kit_accoglienza/questionario.htm

Casa delle Culture (Centro di informazione e documentazione interculturale) propone materiali e strumenti per la mediazione, l'intercultura, l'accoglienza ecc. In particolare è possibile scaricare il kit di prima accoglienza per gli studenti neoarrivati composto da: questionari bilingue utili per raccogliere informazioni sugli interessi e il percorso pregresso dell'allievo straniero, libretto informativo per i genitori "come funziona la scuola in Italia), 15 schede per l'iscrizione con le comunicazioni scuola – famiglia in 7 lingue diverse, "CIAO" schede di rilevazione delle competenze L2 per i bambini neoarrivati.

<http://www.scuolenuoveculture.org/>

Segnaletiche illustrate plurilingue per la scuola, esercizi facilitati bilingue per alunni stranieri delle scuole primarie e secondarie di primo grado utili ad elaborare una prima rilevazione delle competenze possedute dall'alunno all'atto del suo inserimento, altri materiali per l'accoglienza, per l'insegnamento dell'italiano come lingua seconda e link utili.

<http://www.vivoscuola.it>

nella sezione intercultura sono presenti materiali e strumenti scaricabili suddivisi per tema: accoglienza, lingua di origine e lingua seconda, mediazione, educazione interculturale, Sinti e Rom, facilitatori linguistica, mediatori culturali.

